

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

**Двадцатая сессия
Женева, 27 ноября — 1 декабря 2017 г.**

ОТЧЕТ

принят Комитетом

1. Двадцатая сессия Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) состоялась 27 ноября – 1 декабря 2017 г.
2. Были представлены следующие государства: Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бенин, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Бурунди, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гаити, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Кения, Лесото, Литва, Малайзия, Мали, Мексика, Марокко, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Словакия, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, бывшая югославская Республика Македония, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам и Зимбабве (91). Палестина была представлена в качестве наблюдателя.
3. В работе сессии приняли участие в качестве наблюдателей следующие межправительственные организации (МПО): Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Африканский союз (АС), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Европейская комиссия (ЕС), Европейская патентная организация (ЕПО), Европейский союз (ЕС), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Лига арабских государств (ЛАГ), Международная организация франкоязычных стран (OIF), Организация исламского сотрудничества (ОИС), Патентное ведомство совета сотрудничества арабских государств залива (Патентное ведомство ССАГЗ), Центр по проблемам Юга (SC), Западноафриканский экономический и валютный союз (WAEMU), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Всемирная торговая организация (ВТО) (15).

4. В работе сессии приняли участие в качестве наблюдателей представители следующих неправительственных организаций (НПО): Международная ассоциация по охране интеллектуальной собственности (AIPPI), Международный инвестиционный центр (CII), Всемирный комитет друзей по консультациям (FWCC), Международная федерация "CropLife International" (CROPLIFE), Европейская ассоциация студентов-юристов (ELSA), Программа в области здравоохранения и окружающей среды (HEP), Альянс независимого кино и телевидения (IFTA.), Международная федерация видеопродукции (IVF), Латиноамериканская ассоциация фармацевтической промышленности (ALIFAR), Организация «Врачи без границ» (MSF), Фонд «Лекарственные препараты для Африки», Сеть стран третьего мира Berhad (TWN) (12).

5. Сессия проходила под председательством Постоянного представителя Туниса посла Валида Дудеха. Г-жа Зунайра Латиф, второй секретарь Постоянного представительства Пакистана в Женеве, исполняла обязанности заместителя Председателя.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

6. Председатель приветствовал делегации, участвующие в этой сессии, выразив надежду на то, что в ходе заседания будет достигнут прогресс. Комитет играет ключевую роль в интеграции соображений развития во все направления деятельности Организации. На своей последней сессии Комитет достиг значимых успехов. Среди прочего, государства-члены согласились включить в повестку дня соответствующий постоянный пункт, касающийся ИС и развития. Комитет продолжит свою работу на текущей сессии. В повестку дня включены многие вопросы, в том числе выполнение рекомендаций, вынесенных по результатам независимого анализа; пересмотренное предложение Африканской группы по организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе; пути достижения целей в области устойчивого развития (ЦУР) на будущих сессиях КРИС, в том числе просьбы о включении в повестку дня соответствующего постоянного пункта; и отчеты о ходе реализации текущих проектов Повестки дня в области развития (ПДР). Он выразил надежду на то, что консенсус будет достигнут в интересах решения проблем, включенных в повестку дня.

7. Генеральный директор поприветствовал делегации, участвующие в этой сессии. Он напомнил о том, что со времени принятия ПДР в ВОИС прошло десять лет. Это подходящий случай для того, чтобы рассмотреть некоторые из достижений ПДР. Они носят вполне исключительный характер благодаря приверженности и напряженной работе государств-членов и Секретариата. Одним из важнейших достижений является интеграция соображений развития во все направления деятельности Организации. В Организации не существует ни одной программы, которая не учитывала бы данный аспект при осуществлении своей деятельности. Это впечатляющий успех, достигнутый Организацией в целом, движущей силой которого в течение этих десяти лет являлись государства-члены. Перед Комитетом стоит множество фундаментальных вопросов. Новый пункт повестки дня, касающийся ИС и развития, является одним из наиболее сложных вопросов, с которыми сталкивается Организация и весь мир. Данный пункт повестки дня является результатом договоренности, достигнутой государствами-членами в ходе обсуждения реализации третьего направления деятельности в мандате Комитета и механизмов координации¹. Генеральный директор вновь заявил о приверженности Организации и Секретариата достижению ЦУР. Указанный предмет необходимо

¹ Документ «Механизмы координации, мониторинга и оценки и порядок отчетности» (Механизмы координации) доступен по ссылке: http://www.wipo.int/ip-development/ru/agenda/coordination_mechanisms.html.

серьезно обдумать. Секретариат ведет напряженную работу по рассмотрению данного вопроса со своей точки зрения, вполне осознавая тот факт, что ЦУР охватывают все и всех. ЦУР и их надлежащее достижение касаются Организации в целом и всех государств-членов. Еще одним фундаментальным вопросом, который будет рассмотрен Комитетом, является передача технологии, предмет, который международное сообщество рассматривает на протяжении как минимум 40 лет, в рамках различных организаций, различными способами. Данный вопрос носит исключительно важный характер, поскольку мы живем в мире, в котором асимметричность в отношении технологического потенциала велика и, как утверждается, становится еще больше. Передача технологии является ключевым механизмом устранения указанной асимметричности. В этой связи Секретариат подготовил ряд документов для рассмотрения государствами-членами. На данной сессии также предоставляется возможность провести обзор прогресса, достигнутого в течение последних 12 месяцев, в частности, в отношении шести текущих проектов в области ПДР в течение последнего года, и в целом достижения, связанные с выполнением 19 рекомендаций ПДР. Еще одним фундаментальным вопросом является техническая помощь ВОИС в области сотрудничества в целях развития. В прошлом Комитет обсуждал данный вопрос. Теперь он является отдельным пунктом повестки дня. Существует ряд документов, в частности, «Отчет о круглом столе ВОИС, посвященном технической помощи и укреплению потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках» и «Отчет о функционировании базы данных «Реестр консультантов ВОИС»». Генеральный директор пожелал всем делегациям весьма плодотворных обсуждений по указанным вопросам, которые носят чрезвычайно важный, но тем не менее сложный и проблемный характер.

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ИСПОЛНЯЮЩЕГО ОБЯЗАННОСТИ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

8. Секретариат (г-н Балох) проинформировал Комитет о том, что, согласно правилам КРИС, на первой сессии каждого года должны быть избраны Председатель и два заместителя Председателя. Последняя сессия являлась первой сессией текущего года. На пост заместителя Председателя был избран г-н Игорь Молдован. Это была единственная выдвинутая кандидатура. Таким образом, вместо двух заместителей Председателя был избран только один. В Секретариат поступило обращение Группы государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ) с просьбой заменить его на Генерального директора Государственного агентства по интеллектуальной собственности Республики Молдова, который, к сожалению, не смог присутствовать на данном заседании. Чтобы удовлетворить просьбу ГЦЕБ, данный вопрос включен в повестку дня в качестве пункта 2. В порядке исключения пост получил название исполняющего обязанности заместителя Председателя, а не постоянного заместителя Председателя, поскольку последняя формулировка означает постоянного заместителя Председателя, избранного на первой сессии Комитета. Соответственно, пост двух исполняющих обязанности заместителя Председателя открыт для текущей сессии и на предстоящие месяцы до следующей сессии Комитета. Председатель хотел бы, чтобы делегации выдвинули кандидатуры для избрания двух исполняющих обязанности заместителя Председателя.

9. Председатель поинтересовался, может ли заместитель Председателя являться представителем другого региона.

10. Секретариат (г-н Балох) заявил, что в правилах Комитета ничего не говорится в отношении указанного аспекта. Таким образом, предполагается, что заместитель Председателя может являться представителем ГЦЕБ или любой иной группы, принимая

во внимание тот факт, что открытыми являются две позиции. Если от ГЦЕБ выдвинута одна кандидатура, то вторая может быть выдвинута от любого из остальных регионов.

11. Председатель обратился к региональным группам с просьбой провести консультации и прийти к пониманию того, могут ли они согласовать одну фамилию, которая будет объявлена во второй половине дня, для того, чтобы Комитет в целом мог утвердить ее.

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

12. Председатель проинформировал Комитет о том, что проект повестки дня (документ CDIP/20/1 Prov. 4) подготовлен на основании обсуждения, проходившего в ходе девятнадцатой сессии КРИС. Ввиду отсутствия возражений повестка дня была принята.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ТРИНАДЦАТОЙ СЕССИИ КРИС

13. Председатель предложил Комитету принять отчет (документ CDIP/19/12 Prov.). Ввиду отсутствия возражений он был принят.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

14. Председатель предоставил слово делегациям для общих заявлений.

15. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, приняла к сведению решение 57-й Генеральной Ассамблеи (ГА). Она приветствует компромиссное решение по вопросу о добавлении нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития, в заключение дебатов по вопросу о механизмах координации. Решение ГА способствует уверенности в том, что Комитет должен являться ключевым органом ВОИС, в котором сосредоточены знания и опыт, связанные с ПДР ВОИС и вопросами, относящимися к ИС и развитию. Группа приветствует прогресс, достигнутый в ходе девятнадцатой сессии КРИС по вопросу о независимом анализе выполнения рекомендаций ПДР, и выражает надежду на то, что обсуждения по остальным вопросам будут продолжены в столь же конструктивном духе. С учетом широкого спектра тем для данной сессии отведенное время следует использовать в практическом и эффективном ключе, чтобы охватить все пункты повестки дня. Группа заверила Председателя в том, что примет конструктивное и позитивное участие в предстоящих обсуждениях.

16. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, подчеркнула важность работы Комитета. Группа по-прежнему поддерживает миссию ВОИС, которая заключается в том, чтобы занимать лидирующую позицию в развитии сбалансированной и результативной международной системы ИС, которая сделает возможными инновации и творчество на общее благо. Одним из средств реализации указанной миссии является программа работы по выполнению 45 принятых рекомендаций ПДР (РПДР). Это реализуется в рамках Комитета. Группа приняла к сведению документы по пункту 6 повестки дня, «Мониторинг, оценка, обсуждение и отчетность о реализации всех РПДР». Она приветствует отчеты о ходе реализации проектов, документ о мерах, принятых для распространения информации, содержащейся в базе данных о гибких возможностях, и документы о передаче технологии. Кроме того, группа приветствует вклад соответствующих органов ВОИС в реализацию соответствующих РПДР. Практически все члены группы призывают остальные соответствующие органы ВОИС расширить свой вклад в реализацию РПДР. Техническая помощь является важным направлением. Оказание технической помощи должно носить

своевременный, эффективный и согласованный характер, в целях достижения ее результативности. Существует необходимость разработки институционального механизма, позволяющего избежать дублирования и обеспечить оптимальное распределение ресурсов. Группа надеется, что обсуждение внешнего обзора деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в области сотрудничества в целях развития позволит обеспечить единообразие, лучшую организацию и ясность существующих процессов и практики. Группа приняла к сведению отчет о круглом столе ВОИС, посвященном технической помощи и укреплению потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках. Она хотела бы увидеть дальнейшую работу по реализации уроков, извлеченных по итогам круглого стола. По пункту 7 повестки дня, «ИС и развитие принятых рекомендаций», группа приняла к сведению все документы. Она ожидает возможности для полноценного обсуждения вопросов о предложении Африканской группы по организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе, о передаче технологии и о ЦУР. Она выражает надежду на то, что Комитету удастся достичь согласия по вопросу о том, каким образом двигаться дальше по указанным вопросам в ходе данной сессии. Кроме того, группа ожидает возможности для обсуждения вопроса о выполнении рекомендаций независимого анализа. Она приветствует рекомендации, призывающие к улучшениям в работе ВОИС и работе по выполнению ПДР и определяющие процесс принятия мер по данным рекомендациям. Процесс выполнения ПДР носит долгосрочный характер. Рекомендации ПДР (РПДР) являются частью данного процесса. В этой связи Группа напомнила о решении ГА ВОИС 2010 г., в котором говорилось, что, приняв к сведению данный анализ, КРИС может принять решение о возможном проведении следующего анализа. Группа ожидает возможности для обсуждения указанного пункта. Она выражает надежду на то, что обсуждения нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития, могут содействовать дальнейшему развитию миссии ВОИС в интересах сбалансированной и результативной международной системы ИС, которая послужит общему благу. Члены делегации выскажут свои мнения по ходу обсуждения конкретных пунктов повестки дня. Они с нетерпением ожидают возможности принять участие в дискуссии Комитета и надеются на продуктивность текущей сессии.

17. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, отметила, что повестка дня текущей сессии содержит множество пунктов. Группа будет придерживаться конструктивного подхода. В отношении содержательных пунктов группа вновь заявила о важности продолжения работы по надлежащему выполнению мандата КРИС. ПДР создана более десяти лет назад. Необходимо приложить дополнительные усилия к достижению прогресса по третьему направлению деятельности в мандате Комитета, т.е. обсуждению вопросов, связанных с ИС и развитием. Группа выразила удовлетворение решением, принятым на последней ГА, о включении ИС и развития в качестве одного из пунктов повестки дня. Это важное достижение для всех членов, которое будет способствовать реализации третьего направления в мандате Комитета. Она призывает все государства-члены направить конкретные предложения для рассмотрения в рамках данного пункта. Группа придает большое значение достижению ЦУР. В этой связи проходит обсуждение путей рассмотрения достижения ЦУР на будущих сессиях КРИС, в том числе просьбы о включении в повестку дня соответствующего постоянного пункта. ЦУР представляют собой усилия международного сообщества. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 г. принята единогласно. Ее цель заключается в координации глобальных усилий по осуществлению трех компонентов устойчивого развития, а именно экономического, социального и экологического. ЦУР имеют универсальную и неделимую природу. ВОИС является специализированным учреждением ООН. Она должна предоставить свой опыт для достижения указанных целей. Комитет является идеальной площадкой для того, чтобы ВОИС могла представить и поделиться с государствами-членами своим вкладом в данный процесс. ЦУР 9, «Создание прочной инфраструктуры, содействие обеспечению всеохватной и

устойчивой индустриализации и внедрению инноваций», связана с работой ВОИС, которая оказывает комплексное взаимовлияние. В отношении обсуждений по вопросу о выполнении рекомендаций независимого анализа группа выразила надежду на то, что нерешенные вопросы будут решены. Это упрочит выполнение ПДР. Она выразила надежду на достижение прогресса по всем пунктам повестки дня данной сессии. Группа твердо намерена достичь положительных результатов на данной сессии.

18. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, придала большое значение работе КРИС. Данным решением КРИС даны три мандата, включая следующее: «мониторинг, оценка, обсуждение и подготовка отчета о реализации всех принятых рекомендаций; и для этой цели координация деятельности с соответствующими органами ВОИС; обсуждение согласованных Комитетом соответствующих вопросов ИС и развития, а также тех вопросов, решение по которым принято ГА. Группа выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым Комитетом. Он оказывает значительное влияние на содействие творчеству и инновациям, отраженное во множестве принятых инициатив, отчет о которых содержится в отчетах о ходе реализации проектов (документ CDIP/20/2). Кроме того, Группа выразила удовлетворение решением, принятым на девятнадцатой сессии КРИС, о включении в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития. Он должен включать в себя вызовы в контексте ИС и развития. Обсуждения, касающиеся ИС и развития, будут способствовать достижению целей Комитета. Группа призвала ВОИС продолжить расширение спектра инструментов и ресурсов, доступных в рамках системы ИС развивающимся странам и НРС. Были приняты меры для того, чтобы распространить информацию, содержащуюся в базе данных о гибких возможностях; обеспечить расширение использования веб-форума, созданного в рамках проекта «ИС и передача технологий: общие проблемы — построение решений»; и увеличить масштабы деятельности и объем ресурсов ВОИС, связанных с передачей технологии. Все комитеты ВОИС должны предоставить подробные отчеты о реализации соответствующих РПДР. Эти отчеты должны выходить за рамки составления сборника заявлений делегатов по данному предмету. ЦУР имеют нераздельную природу. Они являются частью работы КРИС. Должны проходить регулярные обсуждения по новым проблемам, связанным с ИС. Должна существовать подходящая площадка для обмена точками зрения и обеспокоенностями, касающимися ИС и развития. В целях выполнения указанных задач Группа внесла предложение по организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Обсуждение пересмотренного предложения состоится на данной сессии. Группа твердо намерена сыграть конструктивную роль в обсуждении всех пунктов повестки дня данной сессии.

19. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, оставила за собой право дальнейшего более подробного обсуждения каждого пункта повестки дня, прежде чем затронуть ряд пунктов. Группа выразила удовлетворение отчетами о ходе реализации проектов ПДР. В документе приведен обширный, аналитический и исчерпывающий обзор хода выполнения текущих проектов и того, каким образом ВОИС осуществляла выполнение РПДР и реализацию принципов. Группа выразила удовлетворение компромиссным решением по вопросу о механизме координации и новом пункте повестки дня, касающемся ИС и развития, принятым на девятнадцатой сессии КРИС, которое послужило заключением продолжавшихся много лет обсуждений по процедурным вопросам, завершившихся с положительным результатом. Группа выразила надежду на то, что дух конструктивности предыдущей сессии будет воспринят в интересах продвижения конкретных и прагматичных обсуждений по существу. С учетом этого Группа хотела бы представить конкретные предложения по направлению дальнейших действий для того, чтобы внести существенный вклад по новому пункту повестки дня, касающемуся ИС и развития, когда он будет обсуждаться позднее на текущей неделе. Принятие ЦУР на Саммите ООН по устойчивому развитию было эпохальным событием. Группа выразила полную поддержку ЦУР и усилиям ВОИС по внесению вклада в их

достижение, напомнив при этом, что основная ответственность за достижение ЦУР возлагается на государства-члены. Тем не менее ВОИС играет важную роль в оказании поддержки государствам-членам в достижении указанной цели. В частности, ВОИС следует уделять особое внимание ЦУР, наиболее актуальным для ее мандата, но использовать любую обоснованную возможность для дальнейшего продвижения работы, относящейся к остальным ЦУР. Пока что обсуждения ЦУР в Комитете носили более теоретический характер либо касались процедурных аспектов. Настало время двигаться вперед к более конкретному и прагматичному подходу. Это могло бы способствовать предоставлению государствам-членам возможности обмена знаниями о национальном опыте, связанном с использованием инструментов ИС, в целях содействия достижению ЦУР. Группа выразила удовлетворение значительным прогрессом, достигнутым в ходе девятнадцатой сессии КРИС, в отношении независимого анализа выполнения рекомендаций ПДР. Она примет конструктивное участие в обсуждении вопроса о дальнейшей работе в области передачи технологии. Она ожидает возможности для обсуждения четырех документов, касающихся передачи технологии, и совместного предложения относительно деятельности, связанной с передачей технологии. С учетом обсуждений, проведенных в ходе предыдущей сессии КРИС, Группа приняла к сведению широкий диапазон тем, которые предстоит рассмотреть Комитету. В то же время Группа выразила уверенность в том, что для всех делегаций будет полезно завершить работу Комитета в пределах отведенного времени. Группа заверила Председателя в том, что он может рассчитывать на конструктивный настрой и поддержку ее членов в ходе сессии.

20. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, приняла к сведению решение 57-й ГА ВОИС, вновь подтвердив свое твердое намерение добиться полного выполнения принятого ею в 2007 г. решения о создании Комитета и ее решения о соответствующих механизмах координации. ЕС и его государства-члены также приняли к сведению решение ГА о включении в повестку дня КРИС нового пункта, касающегося ИС и развития, в целях обсуждения вопросов, касающихся ИС и развития, согласованных Комитетом, а также вопросов, решение по которым принимает ГА. Они выразили надежду на то, что Комитет проведет интересные и плодотворные обсуждения в рамках указанного нового пункта на благо всех заинтересованных сторон. Они прибыли на текущую сессию с твердым намерением продолжать работу в духе конструктивности и сотрудничества с целью достижения осязаемых результатов, которые принесут пользу государствам – членам ВОИС.

21. Делегация Китая отметила, что КРИС достиг заметного прогресса в ходе последних нескольких сессий благодаря совместным усилиям всех сторон. Комитет создал новый пункт повестки дня и принял большинство рекомендаций независимого анализа. 15 проектов ПДР включены в план работы. Государства-члены достигли консенсуса по вопросу об определении «расходов на развитие». Оно будет применяться к Программе и бюджету на новый двухлетний период. 18,3% бюджета будут использованы в качестве расходов на развитие. По прошествии времени концепция развития претерпела фундаментальные изменения. Концепции развития, как, например, творчество, «зеленые» технологии, открытость и совместное использование, стали общими задачами международного сообщества. Правительство Китая придает большое значение данной повестке дня. В 2016 г. была запущена национальная программа по выполнению в Китае Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В августе текущего года Китай приступил к работе в рамках Центра международных знаний в области развития и предоставил отчет о ходе выполнения в Китае Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В Повестке дня на период до 2030 года приведены важные указания по вопросам о ПДР и дальнейшей работе ВОИС. ВОИС должна по-прежнему играть свою роль в достижении ЦУР. Китай продолжит оказание поддержки работе, связанной с ПДР, и будет стремиться внести инициативный вклад в создание сбалансированной, всеохватной и полезной для всех системы ИС. На данной

сессии делегация хотела бы поделиться результатами исследования по вопросу о «зеленых» патентах. SIPO приняло конкретные меры по содействию созданию «зеленых» технологий в целях достижения ЦУР. Это является одной из них. Делегация ожидает возможности для обмена идеями с другими делегациями. Делегация примет участие в обсуждениях по пунктам повестки дня и выражает надежду на достижение заметного прогресса в ходе текущей сессии.

22. Делегация Эфиопии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Эфиопия придает большое значение работе КРИС по содействию развитию, координации и мониторингу в области выполнения 45 рекомендаций ПДР. Роль КРИС становится еще более важной, чем ранее, с учетом особого внимания, уделяемого вопросам инноваций, творчества и охраны ИС в рамках ЦУР. Таким образом, принципиально важно, чтобы КРИС продолжал участвовать в изучении новых проблем в области влияния развития на ИС и наоборот. В указанном контексте делегация приветствует отчеты о ходе реализации проектов и усилия, приложенные в отношении передачи технологии. Делегация приняла к сведению прогресс, достигнутый в рамках проекта «Укрепление потенциала использования надлежащей технологии и конкретной научно-технической информации в качестве метода решения выявленных проблем развития». Эфиопия была выбрана в качестве одной из стран – бенефициаров данного проекта. Делегация вновь заявила о желании Эфиопии в дальнейшем упрочить сотрудничество в указанных направлениях. Поскольку передача технологии является центральным фактором трансформации средств производства и производительности, выбранные технологии должны быть высокоэффективными, основанными на потребностях и крупномасштабными, чтобы содействовать НРС в достижении ЦУР и задач национального развития каждой из них. На девятнадцатой сессии КРИС принято важное решение о включении в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития, в целях реализации третьего направления в мандате Комитета. Данный пункт повестки дня может стать важной платформой для повышения уровня обсуждения с охватом более широкой сферы взаимоотношений между системой ИС и ПДР. Предложение Африканской группы по организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе следует поддержать в интересах продолжения беседы по вопросу о взаимодействии между развитием и системой ИС. Делегация призвала ВОИС и далее расширять спектр инструментов и ресурсов, доступных в рамках системы ИС развивающимся странам и НРС, и полностью выполнить рекомендации независимого анализа в отношении выполнения ПДР. Делегация ожидает возможности конструктивного участия в обсуждениях.

23. Делегация Туниса разделяет мнение, выраженное делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Она признает прогресс, достигнутый на девятнадцатой сессии КРИС благодаря консенсусу. Делегация выражает надежду на то, что на данной сессии будет достигнут дальнейший прогресс, для того, чтобы Комитет мог двигаться дальше в отношении нерешенных вопросов. Тунис признает возрастающее влияние инноваций и творчества на развитие и принял решение сделать ИС центральным элементом своей стратегии развития. Вопросы ИС имеют большое значение. Делегация вновь заявила о своей поддержке организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе для того, чтобы познакомить государства-члены с последними изменениями в данной области и предоставить участникам возможность обсудить значение ИС для социального, экономического и культурного развития. Делегация Туниса будет по-прежнему вносить свой вклад в выполнение этих рекомендаций и оказывать полноценную поддержку этим мероприятиям.

24. Делегация Индонезии присоединилась к заявлению, которое она сделала от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. В нынешнем все более интегрированном мире ЦУР

необходимо рассматривать как по-настоящему глобальную повестку дня с общей ответственностью всех стран, основанной на твердой приверженности участию в коллективных действиях, поддержка которых требуется от развитых и развивающихся стран. ВОИС в состоянии опереться на потенциал существующего глобального партнерства для развития и выйти за пределы своей нынешней структуры, чтобы обеспечить работу глобальной системы ИС на всеобщее благо. Делегация с нетерпением ожидает обсуждения путей рассмотрения достижения ЦУР на будущих сессиях КРИС, в том числе просьбы о включении в повестку дня соответствующего постоянного пункта. Одной из стратегических целей ВОИС является содействие использованию ИС в целях развития. У ВОИС как у специализированного учреждения ООН существует миссия по развитию сбалансированной и доступной международной системы ИС, вознаграждающей творчество, стимулирующей инновации и способствующей экономическому развитию. В этой связи интеграция элементов развития в основную деятельность комитетов ВОИС не должна рассматриваться как разовое событие. Это постоянный и долгосрочный процесс, требующий коллективной и последовательной реализации. Более того, работа по интеграции элементов развития в основную деятельность должна в полном объеме проводиться посредством конкретных специальных программ и мероприятий. Интеграция указанных элементов в основную деятельность должна привести и к реальным результатам по вкладу ИС в экономическое развитие, особенно для развивающихся стран. В этой связи делегация поддерживает всю деятельность по выполнению рекомендаций независимого анализа выполнения рекомендаций ПДР. Делегация призвала к дальнейшим действиям и последующим мероприятиям для выполнения указанных рекомендаций. Делегация призвала все государства-члены к конструктивному участию в обсуждениях, касающихся данного предмета, в особенности по вопросу о принятии рекомендаций 5 и 11. Делегация обратилась к круглому столу, посвященному технической помощи и укреплению потенциала. Обсуждения в ходе круглого стола по вопросам, касающимся технической помощи ВОИС, не были исчерпывающими. Следует продолжить проработку последующих мероприятий и реализации некоторых идей по приданию оказанию технической помощи более эффективного и устойчивого характера. Комитету следует продолжать анализ и обсуждение вопроса о технической помощи ВОИС и укреплении потенциала на основе утвержденных шести пунктов этого предложения, а также документов CDIP/8/INF/1, CDIP/9/15, CDIP/9/16 и CDIP/16/6. Делегация выразила удовлетворение отчетами о ходе реализации проектов, содержащимися в документе CDIP/20/2. Проекты ПДР должны носить эффективный и устойчивый характер, в особенности те из них, в которых участвуют национальные ведомства, не входящие в систему ведомства ИС. Большое значение имеет механизм оценки Комитетом степени достижения интеграции ПДР в основную деятельность в завершенных проектах ПДР. Проекты ПДР должны носить сбалансированный характер. Они должны фокусироваться не только на содействии охране и защите ИС, но и на содействии использованию ИС в качестве инструмента экономического развития. Гибкие возможности являются неотъемлемой частью системы ИС. ВОИС и связанные с ней международные организации должны предоставить развивающимся странам и НРС консультативную помощь в понимании гибких возможностей, содержащихся в международных договорах и соглашениях по вопросам ИС. ВОИС должна способствовать полноценному использованию гибких возможностей ИС для того, чтобы создать для ИС более значимую роль в сфере развития в качестве инструмента экономического роста. У ВОИС по-прежнему существуют возможности для развития дополнительных инструментов связанных с ИС гибких возможностей, доступа к знаниям и передачи технологии. Существует необходимость продолжать распространение информации, содержащейся в базе данных о гибких возможностях, и призывать к ее использованию. Базу данных следует расширять с целью включения гибких возможностей во все области ИС. Она не должна ограничиваться гибкими возможностями патентной системы. Делегация выразила твердую поддержку предложения Африканской группы по организации

международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Данная конференция поможет повысить уровень информированности о том, каким образом применять политику в отношении ИС в качестве инструмента экономического развития. Делегация подтвердила, что поддерживает проект. Она ожидает возможности внести свой вклад в заседание и выражает надежду на проведение плодотворной и продуктивной сессии.

25. Делегация Омана подчеркнула важность Комитета. Он является форумом, на котором государства-члены осуществляют обзор прогресса, достигнутого в области ИС и развития. В отношении базы данных о гибких возможностях предпринят ряд инициатив. Это весьма важная база данных. Она должна включать в себя гибкие возможности в других областях ИС, не только патенты. Предложение Африканской группы по организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе имеет весьма большое значение. Такая конференция может быть полезна для всех стран. Делегация заверила Председателя в своей твердой приверженности работе Комитета.

26. Делегация Пакистана присоединилась к заявлению делегации Индонезии, сделанному от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. КРИС является весьма важным комитетом ВОИС. Прогресс в рамках КРИС, эффективное выполнение и непрестанная важность ПДР, а также ее интеграция в основную деятельность всех органов ВОИС имеют принципиальное значение. Единообразное выполнение мандата КРИС поможет обеспечить наличие сбалансированной глобальной системы ИС. Делегация ожидает возможности для достижения прогресса и проведения конструктивных обсуждений по всем пунктам повестки дня. Делегация изучила документы, рассматриваемые в рамках пункта 6 повестки дня. Она приняла к сведению отчеты о ходе реализации проектов (документ CDIP/20/2) проектов, утвержденных КРИС согласно выполнению ПДР. Секретариату следует расширять последующие мероприятия по проектам и разрабатывать инструменты в рамках РПДР в отношении гибких возможностей ИС, доступа к знаниям и передачи технологии. В отчете демонстрируется тот факт, что Секретариат по-прежнему стремится применять ориентированный на ИС подход к вопросам развития, уделяя при этом основное внимание вопросам охраны и защиты ИС. Однако Секретариату следует обеспечить баланс в этой связи, поскольку ПДР была принята с целью придания равновесия. Основное внимание уделяется не только положительной роли ИС, но и способам адаптации к негативным последствиям охраны ИС, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и защиты от них. Говоря о мерах, принятых для распространения информации, содержащейся в базе данных о гибких возможностях (документ CDIP/20/5), делегация отметила, что в ходе восемнадцатой сессии КРИС государства-члены достигли договоренности по вопросу о механизме информирования и уведомления о национальных законах в отношении гибких возможностей. Секретариату следует расширить объем базы данных с включением в нее гибких возможностей во всех областях ИС. Делегация поддерживает шесть шагов, включающих в себя возможные действия, предложенные Секретариатом для расширения использования веб-форума, созданного в рамках проекта «Интеллектуальная собственность и передача технологий: общие проблемы – построение решений» (документ CDIP/20/7). Данная дорожная карта была бы полезна для формирования онлайн-общества, посвященного непосредственно передаче технологий, открытым совместным инновационным проектам и наращиванию потенциала. Делегация выразила надежду на то, что проект сможет привлекать и удерживать пользователей из целевой аудитории и развивать взаимодействие с пользователями и между ними. Передача технологии является предпосылкой для того, чтобы развивающиеся страны могли укреплять свой потенциал и выполнять свои обязательства. Примеры, приведенные в документе КРИС/20/11, в том числе распространение информации об обучающих программах и публикациях, обеспечивают наличие отправной точки в вопросе о характере мероприятий и ресурсов, которые предстоит расширять. Важно продолжать

совместные усилия, направленные на охват широкого спектра аудиторий, в особенности в развивающихся странах, где по-прежнему существует необходимость в повышении уровня информированности и знаний по вопросу о передаче технологий. Делегация обратилась к отчету о круглом столе, посвященном технической помощи и укреплению потенциала (документ CDIP/20/3), и призвала Секретариат созвать новые круглые столы, посвященные технической помощи, с особым вниманием к обмену мнениями по различным параметрам и аспектам технической помощи. Необходимо разработать институциональный механизм, позволяющий избежать дублирования и обеспечить оптимальное распределение ресурсов. Государствам-членам следует делиться опытом в отношении значения системы ИС для своих стран таким образом, который позволял бы дополнять уровни их развития. По пункту 7 повестки дня делегация выразила удовлетворение рекомендациями, содержащимися в независимом обзоре по выполнению РПДР, и сообщила, что ожидает возможности для обсуждения. Единообразное выполнение РПДР носит обязательный характер в целях решения открытых вопросов, связанных с мандатом Комитета и введением в действие механизмов координации. Следует также интегрировать в основную деятельность связи между РПДР и Комитетом по программе и бюджету. Делегация ожидает, что в ходе текущей сессии прогресс будет достигнут. Поскольку государства-члены выразили согласие договорились работать над полным достижением ЦУР, ВОИС следует также поддерживать государства-члены в вопросе достижения ЦУР. Делегация поддержала предложение делегации Бразилии (документ CDIP/18/4) о включении постоянного пункта об их достижении в повестку дня КРИС. Делегация также поддержала пересмотренное предложение Африканской группы (документ CDIP/20/8) по организации конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Предложение в его текущей форме предоставляет множество преимуществ. Было бы полезно познакомить государства-члены с последними изменениями в области ИС и развития, повысить их уровень информированности и дать участникам возможность обсудить не только преимущества системы ИС, но и значение ИС для социального, экономического и культурного развития. По пункту 8 повестки дня делегация с удовлетворением отметила, что тему ИС и развития удалось включить в повестку дня КРИС в целях реализации третьего направления в мандате Комитета. Делегация ожидает, что обсуждения данного пункта повестки дня не будут носить чисто символический характер, а выйдут за рамки обзора реализации конкретных проектов. Она выражает надежду на то, что осмысленный обмен сможет расширить различные точки зрения. Государствам-членам следует предоставить в письменной форме свои замечания и предложения в этой связи.

27. Делегация Ирана (Исламская Республика) присоединилась к заявлению делегации Индонезии, выступавшей от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Система ИС играет ключевую роль в поддержке инноваций и технологий, основополагающих элементов устойчивого развития. КРИС, будучи платформой ВОИС для мониторинга и оценки реализации РПДР в Организации и вопросов, связанных с ИС и развитием, играет важную роль в улучшении понимания государствами-членами вопросов ИС и развития. В этой связи делегация приветствует консенсусное решение, принятое на девятнадцатой сессии КРИС, о включении в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития, в целях обсуждения вопросов, связанных с ИС и развитием. После обсуждения РПДР на протяжении десяти лет это решение позволяет КРИС вывести дебаты на новый уровень в целях реализации мандата Комитета. РПДР ВОИС является одним из важнейших исходов обсуждения развития в области ИС. Она стала результатом понимания того, что необходимо сделать больше для преодоления препятствий в распространении преимуществ ИС. Несмотря на достигнутый прогресс, остается еще много трудностей в области создания всеохватной, сбалансированной и ориентированной на развитие системы ИС. Делегация по-прежнему поддерживает мероприятия, связанные с РПДР, и вносит свой справедливый вклад в реализацию и дальнейшее развитие международного режима ИС. Рекомендации, включенные в Независимый анализ выполнения РПДР, могут

рассматриваться в качестве надлежащей основы, помимо прочего, для усиления работы ВОИС и КРИС по выполнению РПДР. Большинство рекомендаций были приняты КРИС. Делегация готова продолжить обсуждение рекомендаций, которые пока еще не приняты. Она готова к конструктивной работе в ходе переговоров относительно способов и стратегии выполнения принятых рекомендаций. Как и прочие учреждения ООН, ВОИС должна обеспечить согласованность своей работы с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ЦУР. ЦУР по природе своей являются комплексными и неделимыми. Они касаются всех государств – членов ООН. К их выполнению следует подходить в целостном порядке. ВОИС следует выйти за пределы своей нынешней структуры, чтобы обеспечить работу глобальной системы ИС на благо инвестиций и инноваций, а также содействовать государствам-членам в их развитии, внося более эффективный вклад в достижение ЦУР, который принесет пользу всем странам и глобальной экономике. КРИС является идеальной площадкой для того, чтобы ВОИС могла представить и поделиться с государствами-членами своим вкладом в данный процесс. Поэтому в повестку дня будущих сессий КРИС необходимо включить постоянный пункт о достижении ЦУР. Деятельность по технической помощи и укреплению потенциала всегда должна быть ориентирована на развитие. Комитет может содействовать укреплению технического сотрудничества с целью дать странам возможность использовать систему ИС как фактор, способствующий достижению их целей в области развития и повышению их уровня инноваций в мировой экономике. В данном контексте техническая помощь должна быть сосредоточена на реализации национальных стратегий в области ИС и исследовании гибких подходов в рамках международной системы ИС. Это поможет странам уважать международную правовую базу и сохранить в политике возможности повышения эффективности национальных систем ИС. Делегация ожидает от государств-членов и заинтересованных сторон гибкого и конструктивного взаимодействия в целях продвижения вперед работы Комитета. Она выступит в прениях по каждому пункту повестки дня.

28. Делегация Египта поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Она выразила удовлетворение результатами, достигнутыми в ходе последней сессии. Делегация обратилась к работе, которую организация проводит в отношении ПДР. Эта деятельность должна учитывать нужды различных стран. В отношении ЦУР делегация поддержала усилия Организации, направленные на внесение вклада в достижение указанных целей в области ИС. В этой связи следует учитывать неделимую природу ЦУР. Делегация также поддержала роль Комитета в достижении ЦУР. Делегация выразила поддержку предложения Африканской группы по организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Она выразила готовность к конструктивному взаимодействию с остальными делегациями в поисках наилучшего способа организации такой конференции.

29. Делегация Бразилии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Коста-Рики от имени ГРУЛАК. В ходе последней сессии Комитету удалось достичь согласия по некоторым уже давно обсуждающимся и все еще не решенным вопросам. После многолетних обсуждений Комитету удалось достичь согласия по вопросу о создании постоянного пункта повестки дня, озаглавленного «ИС и развитие». Интеграция ориентации на развитие в деятельность ВОИС укрепит авторитет системы ИС и будет способствовать ее более широкому принятию в качестве важного инструмента содействия инновациям, творчеству и развитию. Это является безусловной гарантией легитимности многосторонней системы. Постоянный пункт повестки дня должен способствовать реализации третьего основного компонента деятельности КРИС, обеспечить более транспарентное обсуждение и дать государствам-членам возможность повысить свою ответственность и наблюдать за инициативами Секретариата. Это также поможет государствам-членам изучить различные аспекты ИС и развития и связи между ними. Это будет способствовать выработке более совершенной политики в данной

области на благо всех государств-членов. Бразилия является одним из ведущих голосов, выступающих в пользу создания постоянного пункта. Она намерена вносить вклад, выдвигая на данной сессии конкретные и содержательные идеи, в целях содействия выполнению указанного пункта повестки дня. Развитие является одним из наиболее сложных вызовов, с которыми сталкивается международное сообщество. Важность готовности к принятию указанного вызова широко признана на многих международных форумах высшего уровня. ВОИС, являясь специализированным учреждением ООН, должна вносить существенный вклад в реализацию ЦУР. Не умаляя значение обсуждения темы ЦУР в остальных комитетах ВОИС, мандат КРИС предполагает обсуждение в нем этой темы. Первый отчет о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и связанных с ними задач был представлен на последней сессии. Он является первым шагом в правильном направлении. Однако необходима более подробная информация, например, о характере вклада Секретариата в сотрудничество между учреждениями ООН. Государства-члены должны также получать больше информации о том, какую помощь может оказать ВОИС, с тем чтобы они могли более детально формулировать свои запросы. При этом отчет должен содержать информацию о том, каким образом каждая из стратегических целей реализует непосредственно связанную с ней ЦУР. Данный запрос был сделан на последней сессии КПБ в сентябре. Делегация ожидает, что прогресс в этой связи будет достигнут. ВОИС не должна ограничивать свою роль несколькими ЦУР. Значение ВОИС слишком велико для этого. ИС является для этого слишком обширным предметом. Важность инноваций неоспорима, но столь же неоспорима и важность остальных ЦУР. Все они являются задачами, в решение которых ВОИС может и должна внести существенный вклад. Комплексный подход является стержнем Повестки дня на период до 2030 г. и должен обеспечивать сквозное понимание существенных взаимосвязей между 17 ЦУР и соответствующими задачами. ВОИС должна играть активную роль в целях поддержки их выполнения. КРИС может способствовать надлежащему и всеобъемлющему рассмотрению указанной темы в Организации. Говоря о передаче технологии, делегация выразила признательность Секретариату за прилагаемые усилия и сообщила, что, по ее мнению, Комитет движется в правильном направлении. Существует необходимость в том, чтобы, опираясь на уже приложенные усилия, разработать программу работы, которая способствовала бы улучшению существующей патентной системы в целях повышения уровня передачи и распространения технологии, являясь залогом социально-экономического благополучия в русле ПДР. Всеохватная, сбалансированная и ориентированная на развитие система ИС может способствовать появлению инноваций и новых технологий. Это повысит темпы экономического роста в средне- и долгосрочной перспективе на благо всех стран. Делегация призвала все государства-члены к полномасштабному взаимодействию в ходе обсуждений в рамках данной сессии и обеспечению ситуации, при которой ВОИС сыграет ту роль, которую она должна играть в этих важных международных усилиях. Делегация выразила надежду на плодотворное обсуждение в целях достижения договоренности о сбалансированной и эффективной программе работы в области ИС и развития и ЦУР.

30. Делегация Эквадора поддержала заявление, сделанное делегацией Коста-Рики от имени ГРУЛАК. Делегация придает большое значение работе КРИС. Комитет рассматривает различные содержательные вопросы, в частности, выполнение ПДР. Она включает в себя нетрадиционные темы, как, например, туризм, культура и спорт. Делегация обратилась к реализации проекта «ИС, туризм и культура». Эквадор является участником данного проекта с прошлого года. Проект дает возможность органам власти открыть обсуждение между заинтересованными сторонами, гражданским обществом и местным правительством. Реализация проекта успешно осуществляется в различных регионах Эквадора. Страна твердо придерживается принципа достижения ЦУР. ЦУР по своей природе являются сквозными и глобальными. Поэтому делегация по-прежнему поддерживает предложение делегации Бразилии. Для делегации также представляют значительный интерес такие темы, как техническая помощь и сотрудничество Юг-Юг.

Она поддерживает усилия по повышению качества технической помощи ВОИС. Необходимо работать над выполнением мандата Комитета. Делегация ожидает возможности для достижения прогресса в ходе данной сессии и примет конструктивное участие в обсуждениях по различным пунктам повестки дня.

31. Делегация Республики Корея заявила, что за последние несколько лет КРИС добился прогресса в выполнении рекомендаций ПДР. Невозможно отрицать важность связанных с ИС проектов для содействия сбалансированному росту среди развитых стран и НРС. В эпоху четвертой промышленной революции разница в ИС между развитыми странами и НРС может стать еще значительнее. В сотрудничестве с ВОИС Ведомство интеллектуальной собственности Республики Корея (КВИС) работает над тем, чтобы преодолеть эти различия между государствами-членами, с использованием Корейского целевого фонда (ЦФ). В целях достижения вышеуказанного видения КВИС и ВОИС продолжают совместно проводить конкурсы по выбору надлежащей технологии в регионах Центральной Америки и Карибского бассейна, включая Сальвадор, Доминиканскую Республику, Панаму и Коста-Рику. На конкурс были поданы 260 (двести шестьдесят) проектов, и развивающиеся страны проявляют все большее внимание к этим мероприятиям. На сегодняшний день КВИС и ВОИС совместно провели уже 16 конкурсов по выбору надлежащей технологии в 12 странах. Кроме того, КВИС недавно завершило свой проект по обмену ИС в целях разработки и распространения сушилки для сельскохозяйственной продукции на солнечной энергии и открыло Центр исследований в области надлежащих технологий для сельского хозяйства в университете Макерере в г. Кампала (Уганда) с целью совершенствования сельскохозяйственных технологий в регионе. На сегодняшний день КВИС реализовало 15 проектов в области надлежащих технологий в 13 странах в целях удовлетворения нужд развивающихся стран и НРС. Делегация ожидает, что в ходе сессии состоится конструктивное обсуждение подобных обеспокоенностей.

32. Делегация Нигерии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Она придает приоритетное значение выполнению мандата КРИС. Поэтому она ожидает, что ВОИС и государства-члены продемонстрируют приверженность обеспечению системы ИС, которая будет носить более сбалансированный характер в глобальном масштабе. Делегация выразила надежду на то, что Комитету удастся достичь прогресса в обсуждении в ходе данной сессии. Следует со всей серьезностью воспринимать вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих РПДР в соответствии с механизмом координации, установленным ГА. Делегация надеется увидеть, что КРИС проанализирует обсуждения в различных органах ВОИС и предоставит обратную связь по вопросу о выполнении ПДР через деятельность указанных органов. Она выражает надежду на то, что Комитету удастся достичь прогресса в ходе текущей сессии, с тем чтобы прийти к положительным результатам. ВОИС обладает мандатом на проведение работы по передаче запатентованной технологии. В указанном контексте деятельность по оказанию технической помощи, связанной с передачей технологии, и распространение информации о конкретных проектах, в том числе ссылки на базу данных, должны носить наглядный, гибкий и всеохватный характер. Кроме того, для ВОИС было бы также полезно обеспечить четкое понимание сферы своей деятельности в отношении передачи технологии и связанных с этим положений нормативных инструментов, обеспечивающих мандат для различных межправительственных органов. Делегация вновь заявила о своей готовности к работе со всеми делегациями в целях достижения положительных результатов по всем вопросам в ходе данной сессии. Она выступит по конкретным вопросам в рамках пунктов повестки дня.

33. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. ПДР была принята десять лет назад. Она

стремилась к тому, чтобы выровнять площадку для игры между развитыми и развивающимися странами. Политический форум ООН высокого уровня ознаменовал собой первый цикл последующих действий по выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая ЦУР, и анализа состояния ее выполнения. Как ПДР ВОИС, так и ЦУР возлагают обязательства на ВОИС, в частности, в отношении того, каким образом она должна осуществлять свою деятельность. Передача технологии, оказание технической помощи и укрепление потенциала, являясь критически важными компонентами ПДР ВОИС, должны оставаться в основе обсуждений КРИС, в частности, поскольку они являются важными средствами для достижения ЦУР ООН. Делегация отметила дух, в котором была принята ПДР ВОИС, и прогресс, достигнутый на сегодняшний день. Тем не менее у нее вызывает разочарование недостаточный уровень интеграции ее рекомендаций в основную деятельность и их выполнения, как показал недавний независимый анализ, в частности, продолжающееся отсутствие действенной координации, мониторинга, предоставления отчетности и оценки. В указанном контексте Комитет играет значимую роль в обеспечении учета интересов и обеспокоенностей развивающихся стран в процессе эволюции международной системы ИС. При этом ориентация на развитие должна быть интегрирована во все основные направления деятельности ВОИС, включая выполнение решения ГА ВОИС 2010 г. по вопросам, касающимся механизмов координации. Делегация твердо намерена взаимодействовать в целях обеспечения успеха текущей сессии.

34. Делегация Уганды присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Оставив за собой право на дальнейшие комментарии в ходе обсуждений по каждому пункту повестки дня, делегация озвучила предварительные комментарии по некоторым вопросам. В основе ПДР ВОИС лежит понимание того, что охрана ИС без концентрации внимания на совершенствовании связанных с развитием структур в самих развивающихся странах и НРС в конечном итоге приведет лишь к ухудшению положения с разрывом в знаниях. Поэтому делегация поддерживает работу КРИС и полномасштабную реализацию всех проектов, направленных на выполнение РПДР, включая те, отчет о которых приведен в отчетах о ходе реализации проектов, содержащихся в документе CDIP/20/2. Уганда являлась и продолжает являться одним из бенефициаров проектов КРИС. Тем не менее не все потребности и проблемы в области развития, связанные с ИС, могут быть должным образом удовлетворены посредством проектов КРИС. Для некоторых потребностей и проблем в основном требуется принятие политических решений на региональном, субрегиональном и международном уровне. Поэтому делегация выразила удовлетворение решением, принятым на девятнадцатой сессии КРИС, о включении в повестку дня нового постоянного пункта, касающегося ИС и развития. Это позволит провести обсуждение вопросов и проблем развития, связанных с ИС, которые не обязательно удовлетворяются должным образом посредством проектов. Делегация также поддержала предложение о включении постоянного пункта повестки дня, касающегося ЦУР, в дальнейшую программу работы Комитета. ЦУР являются концептуальным документом ООН для всех ориентированных на развитие видов деятельности после 2015 г. Императивом для всех учреждений ООН, в том числе ВОИС, является совместная работа на глобальном, региональном, субрегиональном и страновом уровнях. Сотрудничество помогает избежать дублирования между учреждениями, обеспечить наличие синергии и повысить уровень поддержки, которую система ООН оказывает развивающимся странам. Делегация обратилась к предложению Африканской группы по организации конференции по ИС и развитию на двухлетней основе и призвала все государства-члены рассмотреть данный пункт повестки дня в духе конструктивности в целях обеспечения положительного итога. Делегация готова к дальнейшему обсуждению всех вопросов повестки дня данной сессии.

35. Делегация Кот-д'Ивуара поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы. КРИС является существенно важным форумом для

обеспечения выполнения ПДР. Делегация призвала Секретариат продолжать свои усилия в отношении ряда проектов ПДР, пользу от которых получила Кот-д'Ивуар. Делегация выразила надежду на то, что в отношении вклада ВОИС в достижение ЦУР будет достигнут прогресс. Выполнение указанных рекомендаций должно носить сбалансированный характер и учитывать уровень развития различных стран.

36. Делегация Японии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Швейцарии от имени Группы В. С 1987 г. японское правительство вносит ежегодные добровольные взносы в ВОИС сотрудничество по развитию в сфере прав ИС. В текущем году Япония добровольно внесла 5,9 млн шв. франков, как и в прошлом году. Для результативного использования средств целевого фонда (ЦФ) в Японии реализован ряд мероприятий по содействию развивающимся странам Азиатско-Тихоокеанского и Африканского регионов в сфере промышленной собственности. С 1996 г. она провела у себя обучение более 1 800 человек из 59 стран и четырех региональных ведомств ИС, провела различные практикумы и семинары, а с 1987 г. направила более 300 своих экспертов в 35 стран. Кроме того, за счет своего ЦФ Япония содействует ВОИС в дальнейшей реализации инициативы по укреплению технической инфраструктуры и инфраструктуры знаний. К ней относятся проекты по переходу от подачи заявок в бумажной форме к цифровой форме и совершенствование инфраструктуры ИТ в ведомствах ИС. Кроме того, в области авторского права обучение в Японии прошли более 340 человек из 27 стран Азиатско-Тихоокеанского региона. Японский ЦФ поддерживает развитие индустрии культуры и контента путем создания систем авторского права и развития человеческих ресурсов в регионе. Кроме того, в октябре 2017 г. Япония приняла у себя Совещание глав ведомств авторского права Азиатско-Тихоокеанского региона. В Совещании приняли участие представители 27 стран АТР. Деятельность Японии в области сотрудничества и помощи для развивающихся стран через ее ЦФ имеет давнюю историю, полную выдающихся достижений. В 2017 финансовом году Японский ЦФ отметит свой 30-летний юбилей. Японский ЦФ для Африки и НРС был учрежден правительством Японии в 2008 г. после принятия РПДР ВОИС. В 2018-м финансовом году он отметит свое десятилетие. В рамках празднования 30-летия Японского ЦФ и Японское патентное ведомство проведут 22-23 февраля 2018 г. в Токио Форум высокого уровня на тему использования системы ИС в целях экономического, социального и культурного развития. Приглашение на Форум получают руководители высшего звена более чем 50 ведомств ИС в развивающихся странах и НРС. Япония признает важность результативного и эффективного осуществления деятельности в области развития в соответствии с задачей ВОИС по содействию охране ИС. В дальнейшем правительство Японии в сотрудничестве с ВОИС твердо намерено и впредь улучшать свои инициативы в сфере сотрудничества, чтобы обеспечить еще более результативное и эффективное использование японских фондов.

37. Делегация Бенина поддержала заявление, сделанное делегацией Сенегала от имени Африканской группы, в частности, в отношении организации международной конференции по ИС и развитию. Особое внимание следует уделить вопросу о передаче технологии. Национальные ведомства ИС должны предоставлять на национальном уровне информацию о решениях, принимаемых Комитетом. Делегация приветствует техническую помощь, которую ВОИС оказывает Бенину, и выражает полную поддержку Организации. Осуществление его деятельности должно носить сбалансированный характер с учетом социальных, экономических и экологических элементов.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МОНИТОРИНГ, ОЦЕНКА, ОБСУЖДЕНИЕ И ОТЧЕТНОСТЬ О РЕАЛИЗАЦИИ ВСЕХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Отчеты о ходе реализации (документ CDIP/20/2)

38. Председатель предложил Секретариату представить отчет по проекту «ИС, туризм и культура: поддержка целей в области развития и популяризация культурного наследия в Египте и других развивающихся странах».

39. Секретариат (г-жа Тосо) представила отчет. Завершается второй год реализации проекта. График реализации соблюдается. Достигнут прогресс в отношении мероприятий. Заинтересованные стороны активно участвуют в работе национальных руководящих комитетов по ИС и туризму. Существует более высокий уровень понимания связей, существующих между ИС и туризмом, в частности, понимания преимуществ использования широкого круга инструментов и стратегий использования ИС при содействии устойчивой туристической деятельности в соответствии с задачами регионального развития и механизмом устойчивого развития. Исследования, проведенные Секретариатом и группами национальных консультантов в четырех отобранных для эксперимента странах, продемонстрировали, что эффективное стратегическое использование ИС в связи с предприятиями, действующими в сфере туризма, практикой и политикой в этой сфере может являться фактором регионального развития. Результаты исследований, проведенных Секретариатом, будут опубликованы в следующем году. Результатом исследований, проведенных на национальном уровне, являлся ряд национальных исследований. Исследование «Использование ИС в туризме и культуре Шри-Ланки» опубликовано в Шри-Ланке на предыдущей неделе в ходе пресс-конференции и семинара с участием министра туризма, политиков и сотрудников директивных органов и субъектов деятельности, связанной с туризмом. В Эквадоре на предыдущей неделе проведен семинар по укреплению потенциала. Семинар привлек внимание к потенциалу использования инструментов ИС в связи с популяризацией экологического и культурного туризма. Исследование в Намибии проведено и будет запущено в начале 2018 г. Исследование в Египте находится на заключительном этапе, его обсуждение состоится на следующей неделе с членами руководящего комитета по ИС и туризму в Египте. В том, что касается связей между ИС, туризмом и развитием, особое внимание уделялось устойчивому туризму. Это именно то, чего хотели достичь эти страны. Устойчивый туризм опирается на принципы экономической, экологической и социально-культурной устойчивости. Инструменты ИС могут играть роль в принятии решений предприятиями, правительствами, национальными органами власти и государственно-частными партнерствами в интересах популяризации туризма. В целях достижения конкретных результатов может использоваться весь спектр инструментов и стратегий ИС. Исследования подтвердили данный факт. В соответствии с выбором и приоритетами каждой из стран такие инструменты могут также использоваться в интересах брендинга стран, указаний, регионов и мест. В ходе следующего этапа проекта особое внимание будет уделяться наращиванию потенциала и повышению уровня информированности. Практикумы и семинары в четырех странах предоставят возможности для обмена и распространения знаний, приобретенных в процессе количественных и качественных исследований. В указанные мероприятия будут вовлечены заинтересованные стороны. Будут проведены обсуждения по вопросу о том, каким образом инструменты ИС могут найти действенное применение в процессе популяризации устойчивого туризма и регионального развития. Это будет проиллюстрировано в отношении культурного туризма, экотуризма, природного туризма, оздоровительного туризма и других форм туризма. Проведенная на сегодняшний день работа будет способствовать выявлению конкретных проектов для реализации после завершения текущего проекта. Наконец, один из важных компонентов проекта будет в первую очередь направлен на включение элементов использования ИС в сфере туризма

в учебные программы с целью создания долгосрочного потенциала в этих странах в части, касающейся управления туристической деятельностью, в которой задействована ИС.

40. Делегация Чешской Республики сообщила, что, по ее мнению, качество является критически важным вопросом для туристской отрасли. Делегация поинтересовалась, изучался ли в ходе деятельности по проекту вопрос об использовании сертификационных знаков.

41. Делегация Бразилии отметила роль, которую по настоящее время играет Секретариат в процессе достижения проектом успеха.

42. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, обратилась к документу CDIP/20/2 и выразила удовлетворение комплексным характером документа. Это демонстрирует непрестанную приверженность ВОИС результативному выполнению РПДР. Группа также выразила удовлетворение аналитическим описанием каждого из проектов и проведенной самооценкой. Она выразила удовлетворение краткими описаниями проектов по оказанию технической помощи, разработанных и реализованных для развивающихся стран и НРС в целях предоставления государствам-членам возможности использовать систему ИС в интересах развития и роста экономики. ВОИС следует продолжать возглавлять развитие сбалансированной и эффективной международной системы ИС, которая позволяет создавать инновации и осуществлять творческую деятельность ради всеобщего блага с учетом общей задачи, а именно содействие ИС, а также отмечая тот факт, что вопросы развития являются неотъемлемой частью работы ВОИС, что позволяет государствам-членам использовать ИС в качестве возможного инструмента развития.

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ИСПОЛНЯЮЩЕГО ОБЯЗАННОСТИ ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

43. Председатель предложил делегациям предлагать кандидатуры на пост исполняющего обязанности заместителя Председателя.

44. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, предложила избрать исполняющей обязанности заместителя Председателя второго секретаря Постоянного представительства Пакистана при ООН в Женеве г-жу Зунаиру Латиф.

45. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, поддержала это предложение.

46. В отсутствие возражений от присутствующих исполняющей обязанности заместителя Председателя была избрана второй секретарь Постоянного представительства Пакистана при ООН в Женеве г-жа Зунаира Латиф.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МОНИТОРИНГ, ОЦЕНКА, ОБСУЖДЕНИЕ И ОТЧЕТНОСТЬ О РЕАЛИЗАЦИИ ВСЕХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Отчеты о ходе реализации (документ CDIP/20/2) (продолжение)

47. Председатель возобновил обсуждение отчета по проекту «ИС, туризм и культура: поддержка целей в области развития и популяризация культурного наследия в Египте и других развивающихся странах».

48. Делегация Шри-Ланки заявила, что ее страна была выбрана в качестве одной из четырех стран для участия в проекте. Проект был запущен в Шри-Ланке в мае 2016 г. Проект вызвал большой интерес и энтузиазм среди местных заинтересованных сторон в отношении популяризации роли ИС в экономической деятельности, связанной с туризмом. Как ожидалось, реализация проекта повысит конкурентоспособность и будет содействовать увеличению доходов от туризма. В ходе реализации проекта в Шри-Ланке за период продолжительностью менее полутора лет был достигнут значительный прогресс. В число значимых событий входит создание Национального руководящего комитета в целях реализации и мониторинга проект на национальном уровне. По итогам обсуждений, в которых принимали участие руководящий комитет и ВОИС, было подписано соглашение о сотрудничестве между Бюро развития туризма Шри Ланки (БРТШЛ) и ВОИС. Между сторонами состоялся значительный взаимообмен. Исследование «Использование ИС в туризме и культуре Шри-Ланки», выполненное национальным консультантом, представителем юридического факультета Университета Шри-Ланки, было официально запущено 14 ноября при участии ВОИС, Министерства туризма, БРТШЛ и других заинтересованных сторон туристской отрасли. Оно стало первым исследованием в своем роде в Шри-Ланке. В нем определен ряд возможных направлений, по которым ИС, в том числе товарные знаки, коллективные знаки, сертификационные знаки, географические указания, промышленные образцы, полезные модели, патенты, авторское право и смежные права, коммерческие тайны и защита от недобросовестной конкуренции, могла бы интегрироваться в туристскую отрасль. В исследовании также предусматривается принятие в Шри-Ланке стратегии популяризации туризма в целях брендинга мест, в которой задействованы сочетания различных элементов, в том числе фирменных наименований, URL, логотипов, символов, персонажей, девизов, музыкальных позывных и упаковки. Охрана может быть предоставлена им посредством нескольких форм прав ИС, а именно товарных знаков, авторского права и прав на образцы. В процессе запуска национального исследования проведены три совещания с заинтересованными сторонами. В совещаниях приняли участие официальные лица и представители туристской отрасли и смежных отраслей. В качестве направлений для дальнейшего сотрудничества в рамках проекта в Шри-Ланке были выделены такие направления, как Аюрведа, экотуризм, культурный и сельскохозяйственный туризм. За последний год Секретариат ВОИС предпринял ряд миссий в Шри-Ланку для оценки прогресса, достигнутого в ходе реализации проекта. В ходе указанных визитов ВОИС и БРТШЛ организовали в Коломбо и других городах программы по повышению уровня информированности. Они были полезны в целях завершения исследовательской работы. В настоящее время национальный консультант занят разработкой специализированной программы по изучению ИС в Институте управления индустрией туризма и гостиничным хозяйством Шри-Ланки и в других связанных с ИС высших учебных заведениях, например, в университетах. Делегация выражает надежду на то, что результаты проекта в Шри-Ланке будут полезны для всех государств-членов. Опыт, полученный в ходе четырех национальных проектов, может интегрироваться в целях предоставления полезного шаблона для развития ИС и туризма во всем мире. Делегация ожидает продолжения сотрудничества при реализации проекта. Она также ожидает возможности внести свой вклад в обсуждения в рамках Комитета.

49. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым в рамках проектов, описанных в документе CDIP/20/2. Весьма важными являются техническая помощь и укрепление потенциала. Проекты обеспечивают общую картину важности использования ИС в качестве инструмента развития в ряде секторов общества и экономики. В выполненных исследованиях приводится широкий спектр точек зрения, который будет полезен этим странам. Группа приняла к сведению риски и меры по их снижению, вопросы, требующие поддержки или внимания, задачи на будущее, сроки осуществления и показатели освоения средств по проектам, содержащиеся в документе. Группа выразила надежду на то, что все ожидаемые результаты будут достигнуты. Проекты в сфере укрепления потенциала и технической помощи имеют существенное значения для развития сбалансированной и действенной международной системы ИС.

50. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, выразила удовлетворение прогрессом и значительными достижениями каждого из проектов, описанных в документе CDIP/20/2. В отношении проекта «ИС, туризм и культура» ЕС и его государства-члены отметили, что в Шри-Ланке, Намибии, Эквадоре и Египте завершен этап изучения положения и оформления документации. ВОИС предоставила практические рекомендации на рассмотрение директивных органов и заинтересованных сторон в указанных странах. Текущий проект может заложить основу для осуществления будущих национальных проектов, содействуя социально-экономическому развитию устойчивых туристических направлений. В отношении проекта «ИС и социально-экономическое развитие – этап II» они отмечают, что проект столкнулся со сдвигом графика реализации, и потребовалось продление срока на шесть месяцев. Они могут поддержать такое продление при условии, что дальнейших сдвигов графика не предвидится. В отношении проекта «Создание потенциала по использованию надлежащей технологии – этап II» они отмечают, что для всех трех стран-бенефициаров (Эфиопии, Руанды и Танзании) была завершена подготовка основных итоговых документов по проекту, в том числе запросов на проведение патентного поиска, отчетов о патентном поиске и отчетов о технологическом ландшафте. Поскольку для участия национальных учреждений этих стран требуется широкая координация, они выражают надежду на то, что проекту удастся избежать сдвигов графика реализации проекта в целях его успешного и своевременного завершения.

51. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, выразила удовлетворение документом. Он охватывает широкий спектр РПДР и демонстрирует приверженность ВОИС результативному выполнению рекомендаций. Группа отметила прогресс, достигнутый в ходе реализации проектов. Она обратилась к работе, выполненной в связи с ИС, туризмом и культурой в ряде стран. Данный вопрос является важным элементом развития мест для устойчивого туризма. Результатом осуществляемой ВОИС деятельности по выполнению РПДР станет развитие сбалансированной и надежной системы ИС, которая обеспечивает инновации для всеобщего блага.

52. Делегация Индонезии выразила удовлетворение отчетами о ходе реализации проектов, содержащимися в документе CDIP/20/2. Все проекты ПДР должны носить эффективный и устойчивый характер, в особенности те из них, в которых участвуют национальные ведомства, не входящие в систему ведомства ИС. Большое значение имеет механизм оценки Комитетом степени достижения интеграции ПДР в основную деятельность в завершенных проектах. Проекты ПДР должны носить сбалансированный характер. Они должны фокусироваться не только на содействии охране и защите ИС, но и на содействии использованию ИС в качестве инструмента экономического развития. В отношении проекта «ИС, туризм и культура» делегация отметила, что проект связан с выполнением РПДР 1, 10, 12 и 40. Она хотела бы знать, в какой мере указанные

рекомендации интегрированы в основную деятельность. Делегация в отдельности сообщила, что, насколько она понимает, особое внимание в ходе проекта уделялось возможности использования системы ИС для развития туризма и преимуществ использования ИС для популяризации туризма и культуры. Данный факт вызывает удовлетворение. Тем не менее при использовании ИС в этих целях также существуют проблемы. Делегация поинтересовалась, рассматривались ли они в проекте и отчетах о ходе их реализации. Она хотела бы знать о проблемах, которые могут возникнуть, и каким образом их могут решить органы выработки государственной политики в развивающихся странах, когда проект будет реализован или воспроизведен в соответствующих странах.

53. Делегация Ирана (Исламская Республика) с удовлетворением приняла к сведению документ CDIP/20/2 и содержащуюся в нем информацию. Делегация подчеркнула непрестанную приверженность ВОИС результативному выполнению РПДР. Она выразила признательность за достигнутый Секретариатом прогресс в выполнении РПДР и их интеграции в основную деятельность Организации. В отчете указано, что такие проекты и мероприятия имеют существенное значение для того, чтобы дать странам возможность использовать ИС в качестве инструмента развития и поддержки инноваций. Ряд развивающихся стран и НРС получили преимущества от перечисленных проектов. Несмотря на то, что в выполнении рекомендаций РПДР достигнуты значительные результаты, остаются важные недостатки, которые необходимо рассмотреть. Например, следует увеличить количество мероприятий в сфере связанных с ИС гибких возможностей, доступа к знаниям и передачи технологии, в том числе организацию региональных, субрегиональных и национальных семинаров, практикумов, обучающих курсов, экспертных консультационных миссий, долгосрочные программы предоставления стипендий и грантов и перевод избранных материалов ВОИС. Делегация привлекла внимание к роли Академии ВОИС в оказании технической помощи и укреплении потенциала государств-членов и призвала Секретариат предоставить более существенную информацию об ориентации на развитие в обучении, проводимом Академией. В отношении проекта «ИС, туризм и культура» делегация отметила, что практическое руководство по использованию ИС и инструментов популяризации туризма находится на заключительных этапах создания. Она хотела бы знать, адаптируется ли это руководство к характеристикам стран, участвующих в проекте, или может использоваться и применяться во всех государствах-членах.

54. Делегация Ямайки обратилась к реализации проекта «ИС, туризм и культура». Данные вопросы имеют большое значение для Ямайки. Делегация поинтересовалась, исследовалось ли в ходе проекта использование географических указаний целостным образом с точки зрения продвижения туризма и культуры. Она также хотела бы знать, заключалась ли цель проекта в том, чтобы оценить преимущества и проблемы с точки зрения охраны традиционных знаний в контексте туризма и культуры и охраны названий стран в системе доменных имен. Указанные направления носят жизненно важный характер для охраны и популяризации туризма и культуры. Делегация также хотела бы знать, когда будут выполнены завершённые исследования.

55. Делегация Египта привлекла внимание к некоторым аспектам реализации проекта «ИС, туризм и культура» в своей стране. Проводится национальное исследование "ИС, туризм и культура в Египте", которое находится на этапе изучения положения и оформления документации на национальном уровне. В связи с проектом состоятся четыре поездки на места. Органы власти надеются на открытие четырех направлений туризма. Они основаны на элементах культуры, традиционных знаниях и здоровье. Осуществляется этап повышения уровня информированности и укрепления потенциала проекта. Будут осуществляться мероприятия по укреплению потенциала ключевых заинтересованных сторон и повышению уровня информированности о связях между ИС,

туризмом и культурой в системе политики в области роста и развития. Требуется координация на национальном уровне между секторами туризма и культуры. Делегация привлекла внимание к тому факту, что 2017 г. является Международным годом устойчивого туризма. Вторая Всемирная конференция ЮНВТО/ЮНЕСКО по туризму и культуре «Стимулируя устойчивое развитие» будет проведена в Омане во вторую неделю декабря. Египет ожидает продолжения сотрудничества при реализации проекта. Она будет стремиться к тому, чтобы обеспечить успешность следующего этапа. Она готова оказать всю необходимую поддержку и услуги, необходимые для успешного выполнения проекта.

56. Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы и комментарии участников.

57. Секретариат (г-жа Тосо) обратился к вопросу, заданному делегацией Чешской Республики, об использовании сертификационных знаков. В проведенном исследовании сертификационные знаки были определены в качестве одного из возможных инструментов ИС для использования в туристском секторе. Заинтересованным сторонам необходимо заострить внимание на качестве и отличительности своего предложения. Помочь в этой связи могла бы сертификация. Например, аюрведический туризм широко известен в Шри-Ланке и привлекает международные туристские потоки. Исключительную важность для данного конкретного сегмента туризма имеет разработка системы сертификации и выпустить сертификационный знак в отношении аутентичных аюрведических услуг. Аюрведические услуги предлагают многие поставщики. Гарантией аутентичных услуг должен являться сертификационный знак. В этой связи следует разработать систему сертификации. Аналогичным образом сертификация имеет исключительно полезное значение для экотуризма, в особенности потому, что для данного сектора актуальны экологические обеспокоенности. Секретариат обратился к вопросу, заданному делегацией Ямайки, об использовании географических указаний целостным образом. Сертификация также может использоваться в связи с продукцией географического происхождения. Указанная продукция может способствовать поддержке туризма. Тема использования уникальности продукции, связанной с ее происхождением, которому, возможно, уже предоставлена охрана посредством географических указаний, сертификационных знаков или коллективных знаков, рассматривается в проведенных исследованиях. Например, в Шри-Ланке «Цейлонский чай» является сертификационным знаком, гарантирующим качество чая, страной происхождения которого является исключительно Шри-Ланка. Использование данного знака может быть расширено для стимулирования туризма на территории, где выращивается такой чай. Секретариат обратился к вопросу Делегации Индонезии о возможных проблемах в реализации проекта. Проект рассматривает использование инструментов ИС в связи с устойчивым туризмом в интересах экономического развития. Для этого необходимо учитывать экологические и другие соображения. Таким образом, существует необходимость вовлечения органов выработки государственной политики в других сферах, как, например, охрана окружающей среды, культура и развитие на местах, чтобы обеспечить ситуацию, при которой движущей силой политики в области туризма являются не только экономические соображения, но она также учитывает социальные, культурные и экологические интересы. Практическое руководство, как пояснил Секретариат, было разработано с намерением отразить опыт использования ИС в связи с туризмом в различных странах, выходящий за рамки стран, участвовавших в проекте. Секретариат выразил надежду на то, что это станет полезным инструментом для стран, заинтересованных в расширении использования ИС в связи с туризмом. В этих целях был принят подход общего характера. Секретариат обратился к вопросу об охране традиционных знаний. Несмотря на то, что охрана традиционных лекарственных средств актуальна для Аюрведы, она не освещена в проекте. Признан факт существования коммерческих тайн. В отношении традиционных знаний могут существовать элементы

инноваций, которые могут интегрироваться, как, например, аюрведическая продукция, которую производили некоторые медицинские центры. В отношении национального брендинга Секретариат заявил, что это будет зависеть от задач той или иной страны. Например, в случае Шри-Ланки мероприятия по брендингу страны были проведены в рамках Стратегического плана по развитию туризма на 2017-2020 гг. Однако не каждая страна рассматривает этот вопрос под данным конкретным углом зрения. Говоря об исследованиях, Секретариат проинформировал Комитет о том, что исследования в Шри-Ланке и Намибии были завершены. Исследование в Эквадоре приближается к завершению. Обсуждение исследования в Египте состоится на следующей неделе. Как ожидается, исследования и руководство будут опубликованы в ближайшие несколько месяцев. Будут опубликованы все результаты исследования.

58. Секретариат (г-н Ди Пьетро) обратился к вопросу, заданному делегацией Ирана (Исламская Республика), о руководстве. Примеры, включенные в основное издание, в основном сосредоточены на развивающихся странах. Были приложены усилия к тому, чтобы включить истории успеха, касающиеся использования ИС в сфере туризма в развивающихся странах. Секретариат обратился к вопросу со стороны делегации Ямайки об охране названий стран в системе доменных имен. Данный вопрос поднимался в ходе обсуждений возможного использования политики и стратегии национального брендинга. Делегация обратилась к предложению делегации Индонезии. Подход проекта по популяризации использования ИС в сфере туризма заключается в том, чтобы содействовать развитию. Секретариат осведомлен о необходимости баланса при использовании системы ИС. В настоящее время наиболее полезным инструментом ИС в сфере туризма являются отличительные знаки. В их число входят знаки и географические указания. Секретариат проявлял осмотрительность в отношении популяризации использования системы ИС, в частности, системы товарных знаков, посредством сертификационных знаков и коллективных знаков. Конечной целью является использование системы ИС не только в целях создания дополнительной ценности, но и для обеспечения стимула к дальнейшей разработке продуктов и услуг, связанных с туризмом. В том, что касается системы авторского права, некоторые охраняемые выражения используются в составе туристских выражений. Таким образом, идея заключается в том, чтобы повысить уровень информированности в отношении использования такого рода выражений, которые должны охраняться авторским правом. Указанные выражения должны быть идентифицированы, и должны быть созданы учреждения для получения роялти в интересах создателей этих работ. Цель данного проекта заключается не только в популяризации туризма, но и в создании рабочих мест, оказании поддержки развитию и созданию дополнительной ценности в сообществах-бенефициарах.

59. Делегация Индонезии заявила, что при введении новой политики всегда существуют положительные и отрицательные внешние факторы. Всегда существуют победители и проигравшие. Отрицательные внешние факторы, которые могут возникать в результате введения политики в области ИС, следует смягчать. Например, Индонезия является страной с населением 260 млн человек. На долю внутреннего туризма приходится значительный объем спроса в туристской отрасли. Если политика в области ИС будет вводиться без учета отрицательных внешних факторов, это может снизить внутренний спрос. Это может привести к потере рабочих мест, закрытию предприятий и так далее. При введении политики в области ИС следует задействовать другие инструменты социально-экономического развития. Делегация обратилась к комментариям Секретариата об охране выражений посредством авторского права. Индонезия хотела бы, чтобы охрана ее традиционных выражений культуры осуществлялась посредством системы *sui generis*. Делегация обратилась к Председателю за разъяснениями в этом отношении.

60. Секретариат (г-н Ди Пьетро) пояснил, что он не использовал термин «выражения» в отношении традиционных выражений культуры и фольклора. Он использовался вместо термина «идеи», поскольку система авторского права предоставляет охрану лишь работ или выражений.
61. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению прогресс в реализации шести проектов, находящихся на стадии выполнения. Затем Председатель предложил Секретариату представить отчет по проекту «Интеллектуальная собственность и социально-экономическое развитие – этап II».
62. Секретариат (г-г Финк) представил исследование. Проект связан с РПДР 35 и 37. Реализация проекта идет успешно. Завершены два исследования. В их число входят региональное исследование по Центральной Америке и национальное исследование в Колумбии. Исследование будет представлено на текущей сессии КРИС. Достигнут неплохой прогресс по другим исследованиям. Исследования в Уганде и Чили близятся к завершению. В проведении исследования в Польше возникли некоторые задержки в связи с необходимостью замены главного консультанта по обоюдному соглашению с Польским патентным ведомством. В региональном исследовании, нацеленном на изучение роли промышленных образцов в отдельных странах Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), достигнут значительный прогресс. Проведенные в рамках исследования опросы близятся к завершению. Это заняло больше времени, чем предусматривалось изначально, поскольку для получения ответов потребовались дополнительные усилия. Ведомства ИС в трех странах, а именно в Таиланде, Индонезии и на Филиппинах, оказали значительную поддержку в этой связи. Также полным ходом идет выполнение исследования о роли ИС в горнодобывающей промышленности. Вскоре ожидается его завершение. Секретариат обратился с просьбой о продлении срока реализации проекта на шесть месяцев. Первоначально предполагалось, что он будет завершен к концу текущего года. График реализации проекта был сдвинут на шесть месяцев в силу того, что процесс отбора сотрудника на должность менеджера проекта потребовал больше времени, чем предполагалось изначально. Секретариату не удалось полностью наверстать темп за последние два с половиной года. Тем не менее проект близится к завершению. Выполнены два исследования. Секретариат в полной мере уверен в том, что оставшиеся исследования будут выполнены не позднее июня 2018 г. Окончательные исследования будут представлены на двадцать второй сессии КРИС.
63. Делегация Индонезии обратилась к исследованию, проводимому в Польше, цель которого состоит в оценке роли системы ИС в инновационном развитии сектора здравоохранения. Делегация хотела бы, чтобы Секретариат более подробно озвучил элементы данного исследования, поскольку Индонезия на протяжении уже ряда лет прилагает усилия для развития своего сектора здравоохранения, однако этим усилиям препятствует нехватка потенциала. Причиной этого в основном является неэффективная передача технологий и нехватка инноваций в стране. Делегация обратилась с вопросом о том, рассматривается ли в данном исследовании дисбаланс между патентной охраной и эффективной передачей технологии.
64. Делегация Ирана (Исламская Республика) напомнила о том, что одной из целей этапа II является расширение сферы действия проекта с включением новых тем, которые не были охвачены на этапе I. Делегация хотела бы знать, что добавлено в этой связи.
65. Делегация Китая отметила достижения, полученные за рассматриваемый период, в отношении реализации шести текущих проектов ПДР и 19 РПДР. Они принесли пользу развивающимся странам, в частности, странам, участвующим в проектах. Делегация

обратилась к проекту «Интеллектуальная собственность и социально-экономическое развитие – этап II». Важно усилить исследования по вопросу о связи между ИС и социально-экономическим развитием. Результаты исследований помогут органам выработки государственной политики в каждой стране повысить качество оценки влияния системы ИС на экономическое развитие. Это окажет содействие при выработке законов, политики и стратегий, адаптированных к национальным условиям и благоприятствующих экономическому развитию в соответствующих странах. Китай участвовал в этапе I проекта и ожидает успешного выполнения проекта. Делегация выражает удовлетворение интеграцией дальнейшей работы по проведению экономических исследований в основную деятельность по Программе 16 и поддерживает продление срока проекта.

66. Председатель поинтересовался, может ли Комитет утвердить запрос Секретариата о продлении срока завершения этапа II на шесть месяцев. Ввиду отсутствия возражений оно было принято. Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы и комментарии участников.

67. Секретариат (г-н Финк) обратился к вопросу, заданному делегацией Ирана (Исламская Республика), о расширении проекта на этапе II. Проект развивался по двум направлениям. Во-первых, ряд стран и регионов, не охваченных на этапе I, включены на этапе II. Несмотря на то, что интерес к участию в проекте выразили многие страны, Секретариат смог принять лишь немногие из них в силу ограниченности ресурсов. Портфель стран-бенефициаров отражает диверсификацию по сравнению с подбором стран на этапе I. Он носит сбалансированный характер с точки зрения регионального или географического охвата. Во-вторых, темы, освещенные на этапе II, не были включены на этапе I; например, исследование в регионе АСЕАН об использовании системы промышленных образцов. В рамках исследования был проведен масштабный опрос подателей заявок на промышленные образцы. Многие развивающиеся страны используют систему промышленных образцов. Тем не менее понимание вклада системы в функционирование отраслей, которые используют систему, и в экономическое развитие в целом, носит ограниченный характер. Были также проведены исследование сектора здравоохранения в Польше и исследование базирующейся на сельском хозяйстве промышленности в Уганде. Применяется новый подход к исследованиям. Особое внимание в них уделяется вкладу системы ИС в тот или иной сектор экономики и ее роли в более широкой экосистеме инноваций в той или иной стране в связи с указанным сектором. Цель исследования по вопросам использования ИС и инноваций в горнодобывающем секторе состояла в том, чтобы собрать эмпирические данные об основных глобальных тенденциях в горнодобывающей отрасли, с точки зрения инноваций и использования ИС. Это являлось частью продолжения работы, проведенной в Чили и Бразилии на этапе I.

68. Секретариат (г-жа Зетабчи) обратилась к исследованию сектора здравоохранения в Польше. Его целью состояла в оценке роли системы ИС в инновационном развитии данного сектора. Особое внимание в нем уделялось роли патентов по отношению к фармацевтической промышленности, биомедицинских инструментов и робототехники. Оно включает в себя количественные и качественные аспекты. Для первых применяется анализ данных в патентных заявках. В последних особое внимание уделяется проведению бесед с игроками в данном секторе. Процесс проведения бесед завершен. В беседах упоминались товарные знаки, в частности, важность брендинга в данном секторе. Исследование будет завершено и представлено КРИС в следующем году.

69. Делегация Турции заявила, что исследования, созданные на этапе I, были направлены вовлеченным сторонам в Турции по мере возможности. Подробные и всеобъемлющие исследования были благоприятно восприняты академическим сообществом в Турции. Тем временем Турецкое ведомство по патентам и товарным

знакам инициировало исследование по вопросам экономики и ИС, отражающее интересы профильных академических кругов в Турции. Исследование подготовили два патентных эксперта с опытом работы в экономике. В нем освещается лишь литература по данному предмету и содержатся рекомендации в отношении того, что можно сделать в целях популяризации данного предмета в Турции. Делегация ожидает результатов этапа II. В страновых исследованиях для Чили, Бразилии, Колумбии, Центральной Америки и Доминиканской Республики, Польши, Уганды и ряда стран АСЕАН освещены различные темы. Они внесут дальнейший вклад в тему ИС и социально-экономического развития. Делегация также отметила, что дальнейшая работа в области экономических исследований будет интегрирована в основную деятельность по программе 16 в утвержденной Программе и бюджете на следующий двухлетний период.

70. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению прогресс в реализации шести проектов, находящихся на стадии выполнения. Председатель предложил Секретариату представить отчет о ходе реализации проекта «Создание потенциала по использованию надлежащей и конкретной для данной технологии научно-технической информации в качестве решения идентифицированных проблем развития – этап II».

71. Секретариат (г-н Шенкору) представил отчет. Значительный прогресс был достигнут в трех странах-бенефициарах, а именно в Эфиопии, Руанде и Танзании. Проект находится на последнем этапе реализации. Он предусматривает подготовку бизнес-планов по внедрению соответствующих технологий, определенных национальными экспертными группами, в целях удовлетворения потребностей трех НРС. В Танзании в их число входят переработка морских водорослей с извлечением каррагинана и технология рыбоводства. В Руанде в их число входят технологии дистилляции воды с использованием солнечной энергии и технологии рыбоводства. Это позволит расширить доступ домохозяйств в сообществах к чистой питьевой воде и повысит ее финансовую доступность для них, а также увеличить объемы производства рыбы, что приведет к повышению уровня продовольственной безопасности и доходов в стране. В Эфиопии определена потребность в технологии изготовления сушилок для кофе на солнечной энергии, использование которых позволит избежать потерь кофе после сбора урожая и повысить его качество, и потребность в технологии в области рыбоводства, которая позволит решить проблемы внутренней продовольственной безопасности, создать рабочие места и обеспечить возможности для экспорта продукции. Подготовка ключевых итоговых документов по проекту и определение наиболее подходящих технологий по двум приоритетным направлениям для каждой страны завершены. Ведется подготовка бизнес-планов по реализации отобранных надлежащих технологий.

72. Делегация Эфиопии приняла к сведению прогресс, достигнутый в ходе проекта. Эфиопия является одной из стран, выбранных для участия в проекте. Процесс оценки и определения приоритета потребностей был проведен с широким участием и в режиме консультаций. Была заложена основа внедрения определенных технологий. В их число входят технология изготовления сушилок для кофе на солнечной энергии, использование которых позволит избежать потерь кофе после сбора урожая и повысить его качество, и технология в области рыбоводства. Вопрос об этом был задан министром науки и технологии в беседе с Генеральным директором в ходе визита в ВОИС в сентябре. Он обратился к ВОИС с просьбой об укреплении сотрудничества по оказанию технической помощи, в том числе посредством расширения своей поддержки мегапроектов, что даст Эфиопии возможность выполнить свою повестку дня по структурным преобразованиям.

73. Делегация Бенина вновь заявила о важности передачи технологии для развития, в частности, НРС. Направления, охваченные проектом, носят жизненно важный характер

для НРС. Они касаются продовольственной безопасности, здравоохранения и сельского хозяйства. Делегация хотела бы распространить проект на другие страны в целях повышения степени его воздействия.

74. Делегация Судана поддержала проект и выразила желание своей страны воспользоваться преимуществами данного проекта в будущем.

75. Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы и комментарии участников.

76. Секретариат (г-н Шенкору) заявил, что проект подходит к завершению своего второго этапа. Он должен пройти стандартный процесс оценки, а в дальнейшем окончательный отчет будет направлен Комитету. Некоторые страны выразили желание воспользоваться преимуществами проекта в будущем. Обсуждение данного вопроса возможно после завершения этапа II.

77. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению прогресс в реализации шести проектов, находящихся на стадии выполнения. Председатель предложил Секретариату представить отчет «Укрепление и развитие аудиовизуального сектора в Буркина-Фасо и некоторых других африканских странах – этап II».

78. Секретариат (г-жа Кроелла) представила отчет. График реализации проекта осуществлен наполовину. Его цель состоит в том, чтобы способствовать повышению уровня понимания прав ИС творцами и владельцами прав. В проекте участвуют Буркина-Фасо, Кения, Сенегал, Кот-д'Ивуар и Марокко. За рассматриваемый период деятельность была сосредоточена на подготовке кадров и укреплении потенциала; поддержке нормативно-правовой и институциональной базы; и развитию дистанционного обучения. В сфере подготовки кадров был успешно реализован ряд мероприятий. Семинар был непосредственно посвящен воздействию цифрового рынка на производство и распространение аудиовизуальной продукции. На примерах из реальной жизни участники обсуждали возможную последовательность действий в реальных условиях, с целью решению таких задач, как разработка планов финансирования, составление контрактов и схемы передачи прав по лицензии с использованием цифровых платформ, соглашений о распространении и соглашений о правах исполнителя. В семинаре приняли участие представители банковского и финансового сообщества, которые обменялись информацией о различных международных схемах финансирования сектора. Они выразили заинтересованность в дополнительном обучении по вопросам финансирования киноиндустрии. В настоящее время традиционных источников финансирования, главным образом государственных, недостаточно для удовлетворения быстро растущих потребностей. Данный вопрос имеет решающее значение для успешной деятельности коренных сообществ в аудиовизуальном секторе. Кроме того, были проведены мероприятия по поддержке нормативно-правовой базы. Сенегалу были предоставлены консультации по вопросам законодательства в отношении закона «О связи и прессе» применительно к аудиовизуальному сектору. С властями Сенегала взаимодействовали один высококвалифицированный ученый и один юрист; целью этого взаимодействия было обеспечение соответствия нормативной базы аудиовизуального сектора требованиям эпохи цифровых технологий и международным стандартам, а также положениям принятого в 2008 г. закона об авторском праве. В Кот-д'Ивуаре проведено совещание высокого уровня, организованное для регулирующих органов в сфере вещания и связи. Для этих заинтересованных сторон, которые в настоящее время играют важную роль в мониторинге деятельности организаций эфирного вещания, мероприятие стало первой возможностью узнать об авторском праве. Следует напомнить, что владельцам авторских прав на аудиовизуальные произведения в большинстве случаев

не удастся передавать вещательным организациям право на их передачу по лицензии. В связи с этой ситуацией авторы и производители, которые вкладывают деньги в производство контента, лишаются важного источника доходов и возможности вести переговоры о предпродажном финансировании новых произведений с вещательными компаниями. Были проведены различные учебные мероприятия по вопросам поддержки управления правами в тех странах, которые обратились с просьбой о проведении таких мероприятий. Было поручено подготовить технико-экономическое обоснование проекта, с тем чтобы определить существующие источники информации, оценить потребности рынка и предложить устойчивый подход к сбору данных в аудиовизуальной отрасли. Такие экономические данные необходимы для мониторинга изменений на рынке и для разработки для сектора соответствующих механизмов в области политики. Следующие шаги заключаются в том, чтобы завершить последующие этапы, предусмотренные стратегией реализации, в пяти отобранных странах-бенефициарах, в том числе обучение специалистов, юристов и регулирующих органов, посвященное вопросам авторского права, в частности, составлению контрактов и договорным обязательствам; обучение по вопросам финансирования кинопроизводства; поддержка структур управления правами, в том числе в целях решения проблем, связанных с цифровым лицензированием аудиовизуального контента на новых платформах; а также завершение проекта дистанционного обучения. Необходима доработка проекта с учетом ряда внешних факторов, таких, как ускоренный переход к цифровым телевизионным сетям, который приводит к возникновению новых потребностей в каждой стране; и изменения в области политики и безопасности на местном уровне, которые могут привести к замедлению или задержке в полноценной реализации проекта. Проект реализуется в срок, указанный в проектном документе, в соответствии с утвержденным бюджетом.

79. Делегация Сенегала привлекла внимание к некоторым аспектам реализации проекта в Сенегале. Сенегалу были предоставлены консультации по вопросам законодательства в отношении закона «О связи и прессе» применительно к аудиовизуальному сектору. С властями Сенегала взаимодействовали один высококвалифицированный ученый и один юрист; целью этого взаимодействия было обеспечение соответствия нормативной базы аудиовизуального сектора требованиям эпохи цифровых технологий и международным стандартам, а также положениям принятого в 2008 г. закона об авторском праве. Состоялись консультации высокого уровня, на которых обсуждались предлагаемые поправки к тексту. Определенный вклад в эту работу также внесли эксперты из Марокко. Закон, в который вошли почти все рекомендованные поправки, был принят Парламентом. В сотрудничестве с Университетом Сент-Луиса, единственным в регионе учебным заведением, где действует магистратура по специальности «Производство анимационных фильмов», был организован учебный семинар. Он был ориентирован на неохваченные информационной работой категории специалистов за пределами столицы. Обсуждается дальнейшее сотрудничество с Университетом. Кроме того, проект поддержал Генеральный прокурор Сенегала, который обратился с запросом о проведении учебного мероприятия по авторскому праву для прокуроров, рассматривающих растущее число дел, связанных с аудиовизуальными произведениями. Это указывает на рост уровня понимания вопросов ИС в Сенегале. Кроме того, подготовку в области аудиовизуальных прав и прав исполнителей прошли представители нового ОКУ Сенегала «SODAV». Учебное мероприятие было проведено в сотрудничестве с Европейской ассоциацией прав исполнителей (АЕРО). После поездки экспертов будет сформирован план работы в области политики государственного финансирования аудиовизуального сектора на основе качественных исследований, использовавшихся в ходе этапа I данного проекта. Сенегал также участвовал в учебном семинаре по вопросам финансирования, организованном Буркина-Фасо в дни кинофестиваля ФЕСПАКО. Сенегал также принял участие в мероприятиях, проведенных в Кот-Д'Ивуаре, и в Генеральной Ассамблее Африканского вещательного союза. Таким образом, проект принес результаты. Он

оказал содействие субъектам цепи создания стоимости в аудиовизуальном секторе в решении проблем, возникающих в цифровой среде.

80. Делегация Ямайки выразила надежду на то, что итогом проекта станет ряд примеров передовой практики, которые могут быть воспроизведены в ее стране и регионе. Она обратилась к закону, который был принят в Сенегале, и выразила надежду на то, что будет предоставлена возможность изучить данный закон, поскольку некоторые аспекты могут быть полезными для Ямайки. Финансирование аудиовизуального сектора представляет собой проблему для Ямайки и ее региона. Делегация отметила, что Академия ВОИС разрабатывает курс для работников киноиндустрии. Она выразила надежду на то, что данный курс будет также доступен в других странах на английском языке.

81. Делегация Бенина отметила, что аудиовизуальный сектор переживает бум в ряде стран. В Африке, в особенности в Западной Африке, происходит быстрый рост данного сектора в таких странах, как Нигерия, имеющей протяженную границу с Бенином. Данный предмет вызывает у Бенина значительный интерес. Она выразила удовлетворение приложенными в рамках проекта усилиями и достигнутыми результатами. Она надеется воспользоваться преимуществами проекта в ближайшем будущем.

82. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, признала важность проекта для развивающегося африканского рынка цифровой продукции и отметила потребность в использовании ИС в целях поддержки профессионализации аудиовизуального сектора Африки. Как установлено в ходе проекта, имеющиеся ресурсы недостаточны для удовлетворения растущего спроса на учебные мероприятия и растущего количества запросов на участие в них. ЕС и его государства-члены отметили потребность в дополнительных мероприятиях, которые позволят заложить прочную основу для развития отрасли, обеспечивая общее понимание принципов авторского права и устойчивое использование контрактов.

83. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

84. Секретариат (г-жа Кроелла) обратилась к замечанию, сделанному делегацией Ямайки, в отношении курса для работников киноиндустрии. Работа над курсом дистанционного обучения по авторскому праву для работников киноиндустрии в настоящее время завершается. Он станет долгосрочным компонентом проекта. Как уже упоминалось, удовлетворить все запросы на участие в проекте невозможно. Курс дистанционного обучения может использоваться для обучения работников киноиндустрии во всех развивающихся странах. Секретариат обратился к заинтересованности в проекте, выраженной делегацией Бенина. В настоящее время отсутствует возможность включения в проект других стран. Тем не менее он выражает надежду на то, что разрабатываемый учебный материал будет полезным для всех стран. Имеющиеся ресурсы недостаточны для удовлетворения растущего спроса на учебные мероприятия и растущего количества запросов на участие в них. Меры по снижению рисков включают осуществление приоритетных проектов и обеспечение целенаправленного участия представителей разных стран в целях облегчения обмена опытом и активизации взаимодействия на местном уровне.

85. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению прогресс в реализации шести проектов, находящихся на стадии выполнения.

86. Председатель предложил Секретариату представить отчет о проекте «Использование информации, являющейся частью общественного достояния, для целей экономического развития».

87. Секретариат (г-н Рока Кампанья) представил отчет. Проект был утвержден КРИС в мае 2015 г. Это уже второй отчет о ходе реализации проекта. Проект имеет целью дополнить существующие услуги ЦПТИ путем добавления новых услуг и инструментов к тем, которые обеспечиваются в настоящее время, с тем чтобы позволять им не только выявлять изобретения в сфере общественного достояния, но и поддерживать изобретателей, исследователей и предпринимателей в деле использования этой информации для получения новых результатов исследований и материалов по итогам исследований, и тем самым содействовать более эффективному освоению и использованию изобретений в сфере общественного достояния. В соответствии со стратегией реализации проекта, которая предусматривает, в частности, разработку двух практических руководств по выявлению и использованию изобретений в сфере общественного достояния, для подготовки указанных руководств и разработки соответствующих учебных материалов были наняты два ведущих эксперта, являющиеся специалистами в указанной предметной области. Помимо двух ведущих экспертов, ответственных за общую разработку руководств, были привлечены пять младших экспертов для подготовки конкретных материалов по отдельным темам, которые должны быть включены в руководства. Составлены проекты руководств. В соответствии со стратегией реализации проекта, предполагалось, что на втором этапе отобранные ЦПТИ через различные национальные сети ЦПТИ опробуют проекты руководств по выявлению и использованию изобретений в сфере общественного достояния, с тем чтобы обеспечить приведение данных руководств в соответствие с потребностями сотрудников ЦПТИ и получателей их услуг в развивающихся странах. Руководства были опробованы в Кении, Южной Африке, Марокко, Малайзии, на Филиппинах, в Колумбии, на Кубе и в Российской Федерации. В каждой из стран были определены национальные эксперты. Для запуска процесса будет организовано совещание экспертов, которые обсудят содержание руководств с ведущими экспертами, а также разработают и согласуют, в частности, эффективные подходы к экспериментальному этапу в каждой стране. Ведущие эксперты, ответственные за разработку руководств, пересмотрят и доработают руководства с учетом полученных в ходе экспериментального этапа отзывов и подготовят учебные материалы к руководствам, которые предполагается использовать в ходе мероприятий по технической помощи в рамках проекта и другой деятельности. Вторым главным итогом проекта стала доработка портала по правовому статусу (портала регистрации патентов). Следующим этапом стал подробный анализ потребностей и пробелов с привлечением внешнего эксперта по цифровым коммуникациям (в том числе посредством опросника, разосланного различным группам пользователей патентной информации с целью получения от пользователей обратной связи и предложений по доработке, а также внутренних обсуждений с заинтересованными сторонами, участвующими в разработке портала) с подготовкой ряда рекомендаций, направленных на то, чтобы сделать портал более удобным и отвечающим потребностям пользователей. По результатам анализа были изучены варианты технических решений, с учетом, в частности, необходимости разработать более удобную и интерактивную карту и предложить пользователям функции расширенного поиска. После внутриорганизационных консультаций и консультаций с заинтересованными сторонами, такими как Секция геопространственной информации Организации Объединенных Наций (СГИ ООН), по вопросу использования при разработке новой карты официальных данных ООН о международных границах, было предложено экономически эффективное решение по разработке нового интерфейса, который будет включать в себя функции расширенного поиска, расширенное содержание и новую интерактивную карту. В дополнение к разработке и проектированию нового интерфейса, в первом квартале г. был нанят специалист, чьи задачи заключались в изучении представленной на портале информации

о правовом статусе, обновлении информации, опубликованной на действующем портале, и внесении дополнительных данных по новым юрисдикциям. Кроме того, были проведены внутренние консультации с коллегами в Отделе международных классификаций и стандартов, направленные на увязку портала регистрации патентов с проводимой Комитетом по стандартам ВОИС работой в сфере обмена данными о правовом статусе, в частности, разработкой новых стандартов по информации о правовом статусе, с тем чтобы обеспечить учет любой соответствующей информации при разработке нового портала. Как указано в отчете, проект реализуется в соответствии с графиком.

88. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, заметила, что выявлен риск возможного недостаточного потенциала персонала ЦПТИ по освоению и эффективному использованию информации, содержащейся в практических руководствах по выявлению и использованию изобретений, находящихся в сфере общественного достояния. К решению данного вопроса необходимо подойти серьезно. Основные эксперты должны оказать надлежащую поддержку соответствующим сотрудникам в указанном отношении. В остальных аспектах ЕС и его государства-члены выражают на то, что реализация проекта продолжится в 2017 и 2018 гг. в соответствии с графиком.

89. Делегация Китая отметила, что целью проекта является расширение услуг ЦПТИ и укрепление потенциала изобретателей в развивающихся странах по использованию технической информации, находящейся в сфере общественного достояния, в интересах дальнейшей инновационной деятельности. Делегация выразила удовлетворение фактом перевода руководств по выявлению и использованию изобретений, находящихся в сфере общественного достояния, на шесть официальных языков. Делегация выразила надежду на то, что достижения проекта будут распространены по всем сетям ЦПТИ, в том числе тем, которые предстоит создать в будущем.

90. Делегация Парагвая поинтересовалась, существуют ли планы по распространению результатов проекта по всем сетям ЦПТИ. Сеть ЦПТИ недавно была создана в Парагвае.

91. Делегация Российской Федерации сообщила, что, по ее мнению, проект является весьма полезным. Российские эксперты участвовали в данном проекте. В Российской Федерации существует одна из крупнейших сетей ЦПТИ. В нее входят более 160 ЦПТИ. Продолжается рост и развитие сети. Возрастает объем ее функций. Российская Федерация готова поделиться своим опытом со всеми заинтересованными странами.

92. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, выразила удовлетворение проектом. Проект весьма важен и полезен для развивающихся стран и НРС в целях использования информации, находящейся в сфере общественного достояния. ЦПТИ имеют большое значение. Группа призвала Секретариат усилить поддержку ЦПТИ, в том числе находящихся в Африке.

93. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

94. Секретариат (г-н Рока Кампанья) обратился к замечанию, сделанному делегацией Эстонии от имени ЕС и его государств-членов. Одним из рисков, изложенных в проектном документе, является недостаточный потенциал персонала ЦПТИ по освоению и эффективному использованию информации, содержащейся в практических руководствах. Для смягчения этого риска Руководства будут адаптированы с учетом оцененных возможностей сотрудников ЦПТИ, и будет создан реестр основных экспертов для оказания интерактивной поддержки по вопросам, рассмотренным в руководствах. Реестр будет включать в себя экспертов по странам, которые были определены во всех регионах в целях одобрения и опробования руководств. Они будут участвовать в

развитии навыков, связанных с использованием, внедрением и применением руководств. Секретариат обратился к вопросам, заданным делегациями Китая и Парагвая о распространении результатов проекта среди всех ЦПТИ. Как описывается в стратегии реализации проекта, в 2018 г. будет проведена работа по распространению руководств и развитие потенциала и навыков существующих сетей ЦПТИ в сфере использования и применения руководств. В дополнение к этому руководства будут переведены на шесть официальных языков ООН в целях облегчения их использования всеми сетями ЦПТИ.

95. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению указанный отчет.

96. Председатель предложил Секретариату представить отчет о ходе реализации проекта «Сотрудничество с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам обучения и подготовки в области прав ИС».

97. Секретариат (г-н Брэдли) представил отчет. Академия ВОИС продолжает осуществление проекта в координации с четырьмя странами, участвующими в экспериментальном этапе (Коста-Рика, Ливан, Непал и Нигерия). Созданы каналы прямой непрерывной связи с учреждениями по подготовке работников судебных органов, и другими соответствующими национальными органами стран-участниц. Подробный вопросник по оценке потребностей был направлен в адрес национальных координаторов в каждой из стран – участниц проекта. Были получены подробные ответы, которые позволили определить, в каких областях необходимо обучение и какие методы обучения предпочтительно применять. В каждой стране-бенефициаре были организованы поездки с целью оценки потребностей, которые обеспечили ценную возможность для дальнейшего обсуждения целей и результатов проекта с соответствующими национальными властями, определить приоритеты и потребности стран и согласовать графики, планы работы и механизмы реализации проекта. Со странами-участницами были подписаны соглашения о сотрудничестве. Национальные консультанты по проекту были назначены соответствующими национальными властями. Они были отобраны на основании своих экспертных знаний, опыта работы и осведомленности о национальной судебной системе и ее процедурах. Были подготовлены общие курсы дистанционного обучения. Эти курсы будут доработаны для каждой из стран-участниц с учетом национальных приоритетов. Национальные консультанты по проекту будут курировать процесс доработки общих курсов обучения с учетом соответствующих национальных условий и потребностей. Они также будут осуществлять мониторинг программы обучения инструкторов и предоставлять консультации по вопросам ее разработки. При разработке содержания последовательного учебного курса практической направленности для работников судебных органов Академия ВОИС в основном использует собственные учебные материалы, в частности, разработанные для курсов дистанционного обучения. Для участия в этом начинании в координации с соответствующими секторами ВОИС и Академии была выбрана группа авторитетных судей, представляющих различные регионы. В число задач на будущее по реализации проекта входят завершение разработки общего курса дистанционного обучения для работников сферы юстиции; доработка курса с учетом потребностей, приоритетов и условий работы судебных органов в каждой стране – участнице проекта; разработка программы подготовки инструкторов для каждой страны-участницы; организация экспериментальных учебных занятий в координации с соответствующими учреждениями по подготовке работников судебных органов; создание виртуальных форумов и сетей для судебных работников; обеспечение надлежащими учебными материалами; а также начало составления карты с целью формирования базы данных, куда войдет соответствующая информация о существующих во всем мире учреждениях, которые занимаются подготовкой работников судебной системы в области ПИС. Секретариат получил большое количество запросов от других

стран о включении в проект или о возможности тем или иным образом воспользоваться результатами проекта. Он рассмотрит вопрос о том, каким образом можно будет удовлетворить эти запросы после завершения проекта. Одним из вариантов в этой связи является возможная интеграция проекта в Программу и бюджет ВОИС.

98. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, заострила внимание на том, что действенные программы подготовки судей по вопросам ПИС являются мероприятиями, заслуживающими высокой оценки с их стороны. Судьи, обладающие знаниями и опытом в различных вопросах ИС, являются существенной предпосылкой для создания устойчивой системы ИС, в которой соблюдается баланс публичных и частных интересов. Дополнительно к четырем странам-участницам Академия ВОИС получила запросы на оказание помощи в подготовке работников судебных органов от других стран. Эти запросы не следует оставлять без внимания. Несмотря на то, что общий курс дистанционного обучения может быть полезным для всех из них, схемы оказания помощи должны носить индивидуальный характер в соответствии с потребностями каждой отдельной страны. В этой связи необходимо также иметь в виду низкую скорость передачи данных через сеть Интернет или ее полное отсутствие. Несмотря на то, что одним из вариантов является издание «Руководства для судей по ПИС» в печатном виде, стоит также рассмотреть вопрос о том, могут ли эти материалы распространяться посредством USB или иными аналогичными средствами. Хотя в реализации проекта возникли задержки, они с радостью узнали о том, что первоначальный срок завершения проекта в июле 2018 г. по-прежнему представляется достижимым.

99. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, высказала высокую оценку всех инициатив, касающихся обучения по вопросам ИС, в том числе данного проекта. Проект может внести вклад в повышение уровня действенности и устойчивости системы ИС. Результатом подобных мероприятий станет развитие надежной системы ИС во всем мире.

100. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, обратилась к своему заявлению, касающемуся проекта «Укрепление и развитие аудиовизуального сектора в Буркина-Фасо и некоторых странах Африки». Группа вновь заявила о необходимости обеспечения подготовки работников судебной системы и поинтересовалась, может ли быть установлена связь между двумя указанными проектами в этом отношении.

101. Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы и комментарии участников.

102. Секретариат (г-н Брэдли) обратился к комментариям, сделанным делегацией Эстонии от имени ЕС и его государств-членов. Он выражает полное согласие с важностью индивидуализации и доработки общих курсов дистанционного обучения с учетом условий и требований каждой конкретной страны. В этом будет состоять следующий этап для каждой из стран-участниц. Секретариат осведомлен о риске того, что доступ к Интернету представляет собой проблему в отношении онлайн-доставки материалов. Он является одним из рисков, изложенных в проектом документе. Секретариат принял к сведению предложения по смягчению данного конкретного риска. Секретариат обратился к вопросу, озвученному делегацией Сенегала от имени Африканской группы об установлении связи между мероприятиями по подготовке работников судебной системы и по проекту «Укрепление и развитие аудиовизуального сектора в Буркина-Фасо и некоторых других африканских странах». Он рассмотрит возможность наличия явлений синергии в этом отношении.

103. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению прогресс в реализации шести проектов, находящихся на стадии выполнения.

104. Председатель предложил Секретариату представить отчет о ходе выполнения рекомендаций, подлежащих немедленной реализации (19 Рекомендаций), в период с июля 2016 г. по июнь 2017 г.

105. Секретариат (г-н Балох) представил отчет, содержащийся во второй части документа CDIP/20/2 «Отчеты о ходе реализации проектов». В первой части документа рассматриваются проекты в рамках ПДР. Во второй части рассматриваются 19 Рекомендаций. Когда была принята методология, основанная на проектах, Комитет выявил 19 Рекомендаций, для реализации которых не требовались людские или финансовые ресурсы. Значительное количество из них по сути своей являются принципами, реализация которых поручена Организации. В данной части документа содержится таблица с двумя столбцами, «Стратегии реализации» и «Достижения». Решение о стратегиях реализации было принято КРИС. В Секретариат был направлен запрос о предоставлении подробностей в отношении достижений. В соответствии с решением КРИС, в отчете излагаются принятые стратегии выполнения каждой рекомендации и описываются основные достижения. Перечень мероприятий и другая соответствующая информация содержится в базах данных по технической помощи (IP-TAD).

106. Возражения отсутствовали. Комитет принял к сведению указанный отчет.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАССМОТРЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ

Выполнение рекомендаций независимого анализа (документы CDIP/18/7 и CDIP/19/3)

107. Председатель заметил, что данный пункт находится на повестке дня в течение некоторого времени. Его обсуждение состоялось на последней сессии. Он напомнил о существовании 12 рекомендаций. Комитет достиг договоренности о принятии восьми рекомендаций. Он принял решение отложить обсуждение Рекомендаций 5 и 11 до текущей сессии. Рекомендации 1 и 2 были приняты в предварительном порядке исходя из понимания того факта, что они будут рассмотрены на текущей сессии. Указанные рекомендации связаны с решением, принятым на последней сессии по вопросу о постоянном пункте повестки дня, касающемся ИС и развития. Председатель обратился к Комитету с просьбой перейти к Рекомендации 11 и предложил Секретариату представить введение.

108. Секретариат (г-н Балох) обратился к стр. 10 документа CDIP/19/3. Данный документ был представлен Секретариатом на предыдущей сессии. Исполнение Рекомендации 11 поручается в нем государствам-членам и Секретариату. Рекомендация 11 гласит следующее: «Следует создать механизм отчетности о выполнении согласованных рекомендаций, изложенных в отчетах об оценке, и о результатах проектов ПДР, включенных в основную деятельность. Процесс включения должен быть приведен в соответствие с утвержденными ожидаемыми результатами». Каждый проект ПДР оценивался внешним экспертом по оценке. Отчет был направлен в Комитет. В ряде случаев состоялись обсуждения конкретных рекомендаций по тем вопросам, по которым у Секретариата имелись четкие указания в отношении того, что необходимо выполнить. В ряде других случаев решения не принимались и обсуждения не проводились. Таким образом, Секретариат выполнил те рекомендации, выполнение

которых, по его мнению, являлось целесообразным. Отдел координации деятельности в рамках ПДР осуществляет координацию с другими секторами ВОИС в целях осуществления дальнейшей деятельности по этим обсуждениям. Вторая часть рекомендации некоторым образом связана с Рекомендацией 5. В документе, касающемся Программы и бюджета, определены рекомендации ПДР, связанные с той или иной конкретной программой. Ожидаемые результаты напрямую и опосредованно связаны с соответствующими рекомендациями ПДР. Когда проект был выполнен и интегрирован, программа отразила в предоставленных Программе и бюджете вопрос о том, какую дальнейшую деятельность она будет осуществлять в отношении указанного интегрированного мероприятия. Следовательно, это также связано с ожидаемым результатом.

109. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, с удовлетворением отметила принятие Рекомендаций 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10 и 12 на девятнадцатой сессии КРИС. Они обратились к рекомендациям и обсуждениям, которые были отложены до двадцатой сессии КРИС, и сделали следующие замечания. В Рекомендации 5 рассматривается связь РПДР с ожидаемыми результатами, содержащимися в Программе и бюджете. Они выразили согласие с Секретариатом в отношении того, что на основании существующих Программы и бюджета, Отчета о реализации программы и пересмотренного среднесрочного стратегического плана у ВОИС уже имеются необходимые инструменты для контроля интеграции РПДР в свою работу. Рекомендация 11 предусматривает создание механизма отчетности о выполнении согласованных РПДР, изложенных в отчетах об оценке, и о результатах проектов ПДР, включенных в основную деятельность. Они выразили согласие с Секретариатом в отношении того, что действующий подход к управлению соответствует намерению, лежащему в основе данных рекомендаций. Они также выразили согласие с замечанием, сделанным Группой В, в отношении того, что практика систематического утверждения каждой рекомендации по итогам оценки в ходе обсуждения отчетов об оценке является неоправданно обременительной.

110. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в ходе девятнадцатой сессии КРИС, в отношении независимого анализа. Она выразила надежду на то, что Комитет сможет продолжить работу в указанном направлении и завершить обсуждение указанного документа на текущей сессии. Группа выступит с конкретными заявлениями по каждой из рекомендаций в надлежащее время. Ее общая позиция заключается в следующем. Рекомендации 1 и 2 были рассмотрены. В русле замечаний, сделанных Секретариатом, Группа сообщила, что, по ее мнению, рекомендации 5 и 11 были реализованы на практике, в соответствии с намерениями этих рекомендаций. Поэтому она не поддерживает внесение поправок в существующую практику работы. В отношении предоставления отчетов о последующей деятельности по итогам рекомендаций Группа сообщила, что, по ее мнению, в Отчете ГД о реализации ПДР приведен подходящий механизм для проведения анализа и обсуждения указанных рекомендаций. Таким образом, она выразила удовлетворение тем, что в настоящее время существуют меры, с помощью которых осуществляется действенное рассмотрение всех рекомендаций и лежащих в их основе намерений. Затем Группа обратилась к первой части Рекомендации 11 в связи с отчетами об оценке проектов. Группа продолжает поддерживать устоявшуюся и полезную практику Комитета, когда государства-члены делятся своими взглядами в отношении оценки результатов и оставляют за Секретариатом право принять решение в отношении наилучшего и наиболее практичного способа принять во внимание результаты и рекомендации. Комитет не одобряет утверждение рекомендаций по одной. Обсуждение и утверждение каждой отдельной рекомендации, представленной в оценке, приведет к длительным и неэффективным решениям. Это осложнит и/или будет препятствовать работе Комитета. При этом также будут затруднены любые возможные улучшения, поскольку государства-

члены могут не договориться о точной формулировке рекомендаций. Поэтому Группа не поддерживает принятие первой части данной рекомендации, учитывая, что это практика систематического утверждения каждой рекомендации по итогам оценки в ходе обсуждения отчетов об оценке является неоправданно обременительной, и это было бы контрпродуктивно. По второй части Рекомендации 11 Группа привлекла внимание к тому, что в контексте системы управления, ориентированного на результат, вся работа Организации привязывается к ожидаемым результатам деятельности. Это означает, что проекты ПДР, интегрированные в обычную работу организации, автоматически привязываются к тем же результатам, для достижения которых они изначально принимались. Группа выразила поддержку указанного подхода с учетом того, что он обеспечивает единообразие и последовательность подхода к планированию. Существующая практика полностью удовлетворяет намерению, лежащему в основе второй части Рекомендации 11, как отмечено Секретариатом в документе CDIP/19/3. Поэтому Группа рассмотрела вторую часть Рекомендации 11, подлежащую выполнению, и не поддержала ее принятие.

111. Делегация Ирана (Исламская Республика) заявила, что рекомендации независимой аналитической группы носят положительный характер. Они создают конструктивную основу для взаимодействия между государствами-членами и Секретариатом в ходе обсуждения и действий по повышению эффективности работы ВОИС по выполнению ПДР в рамках общей цели по непрерывному совершенствованию деятельности Организации во всех направлениях. Принятие большинства рекомендаций подтвердило факт наличия общего понимания, касающегося их важности, прагматичности и единообразия с ожиданиями государств-членов и других бенефициаров. Делегация готова продолжить обсуждение рекомендаций, которые пока еще не приняты, а именно рекомендаций 5 и 11. Делегация подчеркнула важность ежегодных отчетов Секретариата о ходе выполнения принятых рекомендаций, которые его касаются. Способы и стратегии выполнения рекомендаций и процедуры определения, представления отчетности и проведения обзора являются важными элементами выполнения РПДР. Делегация ожидает возможности обсуждения данного важного вопроса, который может обеспечить действенную координацию, мониторинг, представление отчетности и оценку выполнения РПДР. В отношении Рекомендации 11 делегация поддержала ее принятие в ходе текущей сессии. Делегация готова обсудить это неофициально в соответствии с практикой, сложившейся в ходе последней сессии КРИС, в целях принятия других рекомендаций, если в ходе пленарного заседания не будет достигнуто согласие или консенсус в отношении ее принятия.

112. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, выразила удовлетворение прогрессом, достигнутым в отношении принятия рекомендаций независимого анализа. Большинство из них были утверждены. Группа обратилась к Рекомендации 5, которая гласит, что ВОИС следует подумать о привязке РПДР к Ожидаемым результатам, изложенным в Программе и бюджете, там, где это возможно. Это весьма актуально. Данная формулировка допускает гибкость при выполнении рекомендации. Рекомендация 11 гласит следующее: «Следует создать механизм отчетности о выполнении согласованных рекомендаций, изложенных в отчетах об оценке, и о результатах проектов ПДР, включенных в основную деятельность. Процесс включения должен быть приведен в соответствие с утвержденными ожидаемыми результатами». Группа поддержала принятие рекомендаций 5 и 11.

113. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, с удовлетворением отметила принятие рекомендаций на девятнадцатой сессии КРИС и сообщила, что ожидает возможности для обсуждения оставшихся рекомендаций.

114. Председатель отметил, что позиции, выраженные делегациями, не изменились. Он предложил Секретариату предоставить дополнительные пояснения в отношении Рекомендации 5 и второй части Рекомендации 11, связанных с бюджетными вопросами.

115. Секретариат (г-жа Бахнер) обратилась к Рекомендации 5. Начиная с двухлетнего периода 2010-2011 гг. в Программе и бюджете приводятся явные указания в отношении того, какие рекомендации ПДР будут служить ориентиром для работы программ ВОИС. В Программе и бюджете на 2018-2019 гг. данному ориентиру придан еще более заметный характер. Данный ориентир проиллюстрирован понятными диаграммами по каждой из программ в Программе и бюджете. Они заостряют внимание и указывают на рекомендацию или рекомендации ПДР, которые служат ориентиром для работы каждой конкретной программы. Сообразно системе управления, ориентированного на конкретный результат, каждая из программ вносит вклад в один или более ожидаемый результат деятельности. Государства-члены пересматривают Структуру результатов деятельности организации каждый двухлетний период в контексте подготовки Программы и бюджета. От одного двухлетнего периода к другому в формулировку ожидаемых результатов вносятся изменения в целях лучшего отражения духа РПДР. Таким образом, в Программе и бюджете существует четкая привязка между РПДР и Структурой результатов деятельности организации. Вышеперечисленное осуществляется на этапе планирования. Секретариат не только планирует, он также реализует. В конце каждого периода проводится оценка, отчет о которой предоставляется государствам-членам. Это осуществляется в контексте Отчета о реализации программы. Отчетность о выполнении РПДР в работе каждой из программ была значительно расширена. В настоящее время она является стандартным способом предоставления отчета о реализации за каждый год и двухлетний период. Таким образом, привязка между РПДР и результатами уже существует. РПДР учитываются в планировании, реализации и отчетности. Этот процесс подкрепляется также системой ПОР. Никакая деятельность не может осуществляться без привязки к ожидаемому результату. Система была предназначена для того, чтобы обеспечить реализацию принципов управления, основанного на результатах, на повседневной основе по мере того, как начитается выполнение. Секретариат обратился к Рекомендации 11. В дополнение к вышеперечисленному Секретариат вновь заявил о том, что, когда проект ПДР завершен и интегрирован в основную деятельность Организации, данная работа привязывается к тому же ожидаемому результату для проекта.

116. Председатель обратился к Секретариату с просьбой предоставить пояснения в отношении того, следует ли поддерживать рекомендации или совершенствовать их с учетом той деятельности, которую уже осуществляет Секретариат.

117. Секретариат (г-жа Бахнер) обратилась к документу CDIP/19/3. В отношении рекомендаций 5 и 11 Секретариат сообщил, что, по его мнению, действующий подход соответствует намерению, лежащему в основе данной рекомендации. В ходе обсуждений по вопросам Программы и бюджета в рамках КПБ в начале этого года государства-члены внесли поправки в ряд диаграмм, предложенных Секретариатом, чтобы убедиться в том, что рекомендации учтены в полной мере. Таким образом, указанные рекомендации уже выполняются. Секретариат продолжит вносить улучшения на основании комментариев, предоставленных государствами-членами. Предложения по улучшению будут учтены. Диаграммы в Программе и бюджете на 2018-2019 гг. составлены в качестве реакции на сведения, предоставленные государствами-членами. В заключение Секретариат вновь заявил, что обе рекомендации выполняются и что он продолжит вносить дальнейшие улучшения, если этого потребуют государства-члены.

118. Делегация Ирана (Исламская Республика) напомнила, что на последней сессии была достигнута договоренность о том, что на текущей сессии будет продолжено

обсуждение по вопросу о способах выполнения принятых рекомендаций. Делегация хотела бы знать, каким образом Комитет будет продолжать работу по указанным конкретным вопросам.

119. Делегация Бразилии сослалась на рекомендацию 5: «ВОИС следует подумать о привязке РПДР к ожидаемым результатам, изложенным в Программе и бюджете, там, где это возможно. При этом возможно изменение или введение новых ожидаемых результатов, позволяющее обеспечить более эффективную и устойчивую интеграцию РПДР в работу ВОИС». Делегация сообщила, что, насколько она понимает, по мнению Секретариата, данная рекомендация уже выполняется. Секретариат поинтересовался, верно ли данное предположение. Если оно верно, для государств-членов не составит проблемы утвердить данную рекомендацию.

120. Делегация Соединенных Штатов Америки сообщила, что, по ее мнению, настало время принять решение по указанной рекомендации. Поскольку рекомендация уже была рассмотрена, необходимость в ее официальном принятии отсутствует. Это просто не имеет смысла. Комитету следует отметить, что рекомендация была рассмотрена, как изложено Секретариатом в документе CDIP/19/3, и призвать Секретариат улучшить существующую практику, или что-либо в этом духе.

121. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

122. Секретариат (г-жа Бахнер) обратилась к вопросу делегации Бразилии и вновь заявила, что, по мнению Секретариата, рекомендация выполняется. Тем не менее улучшения будут по-прежнему вноситься на основании сведений, предоставленных государствами-членами. Изменения были внесены. Например, государства-члены предоставили комментарии в отношении придания более заметного характера ориентации на РПДР в процессе планирования. Это рассматривалось в Программе и бюджете на 2018-2019 гг., которые были утверждены.

123. Председатель принял к сведению пояснения Секретариата. Комитету следует принять к сведению рекомендации 5 и 11 и призвать Секретариат продолжать свою существующую практику. Секретариат может подготовить проект текста для обсуждения на следующий день с учетом точек зрения, выраженных делегациями. Председатель прервал обсуждение указанного пункта.

ПУНКТ 8: ИС И РАЗВИТИЕ

124. Председатель открыл обсуждение вопросов ИС и развития.

125. Делегация Бразилии напомнила, что на последней сессии государства-члены достигли консенсуса в отношении постоянного пункта повестки дня, озаглавленного «ИС и развитие», который способствует выполнению мандата КРИС в полной мере. Включение данного постоянного пункта облегчит реализацию третьего основного направления мандата Комитета. Он обеспечит более высокую транспарентность обсуждений в рамках Комитета и поможет инициировать более целенаправленные, сбалансированные и ориентированные на результат дебаты по данному предмету, что пойдет на пользу всем государствам-членам. Деятельность Комитета включает в себя вопросы, касающиеся ИС и развития. Повышение уровня интеграции ориентации на развитие в деятельность ВОИС укрепит авторитет системы ИС и будет способствовать ее более широкому принятию в качестве важного инструмента содействия инновациям, творчеству и развитию. Указанной цели не удастся достичь в одночасье. Как подчеркивается в независимом анализе выполнения 45 РПДР, «интеграция вопросов

развития в работу Организации является одним из ключевых приоритетов. С этой точки зрения, развитие — это долгосрочный процесс, в котором бывают успехи и неудачи, а ИС является лишь одним из многих факторов, влияющих на развитие. Таким образом, большое значение имеет управление ожиданиями и особое внимание вопросам придания развитию характера центрального элемента обсуждений в ВОИС на благо всех государств-членов и выполнения основной миссии «занимать лидирующую позицию в развитии сбалансированной и результативной международной системы ИС, которая сделает возможными инновации и творчество на общее благо». Все государства-члены могут и должны участвовать в согласованных усилиях по предоставлению исходных сведений и идей в целях придания данному пункту повестки дня характера существенного рабочего компонента деятельности КРИС. В данном контексте делегация приняла решение представить предложение, содержащее предложения по вопросам о темах и способах реализации плана работы по данному пункту. Ключевым элементом этих предложений являются две взаимодополняющих точки зрения на ИС и развитие. Обе они имеют большое значение и должны являться ориентиром в деятельности Комитета. Одна из них заключается в использовании ИС в интересах развития, уделяя особое внимание роли ПИС в процессе экономического развития. Другая представляет собой ИС, ориентированную на развитие, которая проливает свет на большой спектр доступных механизмов в международной системе, обеспечивающих ситуацию, при которой ИС, поощряя стимулирование технологических инноваций, а также передачу и распространение технологий, способствует выполнению общегосударственных задач. Указанные точки зрения опосредованным образом включены в состав рекомендаций, содержащихся в отчете независимого анализа. Прогресс в работе КРИС необходимо закрепить, организовав дебаты на более высоком уровне для рассмотрения возникающих потребностей и обсуждения работы организации по новым проблемам, связанным с ПИС. КРИС является наилучшей площадкой для обмена идеями и опытом, накопленными государствами-членами, в области создания более всеохватной, сбалансированной и ориентированной на развитие системы ИС на благо всех секторов общества. Делегация подготовила ряд тем для рассмотрения Комитетом. Первой темой является инновация и надлежащая роль ИС. На последней ГА Генеральный директор заявил следующее: «первый из этих вызовов касается инноваций, которые лежат в основе решаемых нами задач в области ИС. Инновационная деятельность стала центральным элементом стратегий экономического и промышленного развития широкого круга стран, причем не только технически наиболее развитых, но и стран со средним уровнем дохода и других стран, стремящихся перевести свою экономику на более устойчивую основу формирования добавочной стоимости». Взаимоотношения ПИС, инноваций и экономического развития носят чрезвычайно сложный характер. В современной литературе по данной тематике подчеркивается, что прямая корреляция, обычно наблюдаемая в таких взаимоотношениях, основана на контексте и зависит от прочих показателей, в частности, уровня развития, институциональной платформы и разумной политики. Цель данной темы заключается в том, чтобы изучить многочисленные аспекты взаимоотношений между ПИС и инновациями для того, чтобы повысить уровень понимания обстоятельств, в которых грамотно спланированная система ИС является фактором, способствующим инновациям и творчеству в целом. Данная тема касается двух подтем. Одной из них является технический прогресс в системе ИС. За последние десятилетия темпы и масштабы технического прогресса получили ускорение, при котором новые технологии, в особенности ИКТ, устаревают через четыре-пять лет. Это срок, который обычно занимает предоставление патентов. Идея данной темы заключается в том, чтобы оценить, какие новые механизмы необходимы для работы в этом новом мире технологических и бизнес-моделей, которые заостряют внимание на сотрудничестве, а не на исключениях. Существует еще одна подтема, касающаяся взаимосвязи между ИС, НИОКР, прямыми иностранными инвестициями и экономическим ростом. Второй основной темой является политика в области ИС и другие режимы регулирования. Статья 7 Соглашения о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности

(ТРИПС) гласит: «Охрана и защита прав интеллектуальной собственности должны способствовать техническим инновациям и передаче и распространению технологии ко взаимной выгоде производителей и пользователей технических знаний таким образом, чтобы благоприятствовать достижению социально-экономического благосостояния и балансу прав и обязанностей». Идея заключается в том, чтобы анализировать политику в области ИС в совокупности с другими режимами регулирования. В этой связи были описаны многие связанные темы. Во-первых, политика в области ИС и конкуренции. Данная тема направлена на более глубокое осознание политики в области ИС и конкуренции в целях оценки взаимоотношений между мерами охраны и защиты прав ИС и политикой, направленной на пресечение злоупотребления правообладателями своими правами путем необоснованного ограничения конкуренции и инноваций. Во-вторых, роль работников судебных органов при разработке политики в области ИС и конкуренции. В число других предложений входят ИС и политика в области здравоохранения, ИС и права человека, и ИС и инвестиционный режим. Третьей основной темой являются стратегии в области ИС в развивающихся странах. Целью является изучение уроков, извлеченных из реализации успешных стратегий ИС в развивающихся странах. Существует множество успешных примеров, как, например, Корея, Китай и Индия. Четвертой основной темой является пространство для политического маневра в мире «ТРИПС плюс». Задача заключается в том, чтобы провести оценку все более сложных и детализированных обязательств в области ИС в крупнейших соглашениях о свободной торговле (ССТ) с целью проведения объективной оценки использования существующих механизмов, учитывая основную миссию ВОИС «занимать лидирующую позицию в развитии сбалансированной и результативной международной системы ИС, которая сделает возможными инновации и творчество на общее благо». Одной из связанных тем является опыт развивающихся стран в сфере согласования и реализации ССТ с положениями по ИС. Последняя основная тема заключается в распространении информации и деятельности, связанных с ИС и развитием. ВОИС проводит работу, связанную с ИС и развитием, в различных секторах. Таким образом, она может быть полезной для работы других подразделений, которую предстоит обсудить в рамках данного пункта повестки дня. Ее также можно распространить на работу других органов ООН и ВТО в связи с ИС и развитием. Делегация предложила способ выполнения программы работы по данному новому пункту повестки дня. В соответствии с Отчетом независимого анализа «При выполнении РПДР КРИС должен рассматривать оптимальные способы реагирования на новые обстоятельства и возникающие проблемы развития, стоящие перед системой ИС. Это должно сочетаться с активным участием других учреждений ООН в области развития, позволяющим использовать их компетенции для выполнения РПДР и в интересах достижения ЦУР. Комитету также следует облегчать обмен стратегиями и передовой практикой государств-членов, имеющих опыт решения проблем в области ИС и развития. В указанном контексте делегация предложила способ выполнения программы работы. Когда государства-члены выражают согласие с выбором темы, со стороны одного из органов ООН или ВТО может быть приглашен соответствующий эксперт для проведения презентации. Может быть проведен семинар в целях обмена опытом между государствами-членами. На каждой сессии следует обсуждать только одну тему. На основании указанного выше подхода для данной цели следует отвести полный день.

126. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, внесла предложения в отношении движения вперед в целях внесения значительного вклада в данный новый пункт повестки дня. Группа заострила внимание на том, что поддержка инноваций играет решающую роль в достижении ЦУР. Фактически инновации отражены в ряде задач ЦУР, особенно в рамках ЦУР 9 - Индустриализация, инновации и инфраструктура. Надлежащая охрана ИС играет важную роль в сфере поддержки инноваций. Создавая необходимые стимулы, ИС вносит вклад в инновации, долгосрочный экономический рост и повышение экологической и социальной устойчивости. Инновации процветают в том

случае, если изобретателям и авторам удастся коммерциализировать свои изобретения и плоды творчества. Охрана ИС поощряет инвесторов к тому, чтобы предоставлять необходимое финансирование для разработки новых продуктов и технологий, таким образом внося вклад в стимулирование инноваций. Новые технологии, в свою очередь, обладают важным потенциалом для придания более эффективного и экологически устойчивого характера производственным процессам. Таким образом, ИС может явным образом помочь государствам-членам достичь устойчивого развития. Несмотря на то, что ИС является лишь одним из ряда факторов инноваций и технологического развития, она предоставляет возможности, которые нельзя упускать. Для того, чтобы начать с повышения уровня понимания того, каким образом ИС поддерживает инновации и тем самым вносит вклад в устойчивое развитие, Секретариат мог бы организовать заседание, посвященное обмену информацией по вопросам ИС и инноваций, на следующей сессии КРИС. Заседание, посвященное обмену информацией, должно дать государствам-членам возможность обмениваться информацией о национальных стратегиях в области инноваций и обсудить роль, которую охрана ИС играет в качестве стимула инноваций. Обсуждение должно облегчить повышение уровня понимания рассматриваемой темы и предоставить государствам-членам возможность выявить пробелы и потребности в части связанных с ИС аспектов инноваций. Группа внесет другие предложения по другим соответствующим пунктам повестки дня.

127. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, отметила прогресс, достигнутый в ходе девятнадцатой сессии КРИС, и решение 57-й Генеральной Ассамблеи о включении в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития. В рамках данного пункта повестки дня могут быть сосредоточены знания и опыт в сфере ПРД ВОИС и вопросы, связанные с ИС и развитием. Поскольку в настоящее время темы для рассмотрения в рамках данного пункта повестки дня отсутствуют, это пространство можно использовать для рассмотрения пересмотренного предложения Африканской группы (CDIP/20/8) и предложения, только что выдвинутого Группой В. Она ожидает дальнейших обсуждений по данному вопросу.

128. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, отметила, что на девятнадцатой сессии КРИС было утверждено, а на Генеральной Ассамблее ВОИС принято решение о включении в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития, который в настоящее время не имеет предметного содержания. Презентация делегация Бразилии содержала множество интересных идей для плана работы на будущее. ЕС и его государства-члены будут готовы к обсуждению и предоставлению дополнительных комментариев, когда ознакомятся с полным содержанием данного предложения в письменном виде. Они могут поддержать предложение Группы В по организации заседания, посвященного обмену информацией по вопросам ИС и инноваций в ходе двадцать первой сессии КРИС. Это может продвинуть Комитет вперед в процессе обсуждений и помочь делегациям повысить уровень понимания того, каким образом охрана ИС стимулирует инновации. ЕС и его государства-члены сообщили, что, насколько они понимают, понятие ИС и инноваций также связано с пунктом 1 предложения Бразилии, а именно, инновации и надлежущая роль ИС. В пересмотренном предложении Африканской группы (документ CDIP/20/8) также рассматриваются вопросы ИС и развития. Тематическое обсуждение данного вопроса, в котором учитывалось бы содержание предложения, можно провести в рамках данного нового пункта повестки дня. Это может являться одним из способов с пользой потратить отведенное время и пространство, не понеся каких-либо дополнительных расходов на проезд или проживание. Создается впечатление, что задачи, изложенные в пересмотренном предложении Африканской группы, совпадают с новым пунктом повестки дня. ЕС и его государства-члены ожидают плодотворного обсуждения данного нового пункта повестки дня и возможности услышать информацию, предоставленную другими делегациями.

129. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, с удовлетворением отметила включение в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития, который был согласован на девятнадцатой сессии КРИС. Теперь имеется возможность для изучения вопроса об ИС и развитии в соответствии с третьим направлением деятельности КРИС. Это должно заострить внимание на взаимосвязи между ИС и развитием и способствовать развитию сбалансированной глобальной системы ИС. Ему также следует обсудить новые перспективы, способы улучшения механизмов, национальных и региональных стратегий в области ИС и развития, активное участие заинтересованных сторон в обучении и подготовке по вопросам ИС и развития, инструменты по оценке технологии и т.д. Комитет мог бы также рассмотреть понятие баланса в рамках системы ИС, в особенности в части влияния прав ИС на социально-экономическое развитие. Предложение делегации Бразилии содержит множество элементов, которые заслуживают внимания Комитета. Группа выразила надежду на то, что Комитет выработает план работы по вопросам ИС и развития. Она ожидает возможности принять участие в обсуждениях.

130. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, вновь заявила о важности работы Комитета для его членов. Группа по-прежнему поддерживает миссию ВОИС, которая заключается в том, чтобы занимать лидирующую позицию в развитии сбалансированной и результативной международной системы ИС, которая сделает возможными инновации и творчество на общее благо. Группа приняла к сведению предложения делегации Бразилии, Группы В и Африканской группы. Обсуждения данного нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития, могут и должны содействовать дальнейшему развитию миссии ВОИС в интересах сбалансированной и результативной международной системы ИС, которая послужит общему благу. Члены Группы выступают с замечаниями в ходе обсуждений данного пункта повестки дня.

131. Делегация Ирана (Исламская Республика) выразила удовлетворение в связи с включением в повестку дня данного нового пункта. Данный факт продемонстрировал наличие общего понимания среди государств-членов в отношении выполнения третьего направления в мандате Комитета. Роль ИС как одного из основных направлений развития трудно переоценить. Данный пункт повестки дня облегчит обмен мнениями, стратегиями и примерами передовой практики между государствами-членами при рассмотрении обеспокоенностей в отношении ИС и развития. В обсуждение программы дальнейшей работы по данному вопросу следует организовать дебаты на более высоком уровне в целях рассмотрения потребностей и приоритетов государств-членов, в особенности НРС и развивающихся стран. Обсуждение данного пункта повестки дня следует проводить таким образом, чтобы рассмотреть все основные обеспокоенности указанных стран в отношении ИС и развития. Выполнение РПДР, которое вписывается в рамки данного пункта повестки дня, является важной основой для рассмотрения данного вопроса. Вклад ВОИС в связанную с развитием деятельность ООН является важным элементом, дальнейшее изучение которого необходимо продолжить в ходе последующих обсуждений. В этой связи сотрудничество в рамках ВОИС и других международных организаций, которые в настоящее время рассматривают вопрос об актуальности связанных с ИС вопросов для мандата каждой из них, является еще одним важным элементом, который следует рассмотреть. Совместная организация ряда мероприятий с указанными организациями могла бы быть полезной для обсуждений в рамках КРИС. Делегация признала тот факт, что данный раунд переговоров и обсуждений по указанному новому пункту повестки дня является первым. Неудивительно, что среди государств-членов имеют место расходящиеся точки зрения в этом отношении. Делегация выразила готовность к конструктивному рассмотрению всех предложений. Она положительно и благосклонно рассмотрела предложение делегации Бразилии. Ей

понятны прагматичные элементы, включенные в предложение. Эти элементы следует подробно рассмотреть в ходе неофициальной сессии.

132. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась к делегации Бразилии с просьбой предоставить свое предложение в письменном виде для обсуждения на следующей сессии. Это поможет Комитету понять и рассмотреть все подробности предложения.

133. Делегация Китая обратилась к прогрессу в выполнении РПДР и дальнейшей интеграции развития в основную деятельность ВОИС. Комитет вступает в новую фазу. Как указано в Рекомендации 1 Отчета о независимом анализе, прогресс в работе КРИС необходимо закрепить, организовав дебаты на более высоком уровне для рассмотрения возникающих потребностей и обсуждения работы организации по новым проблемам, связанным с ПИС. Пункт повестки дня, касающийся ИС и развития, содействует выполнению рекомендации, согласно которой государства-члены могут проводить расширенные обсуждения на более высоком уровне по вопросу об ИС и развитии. Делегация выразила надежду на то, что конкретные темы программ будут определены в кратчайшие сроки, что позволит приступить к предметным обсуждениям и работе. Например, государства-члены могут обмениваться опытом и передовой практикой в отношении того, каким образом ИС способствует национальному экономическому и социальному развитию. Они также могут изучить проблемы, возникающие в области ИС, и пути их решения. Делегация выразила надежду на дальнейшее обсуждение указанных вопросов со всеми сторонами.

134. Делегация Аргентины обратилась к решению, принятому в ходе предыдущей сессии, о включении в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития. Комитету необходимо принять решение о способе проведения работы по указанному пункту. Делегация выразила удовлетворение в связи с только что представленными предложениями. Предложение делегации Бразилии содержит важные элементы. Делегация занимает открытую позицию в отношении обсуждения данного вопроса с целью достижения согласия.

135. Делегация Индонезии с удовлетворением отметила новый пункт повестки дня, касающийся ИС и развития. Это поддержит миссию ВОИС в отношении сбалансированной международной системы ИС. Сбалансированная система ИС не сосредоточена преимущественно на позитивной роли охраны ИС. В ней также уделяется внимание тому, каким образом рассматривать негативные последствия охраны ИС, с которыми неизбежно сталкиваются развивающиеся страны. Гибкие возможности являются неотъемлемой частью системы ИС. Делегация призвала к выполнению РПДР 14. ВОИС и связанные с ней международные организации должны предоставить развивающимся странам и НРС консультативную помощь в понимании гибких возможностей, содержащихся в международных договорах и соглашениях по вопросам ИС. Организация должна способствовать полномасштабному использованию гибких возможностей ИС для того, чтобы создать для ИС более значимую роль в сфере развития в качестве инструмента экономического роста. У ВОИС по-прежнему существует возможность для разработки большего количества инструментов по связанным с ИС гибким возможностям, доступу к знаниям и передаче технологии, в особенности в рамках нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития. Делегация поддержала предложение делегации Бразилии по вопросу о темах, которые надлежит рассмотреть КРИС. Она сделала акцент на необходимости обсуждения ИС и политики в области здравоохранения, стратегий в области ИС в развивающихся странах и пространства для политического маневра в мире «ТРИПС-плюс». Все темы, выдвинутые в предложении Бразилии, имеют большое значение и должны быть рассмотрены. Делегация также выразила согласие со способом реализации при наличии

консенсуса между государствами-членами, для того, чтобы Секретариат представил дальнейшую работу по темам, которые предстоит рассматривать в рамках данного нового пункта повестки дня. В обсуждениях должны принимать участие специалисты-практики в области ИС, эксперты, представители соответствующих организаций, и должен происходить обмен стратегиями и передовыми практиками между государствами-членами.

136. Председатель обратился к выдвинутым предложениям. Группа В предложила провести специальную сессию на следующей сессии КРИС. Делегация Соединенных Штатов Америки хотела бы, чтобы делегация Бразилии предоставила свое предложение в письменном виде для рассмотрения на следующей сессии. Он обратился к делегациям с просьбой высказать точку зрения в отношении этих предложений.

137. Делегация Бразилии сообщила, что, по ее мнению, Комитет может найти точки соприкосновения и практическое решение для продвижения данных предложений вперед. Требуется сбалансированный подход. Многие страны поддерживают подход к использованию ИС в целях развития, а другие к ориентированной на развитие системе ИС. Следует учитывать вклад со стороны всех государств-членов. Делегация обратилась к комментариям делегации Соединенных Штатов Америки и заявила, что она предоставит письменное заявление. ИС и развитие является одной из важнейших тем. Делегация призвала государства-члены к тому, чтобы попытаться найти точки соприкосновения по ряду тем до следующей сессии. В этой связи могут быть проведены неофициальные консультации.

138. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, обратилась к своему предложению в адрес Секретариата организовать заседание, посвященное обмену информацией по вопросам ИС и инноваций, в рамках данного нового пункта повестки дня на следующей сессии КРИС. Его следует проводить в течение сессии КРИС, не до нее или после нее или на полях.

139. Делегация Индонезии может выразить согласие лишь с тем видом будущей деятельности, который находится в русле с ее позицией по вопросу об ИС и развитии. Индонезия твердо уверена в том, что ИС играет позитивную роль в сфере развития. Она приняла систему ИС. Она ввела в действие положения по охране и защите ИС. Тем не менее обсуждения по вопросу об ИС и развитии не должны быть сосредоточены преимущественно на позитивной роли ИС, но также на том, каким образом рассматривать негативные последствия внедрения систем ИС и ее охраны в развивающихся странах, в том числе в Индонезии. Заседание, посвященное обмену информацией по вопросам ИС и инноваций, особенно если оно состоится в рамках заседания КРИС, должно отражать сбалансированную точку зрения на ИС и развитие. Делегация выразила согласие с делегацией Бразилии в отношении возможности проведения неофициальных консультаций по вопросу о том, каким образом двигаться дальше по данному пункту повестки дня.

140. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась к предложению Группы В о проведении заседания, посвященного обмену информацией, в рамках данного пункта повестки дня на следующем заседании Комитета, и к комментариям делегации Индонезии о том, что оно должно отражать сбалансированную точку зрения. Решение об обмене информацией о своем опыте будет зависеть от государств-членов, и оно будет сбалансированным настолько, насколько сбалансированными будут презентации государств-членов. Точки зрения и примеры опыта будут различными. Именно так и будет достигнут баланс.

141. Председатель предложил рассмотреть процедуру рассмотрения данного вопроса на следующей сессии. Делегации могут направить свои мнения по вопросам, подлежащим рассмотрению, в письменном виде в Секретариат до этого времени. Секретариат может подготовить компиляцию этих мнений.

142. Делегация Индонезии обратилась к комментариям делегации Соединенных Штатов Америки и выразила согласие с тем, что все, что совершается в рамках данного пункта повестки дня, должно зависеть от государств-членов. Обсуждения в рамках данного пункта повестки дня должны иметь значение для поддержки сбалансированной системы ИС. Само по себе заседание, посвященное обмену информацией, не окажет никакого влияния в этой связи. Обсуждение вопроса о том, каким образом двигаться дальше, может состояться позднее в ходе данной сессии, если для этого останется время.

143. Делегация Ирана (Исламская Республика) сообщила, что, по ее мнению, предложение Группы В носит позитивный характер. Тем не менее организация заседаний, посвященных обмену информацией, не должна подменять собой предметные обсуждения данного важного вопроса Комитетом. Заседания, посвященные обмену информацией, не представляют собой проблему для делегации. Тем не менее обсуждения государствами-членами вопроса о том, каким образом продолжать работу по данному важному вопросу, должны проходить в Комитете. Время, отведенное на любые заседания, посвященные обмену информацией, не должно подменять предметные обсуждения в Комитете. Это весьма важный вопрос. Заседание, посвященное обмену информацией, должно привести к конкретным результатам, которые выходят за рамки обмена опытом и передовыми практиками. Любые действия в рамках данного пункта повестки дня должны быть ориентированы на осязаемые результаты. Национальные стратегии в области ИС и обмен информацией и опытом между государствами-членами имеют весьма большое значение и могут также быть рассмотрены в ходе следующей сессии.

144. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, обратилась к комментариям делегации Ирана (Исламская Республика) и сообщила, что, по ее мнению, имеет место недопонимание в отношении ее предложения. Предложение касается предметного обсуждения по вопросу об ИС и инновациях, а не обсуждения способов или следующих шагов.

145. Делегация Индонезии заявила, что тему об ИС и инновациях необходимо обсудить в первую очередь. Ей необходимо понимать, что в реальности означают ИС и инновации в этом предложении, прежде чем она сможет выразить согласие с этим предложением.

146. Председатель сообщил, что, по его мнению, на данной сессии, возможно, не будет времени для обсуждения данного вопроса. Он вновь заявил о своем предложении делегациям направлять свои мнения по вопросам, которые планируется обсуждать, в письменном виде в Секретариат до следующей сессии. Затем Секретариат сможет подготовить компиляцию для обсуждения на следующей сессии.

147. Делегация Бразилии предложила направить сводку по основным темам, которые она упоминала. Возможно, Группа В может сделать то же самое для того, чтобы достичь консенсуса в ходе данной сессии. Тем не менее делегация не видит проблем в том, если Комитет предпочтет приступить к обсуждениям лишь на следующей сессии.

148. Делегация Соединенного Королевства отметила, что некоторые предложения проработаны вполне полномасштабно и тщательно, и может потребоваться определение их приоритетности. Что касается процесса, то существует два пути вперед. Один заключается в том, чтобы объединить все предложения в группу в целях их надлежащего

рассмотрения, а затем определить приоритетность в отношении того, что будет рассмотрено в рамках данного пункта повестки дня. Второй путь заключается в том, чтобы сразу принять решение о приоритетной теме для движения вперед и быть готовыми непрерывно принимать предложения на постоянной основе. В отношении второго варианта, возможно, будет сложно найти приоритетную тему на данной сессии. Он также может создать сложности, которые могут воспрепятствовать предметному обсуждению по данному пункту повестки дня. Ряд делегаций высказались в отношении конкретных результатов. Делегация заинтересована в том, чтобы узнать, что они имеют в виду в этой связи, в особенности потому, что Комитет не является нормотворческим органом. Делегация поддержала предложение о проведении заседания, посвященного обмену опытом, которое повысит уровень понимания передовой практики различных стран в сфере ИС и развития. Предложение Председателя носит обоснованный и целесообразный характер. Оно позволит государствам-членам принять верное решение о продвижении вперед предметных обсуждений в рамках данного пункта повестки дня.

149. Делегация Ирана (Исламская Республика) хотела бы, чтобы Группа В и делегация Бразилии направили свои предложения в письменном виде со всеми государствами-членами на данной сессии. Делегация сообщила, что, насколько она понимает, в этих предложениях существуют общие элементы. В ходе следующей сессии эти элементы могут быть идентифицированы, и может быть найдено решение вопроса о действиях, которые предстоит предпринять.

150. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, выразила полную поддержку подхода Председателя. Государствам-членам следует предоставить больше времени на рассмотрение этих предложений. Предложение делегации Бразилии является весьма продолжительным и тщательно проработанным. Маловероятно, что в ходе данной сессии делегации смогут, совместно со столицами каждой из них, сформулировать позицию по элементам этого предложения, даже если делегация Бразилии предоставит его в письменном виде. Группа обратилась к своему предложению о заседании, посвященном обмену информацией, и заявила, что не подготовила письменное предложение для данного заседания. Группа выдвинула идею о введении данного пункта повестки дня. Это нечто большее, чем желание доработать и дополнительно проанализировать данное предложение. Группа сообщила, что, по ее мнению, большое значение имеет определение приоритетности тем на основании представленных предложений.

151. Председатель повторил свое предложение. Он также предложил провести неофициальное заседание после рассмотрения пунктов повестки дня для данной сессии, чтобы предоставить возможность инициаторам предложений предоставить дополнительную информацию и пояснения в отношении предложений. Это поможет делегациям подготовиться к обсуждениям на следующей сессии.

152. Делегация Индонезии заявила, что она обращалась к конкретным результатам, полностью осознавая тот факт, что КРИС не является нормотворческим органом. Она не обращалась к международному обязательному договору, директивам и так далее. Делегация не хотела бы, чтобы обсуждения по вопросу об ИС и развитии проходили исключительно с целью наполнения пункта повестки дня. Она хотела бы, чтобы они носили более значимый характер. Она готова обсуждать вопрос о том, как придать обсуждениям по данному пункту повестки дня более значимый характер. Конкретным результатом заседания, посвященного обмену информацией, предложенного Группой В, мог бы стать отчет или какой-либо иной итог, которым ее столица могла бы воспользоваться для того, чтобы понять, обмен каким опытом состоялся. Делегация вновь заявила о том, что в обсуждениях данного пункта повестки дня должна быть включена позитивная роль ИС и рассмотрение негативных последствий внедрения

систем ИС в развивающихся странах. В отношении последнего предложения Председателя она занимает гибкую позицию в отношении того, должен ли данный предмет обсуждаться на текущей либо следующей сессии.

153. Председатель вновь огласил свое предложения и поинтересовался, может ли Комитет выразить согласие с ним. Ввиду отсутствия возражений это решение было принято. Затем Председатель обратился к Секретариату с просьбой предложить крайний срок для предоставления делегациями своих мнений до следующей сессии.

154. Секретариат (г-н Балох) заявил, что практика ВОИС предусматривает предоставление документов за два месяца до заседания любого из комитетов ВОИС. Проведение следующей сессии КРИС предусматривается в период с 14 по 18 мая. Документы должны быть опубликованы не позднее середины марта. В этой связи требуются перевод и одобрение публикации в качестве документа КРИС. Таким образом, делегации должны предоставить информацию не позднее конца февраля, для того, чтобы они были обработаны и опубликованы.

155. Председатель заявил, что крайним сроком предоставления информации является конец февраля 2018 г. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАССМОТРЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Обсуждение путей достижения ЦУР на последующих сессиях КРИС, в том числе просьбы о включении в повестку дня соответствующего постоянного пункта (документ CDIP/18/4)

156. Председатель предложил Секретариату представить вопрос.

157. Секретариат (г-н Балох) предоставил обзор вопроса. На восемнадцатой сессии КРИС была рассмотрена компиляция замечаний и предложений от государств-членов (документ CDIP/18/4) по итогам состоявшегося на предыдущей сессии обсуждения путей рассмотрения ЦУР на будущих сессиях Комитета. Замечания включали в себя предложение делегации Бразилии о включении постоянного пункта повестки дня для рассмотрения темы ЦУР. Указанный пункт обсуждался в ходе последней сессии. Комитету не удалось достичь прогресса по данному пункту. Таким образом, Комитет постановил продолжить обсуждение на данной сессии, как указано в пункте 8.7 Резюме Председателя.

158. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, отметила, что принятие ЦУР на Саммите ООН по устойчивому развитию является значимой вехой. Группа выразила полную поддержку ЦУР и усилиям ВОИС по внесению вклада в их достижение, напоминая при этом, что основная ответственность за достижение ЦУР возлагается на государства-члены. Тем не менее ВОИС играет важную роль в оказании поддержки государствам-членам в достижении указанной цели. До сих пор обсуждения ЦУР в Комитете носили теоретический характер, фокусируясь на том, какая ЦУР или задача может быть более или менее актуальной для деятельности ВОИС, и на процедурных аспектах, как, например, предложение о создании постоянного пункта повестки дня КРИС, касающегося ЦУР. Настало время для перехода к более конкретному и прагматичному подходу, который может оказать государствам-членам помощь в достижении прогресса при постижении ЦУР путем положительного использования инструментов ИС. Группа представила свое предложение об организации заседания, посвященного обмену информацией по вопросам ИС и инноваций, в связи с устойчивым развитием согласно

пункту 8 нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития, в духе достижения прогресса по сути вопроса. Как указывалось в обсуждении в рамках пункта 8, процедурный механизм для обсуждения ЦУР и продвижения к конкретному прогрессу уже существует. Кроме того, КРИС утвердила, после интенсивных обсуждений, ежегодную процедуру предоставления Комитету отчетности по ЦУР. Это является яркой демонстрацией того, что необходимость в постоянном пункте повестки дня, касающемся ЦУР, отсутствует, учитывая тот факт, что ничто не препятствует и никогда не препятствовало КРИС всесторонне обсудить ЦУР в рамках других существующих структур повестки дня. Группа вновь заявила о том, что она не имеет возможности поддержать предложение о включении в повестку дня постоянного пункта по данному вопросу.

159. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, выразила признательность и высокую оценку вклада ВОИС и Секретариата в достижение ЦУР и связанных с ними задач, а также их вклада в межучрежденческую деятельность по вопросам ЦУР. ЕС и его государства-члены являются убежденными сторонниками поддержки достижения ЦУР. Они имеют столь же важное и актуальное значение для развитых стран, как и для развивающихся. ЕС и его государства-члены с удовлетворением отметили согласие, достигнутое на восемнадцатой сессии КРИС, о предоставлении государствам-членам ежегодного отчета о ЦУР. Это дает государствам-членам множество возможностей для обсуждения ЦУР. Необходимость в отдельном пункте повестки дня по ЦУР как таковом отсутствует. ВОИС, являясь многосторонней организацией, рассматривающей вопросы ИС, обладает весьма конкретными знаниями, которыми она может поделиться на более общих обсуждениях ЦУР. Для того, чтобы поддержка ВОИС носила более сконцентрированный и результативный характер, ей необходимо сосредоточиться на тех ЦУР и задачах, которые наиболее актуальны для ее работы и мандата. Таким образом, по их мнению, деятельность ВОИС наиболее тесно связана с достижением ЦУР 9 (Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям) и ЦУР 17 (Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития). Нельзя также забывать и о том, что общее достижение ЦУР зависит главным образом от действий государств-членов.

160. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, вновь заявила о том, что ВОИС, являясь специализированным учреждением ООН, должна сыграть основополагающую роль в достижении ЦУР. Необходимы мощная политическая воля и готовность со стороны международного сообщества для того, чтобы преобразовать мир к 2030 г. ИС играет важную роль в развитии, в особенности поскольку технология присутствует во многих сферах жизни. Для достижения ЦУР требуется целостный, структурированный и координированный подход. Группа с удовлетворением отмечает усилия Организации, в особенности инициативу, предпринятую Генеральным директором для назначения представителя по ЦУР, и решение КРИС ежегодно предоставлять отчет о продолжении ВОИС работы по их достижению. Важно проводить углубленные обсуждения вопросов, связанные с развитием и мандатом ВОИС. Мандат КРИС требует, чтобы Комитет проводил обсуждения ИС и развития. Тем не менее должен существовать постоянный пункт повестки дня КРИС, касающийся ЦУР, для того, чтобы обсуждать вопросы подробно и явным образом демонстрировать, что делает ВОИС в этом отношении.

161. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, обратилась к усилиям государств-членов и Секретариата по продвижению работы по достижению ЦУР в повестке дня ВОИС. В течение многих сессий она предпочитала данный подход и поддерживает фокус на тех ЦУР и задачах, которые являются актуальными для работы ВОИС. Поскольку КРИС уже рассматривает ЦУР, Комитету необходимо сосредоточиться на интенсивных

обсуждения и принять более конкретный подход. Группа поддерживает любые предложения, связанные с организацией заседания, посвященного ИС и инновациям, которое может послужить отправной точкой для рассмотрения ЦУР на будущих сессиях. Она ожидает достижения прогресса при достижении ЦУР.

162. Делегация Эквадора вновь заявила о важности учета универсального характера ЦУР. Обсуждению ЦУР следует уделить больше пространства. Делегация поддержала предложение делегации Бразилии о наличии постоянного пункта повестки дня по ЦУР.

163. Делегация Пакистана вновь заявила о своей поддержке предложения Бразилии. ЦУР по своей природе являются сквозными и глобальными. Они играют важную и самостоятельную роль в выполнении Повестки дня до 2030 года. Признание данного факта поможет координации усилий в этой связи. Делегация полностью поддерживает предложение делегации Бразилии.

164. Делегация Индонезии заявила, что в нынешнем все более интегрированном мире ЦУР необходимо рассматривать как по-настоящему глобальную повестку дня с общей ответственностью всех стран, основанной на твердой приверженности участию в коллективных действиях, поддержка которых требуется от развитых и развивающихся стран. ВОИС в состоянии опереться на потенциал существующего глобального партнерства для развития. Делегация ожидает возможности обсуждения способа рассмотрения ЦУР в КРИС, в том числе предложения по включению в повестку дня постоянного пункта.

165. Делегация Бразилии отметила, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 г., принятой Генеральной Ассамблее ООН в 2015 г., подчеркивается, что проблемы, с которыми сталкивается сегодня международное сообщество, носят взаимосвязанный характер и, таким образом, требуют комплексных решений. Точка зрения Бразилии в отношении ЦУР перекликается с декларацией Генеральной Ассамблеи ООН. Как предусмотрено в пункте 5 Повестки дня на период до 2030 г., ЦУР применимы ко всем странам с учетом разных национальных реалий, возможностей и уровней развития и с соблюдением национальных стратегий и приоритетов. Указанный комплексный подход является краеугольным камнем Повестки дня на период до 2030 года. Государствам-членам не следует обсуждать лишь некоторые ЦУР в ВОИС, а другие оставлять без внимания. Обсуждение ЦУР по отдельности сродни лишь частичному обсуждению концепции развития. Они имеют смысл лишь все вместе. Более того, Повестка дня на период до 2030 г. требует от международных организаций мобилизации из всех источников финансовой и технической помощи «для укрепления научного, технического и инновационного потенциала развивающихся стран в целях перехода к более рациональным моделям потребления и производства». Это направление, в котором ВОИС обладает знаниями и практическим опытом. ВОИС не должна уклоняться от своей ответственности. Несмотря на то, что делегация вновь заявила о своей позиции в отношении того, что ВОИС не должна ограничивать свою роль некоторыми ЦУР, она информирована в отношении того, что вклад Организации не будет симметричным по всем 17 целям. Тем не менее это не исключает участия ВОИС в их достижении. Первый отчет о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР был представлен на последней сессии. Отчет должен содержать большой объем информации о том, каким образом каждая из стратегических целей реализует непосредственно связанную с ней ЦУР. Делегация обращалась с просьбой об этом на протяжении долгого времени, не только в рамках КРИС, но и в рамках КПБ. На последних трех сессиях КРИС делегация предлагала включить в повестку дня постоянный пункт, касающийся достижения ЦУР. Предложение получило поддержку со стороны большинства государств-членов, что отражает желание существенной части международного сообщества, чтобы ВОИС играла более активную и транспарентную роль в отношении интеграции ЦУР в основную

деятельность. Постоянный пункт, касающийся ЦУР, обладает рядом преимуществ. Он вносит вклад в интеграцию работы в основную деятельность. Он повышает прозрачность, целенаправленность и ответственность. Делегация готова к конструктивному взаимодействию с другими государствами-членами в целях разработки конкретной программы работы по ЦУР. Она готова к обмену мнениями с другими членами в расчете на достижение консенсуса по данной теме.

166. Делегация Китая отметила, что в ходе нескольких прошлых сессий государства-члены сделали множество комментариев относительно того, каким образом ВОИС должна достигать ЦУР. ЦУР являются важными универсальными целями, сформулированными ООН для выполнения общих задач в области развития в течение следующих 15 лет. Достижение ЦУР является общей обязанностью международного сообщества. ИС, являясь важной движущей силой инноваций, может сыграть уникальную роль в достижении ЦУР. ВОИС, будучи одним из 16 специализированных учреждений ООН, должна активно участвовать в процессе. КРИС является важной площадкой ВОИС для обсуждения вопросов развития. Таким образом, будет уместно продолжить обсуждение вопросов ЦУР в Комитете. В принципе, делегация поддерживает включение в повестку дня КРИС постоянного пункта по ЦУР. Консенсус в обсуждениях по данному вопросу достигнут не был. В целях поддержания обсуждений делегация предложила, чтобы Комитет направил свои усилия на ряд конкретных вопросов. Например, он мог бы обратиться к Секретариату с просьбой рассмотреть работу ВОИС в указанном направлении для того, чтобы предоставить государствам-членам исчерпывающий обзор работы, которую проводит ВОИС, по достижению ЦУР, и предоставить основу для дальнейшего обсуждения таких вопросов, как выявление задач ЦУР, по которым у ВОИС имеется преимущество, какие достижения заслуживают обмена и распространения информации о них, и какие направления необходимо усилить или улучшить. Делегация приветствует предложения других делегаций в целях продвижения обсуждений по данному вопросу.

167. Председатель отметил, что позиции не изменились. Новые предложения отсутствуют, а мнения в отношении путей достижения ЦУР на будущих сессиях КРИС по-прежнему расходятся. Комитет уже осуществляет достижение ЦУР. Ежегодный отчет представляется Комитету. Был назначен представитель Генерального директора. Таковы были инициативы со стороны Секретариата. На данном этапе Комитет может изучить вопрос о том, каким образом данный вопрос может фигурировать в повестке дня, не обязательно в качестве отдельного пункта повестки дня. Делегация Швейцарии предложила от имени Группы В, что он может находиться в рамках пункта 8 повестки дня, нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития. Комитет не может обсуждать развитие без обсуждения устойчивого развития. Фактически ЦУР отражают потребность в устойчивом характере развития. Обсуждение ЦУР, имеющих отношение к ВОИС, может происходить в качестве подпункта в рамках пункта 8 повестки дня. Может существовать множество подпунктов, относящихся к развитию, в том числе ЦУР. Председатель выразил надежду на то, что его предложение может быть приемлемым для делегаций.

168. Делегация Бразилии поинтересовалась, предлагает ли Председатель включить тему ЦУР в состав пункта «ИС и развитие».

169. Председатель пояснил свое предложение. Он предложил, чтобы Комитет обсудил возможность включения ЦУР в состав пункта 8 повестки дня, поскольку он еще не принял решение о содержании данного пункта повестки дня.

170. Делегация Бразилии признала, что ЦУР и ПДР пересекаются. Однако это не одно и то же. Для достижения ЦУР предусмотрен конкретный срок, который истекает в 2030 г. Однако ПДР носит постоянный характер. Делегации необходимо проконсультироваться

со своей столицей в отношении данного предложения Председателя. На данный момент она предпочла бы рассматривать их по отдельности, поскольку это различные предметы. Комитету будет необходимо наполнить содержанием постоянный пункт повестки дня, касающийся ЦУР, как это было сделано для пункта «ИС и развитие». Будут приложены дополнительные усилия для обсуждения этих вопросов. Они будут носить более целенаправленный и транспарентный характер. По мнению делегации, все государства-члены могли бы согласиться с тем, что ЦУР и ПДР являются отдельными предметами. Комитет мог бы приложить усилия к тому, чтобы достичь консенсуса в отношении его предложения. Это было бы полезно для всех государств-членов.

171. Делегация Чешской Республики заявила, что ее страна воспринимает все ЦУР в качестве международного обязательства. Комитет может пригласить экспертов по ЦУР и Генерального директора для того, чтобы они объяснили роль государств-членов и международных организаций в составе системы ООН в процессе их достижения. Комитет может определить конкретные задачи, цели или показатели, возникающие на основе ЦУР, которые могут быть актуальны для ВОИС.

172. Председатель отметил, что по данному вопросу имеются новые предложения. Делегация Бразилии хотела бы проконсультироваться со своей столицей, а другие делегации могут пожелать сделать то же самое. Поэтому Председатель предложил Комитету вернуться к данному вопросу на следующей сессии, чтобы понять, может ли быть достигнут прогресс. Председатель осведомился о том, приемлемо ли это для Комитета.

173. Делегация Бразилии выразила полное согласие с предложением Председателя.

174. Ввиду отсутствия возражений предложение Председателя продолжить обсуждение на следующей сессии было принято.

Пересмотренное предложение Африканской группы о проведении международной конференции по интеллектуальной собственности и развитию на двухлетней основе (документ CDIP/20/8).

175. Председатель обратился к делегации Сенегала с просьбой представить пересмотренное предложение.

176. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, представила пересмотренное предложение. Группа с удовлетворением отмечает итоги проведенной в апреле 2016 г. под эгидой КРИС Международной конференции по данной теме. На девятнадцатой сессии КРИС Группа представила предложение о проведении международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе с целью сохранения и институционализации этой практики в повестке дня ВОИС. В пересмотренном предложении учтены комментарии, предоставленные государствами-членами. Порядок и условия практической реализации этого предложения учитывают договоренности государств-членов, достигнутые в связи с проведением конференции в апреле 2016 г. Согласованный мандат будет использован повторно. Международная конференция будет посвящена теме, отраженной в дополнительном названии, которое будет согласовано государствами-членами на первой сессии КРИС, проводимой в первый год бюджетного цикла ВОИС. Секретариату будет предложено выстроить программу международной конференции и проработать содержательную часть каждой темы на основе неофициальных консультаций с координаторами групп. Окончательный вариант программы конференции будет представлен в качестве справочного документа на второй сессии КРИС в первом году бюджетного цикла. Конференция может проводиться в

Женева или в другой стране, предложенной государствами-членами. Продолжительность конференции составит два-три дня. Конференция будет проводиться в первой половине второго года бюджетного цикла ВОИС. Цели конференции будут заключаться в том, чтобы информировать государства-члены о последних изменениях в области ИС и развития; и предоставить участникам возможность обсудить значение ИС для социального, экономического и культурного развития. Секретариату будет предложено выбрать ораторов исходя из соображений равной географической представленности, соответствующего опыта и сбалансированной представленности позиций. Государствам-членам будет предложено представить ориентировочные кандидатуры ораторов. Конференция будет проводиться на двухлетней основе в течение первых шести лет начиная с двухлетнего периода 2018–2019 гг. Группа выразила надежду на то, что консенсус в отношении пересмотренного предложения будет достигнут.

177. Делегация Ирана (Исламская Республика) заявила, что проведенная в апреле 2016 г. конференция осветила актуальность таких платформ для усиления вовлеченности стран и заинтересованных сторон, в особенности в части генерирования идей и сопоставления потребностей в сфере развития. Организация такой конференции будет полезной для всех стран, в особенности НРС и развивающихся стран. Делегация изучила преимущества, цели и мандат для данной инициативы. Она поддерживает предложение и содержащийся в нем мандат. Делегация призывает государства-члены занять гибкую и конструктивную позицию при рассмотрении предложения. Делегация выражает надежду на то, что оно будет принято в ходе сессии.

178. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, поддержала предложение. Пересмотренный документ создает превосходную основу для того, чтобы приступить к обсуждению. Группа признает вклад, который такие конференции вносят в обсуждение вопросов развития и ИС. На последней сессии она уже выразила свою заинтересованность в такой конференции. Комитет и его члены признали важность результатов конференции, проведенной 7-8 апреля 2016 г. Если Комитет примет решение о проведении аналогичной конференции в следующем двухлетнем периоде, это станет шагом вперед в правильном направлении.

179. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, поддержала предложение. Такая конференция поможет повысить уровень информированности о том, каким образом применять политику в отношении ИС в качестве инструмента развития.

180. Делегация Пакистана поддержала пересмотренное предложение Африканской группы. Предложение в его текущей форме предоставляет множество преимуществ. Конференция поможет проинформировать государства-члены о последних изменениях в области ИС и развития. Она также может внести позитивный вклад в пункт повестки дня, касающийся ИС и развития. Делегация также предвидит ее важную роль в обсуждении не только преимуществ системы ИС, но и значение ИС для социального, экономического и культурного развития.

181. Делегация Эквадора вновь заявила о своей поддержке предложения. В ходе таких конференций рассматриваются существенные вопросы, касающиеся развития, которые представляют интерес для стран. Будет целесообразным рассмотреть возможность проведения одного мероприятия в следующем двухлетнем периоде и аналогичной инициативы в будущих двухлетних периодах.

182. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, отметила, что в пересмотренном предложении приведен ряд дополнительных подробностей по вопросу

об организации такой конференции. Группа отметила, что большинство обеспокоенностей, выраженных ею на последней сессии, не были учтены в процессе пересмотра предложения. Группа не убеждена в необходимости проведения отдельной конференции продолжительностью два-три дня каждые два года. КРИС уже предоставляет подходящую площадку для обсуждения тем ИС и развития. Это еще более верно после включения в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития, в рамках которого государства-члены могут обсуждать текущие и будущие проблемы систем ИС и социально-экономического развития. Группа отметила, что в пересмотренном предложении Африканской группы предлагается уделить особое внимание теме «Как эффективно использовать возможности системы». Как упоминалось в ходе обсуждения отчетов о ходе реализации, различные проекты и инициативы ВОИС направлены на оптимальное использование системы ИС государствами-членами. Если у других групп и делегаций создается ощущение того, что данной теме необходимо предоставить дополнительное пространство, Группа готова к конструктивному обсуждению данной темы в рамках нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития.

183. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, выражает поддержку организации конференции по ИС и развитию в случаях, когда существуют потребности и интересы, требующие удовлетворения. Однако такое мероприятие должно носить достаточно конкретный характер, с тем чтобы оно могло обеспечить вовлеченность и возможность для участников обменяться мнениями по конкретным и актуальным вопросам. Его также необходимо тщательно продумать с точек зрения сроков и бюджета. Прежде чем будут вводиться новые институционализированные методы работы, как, например, предложенная конференция, должны быть исчерпаны все варианты обсуждения соответствующих вопросов в рамках существующих пунктов повестки дня Комитета. Африканская группа предложила в качестве дополнительного названия конференции, проводимой в течение двухлетнего периода 2018-2019 гг., принять название «Как эффективно использовать возможности системы». Эта тема носит широкий и несколько расплывчатый характер. Было бы полезным больше узнать об ожидаемых результатах и преимуществах проведения конференции по данной теме, прежде чем проводить оценку того, действительно ли конференция является наиболее подходящим форматом для рассмотрения указанных вопросов и потребностей государств-членов. ЕС и его государства-члены обратились к возможности организации мероприятий в течение сессий КРИС в качестве возможного метода рассмотрения конкретных тем, связанных с ИС и развитием. Это даст возможность делегатам, участвующим в сессии КРИС, обменяться мнениями по соответствующим темам, не неся каких-либо дополнительных расходов на проезд и проживание. Совмещение указанных обсуждений с сессиями КРИС облегчит нагрузку на бюджет ВОИС. Девятнадцатая сессия КРИС утвердила, а Генеральная Ассамблея ВОИС приняла решение по вопросу о включении в повестку дня нового пункта, касающегося ИС и развития, в рамках которого в настоящее время предстоит рассмотреть предметные вопросы. Тематическое обсуждение, как, например, предложенное в документе Африканской группы, может являться одним из способов наиболее эффективного использования данного пункта повестки дня. Создается впечатление, что цели, изложенные в пересмотренном предложении, совпадают с целями нового пункта повестки дня. Таким образом, учитывая ограниченность ресурсов всех соответствующих сторон, альтернативный формат проведения мероприятий в ходе заседаний КРИС и возможность использования нового пункта повестки дня следует учитывать при рассмотрении формата и характера предложения. В свете вышесказанного ЕС и его государства-члены не вполне убеждены в необходимости проведения конференции в настоящий момент, как предложено Африканской группой, и принятия ВОИС на себя обязательств по проведению конференции по ИС и развитию в каждом двухлетнем периоде, в соответствии с текущим предложением. Тем не менее они ожидают проведения плодотворных обсуждений по

данному предмету и заинтересованы в том, чтобы услышать мнения и конструктивную информацию от других групп.

184. Делегация Бразилии поддержала предложение Председателя. Оно является важной дополнительной инициативой в отношении пункта повестки дня, касающегося ИС и развития. Их следует рассматривать параллельно. Предложение носит срочный и важный характер. Комитету следует обратить особое внимание на более широкую картину, которую представляет собой важность конференции. Она теснейшим образом связана с Комитетом. Это один из способов поддержания темпа при рассмотрении темы «ИС и развитие».

185. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, выразила заинтересованность в более углубленном обсуждении пересмотренного предложения. Группа вновь заявила о своей позиции в отношении организации конференции по ИС и развитию. Она изучила и рассмотрела преимущества и цели организации такой конференции. Группа по-прежнему выступает в пользу организации мероприятий, в центре внимания которых находятся конкретные темы, в ходе сессий КРИС, без необходимости нести дополнительные расходы. Она ожидает возможности услышать выступления других делегаций по данному предложению.

186. Делегация Чешской Республики напомнила, что Комитет потратил много лет на обсуждение мандата Международной конференции, проведенной в 2016 г. Имело место множество проблем, как, например, проблемы, связанные со списком докладчиков. По причине ограниченности ресурсов Чешская Республика не смогла принять участие в Конференции. Таким образом, для нее предпочтительна организация мероприятия меньшего масштаба в рамках сессий КРИС. Например, сессию КРИС можно было бы сократить до четырех дней. Один день мог бы быть посвящен конкретной теме или мероприятию. Комитету следует вспоминать свой опыт организации международной конференции в 2016 г. при принятии решений об организации аналогичных конференций.

187. Председатель отметил, что делегации по-прежнему не достигли согласия по указанному вопросу. Он предложил приостановить дебаты. Делегации могут провести диалог между собой, чтобы понять, может ли согласие быть достигнуто в предстоящие дни.

188. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, предложила провести неофициальные консультации по данному вопросу.

189. Председатель заявил, что данная просьба будет принята во внимание. Обсуждение по указанному вопросу было приостановлено.

Обсуждение выполнения рекомендаций, вынесенных по результатам независимого анализа (продолжение)

190. Председатель обратился к рекомендациям 5 и 11. Необходимо подготовить формулировку для заключения по указанным рекомендациям. Он предложил делегациям предоставить информацию в этой связи. Он обратился к вопросу, заданному делегацией Ирана (Исламская Республика), о том, что будет необходимо делать, когда все рекомендации будут приняты. Он не уверен, следует ли возобновлять дебаты по данному вопросу, поскольку в прошлом он уже рассматривался. Было достигнуто согласие в отношении того, что некоторые рекомендации следует передать обратно в Секретариат в целях выполнения. Некоторые из остальных рекомендаций входят в сферу ответственности государств-членов. Имеются также рекомендации, выполнение которых требует участия государств-членов и Секретариата. Он предложил Комитету обратиться к Секретариату с просьбой о предоставлении дополнительной информации в целях определения того, что входит в обязанности каждой из сторон при выполнении 12 рекомендаций, согласие с которыми Комитет уже выразил. Ввиду отсутствия возражений это решение было принято. Председатель поинтересовался, может ли Секретариат предоставить описание того, что он может сделать на основании его предложения.

191. Секретариат (г-н Балох) напомнил, что документ CDIP/19/3 был подготовлен им в качестве ответа на просьбу со стороны Комитета о том, чтобы Секретариат предоставил информацию о рекомендациях, которая была адресована Секретариату. Как упомянул Председатель, существует три типа рекомендаций. Одна категория адресована Секретариату, вторая категория адресована государствам-членам и Секретариату, а третья адресована КРИС. Эта классификация была выполнена. Секретариат предоставил ответы на адресованные ему рекомендации. Он предоставил исходную информацию по второму типу рекомендаций, адресованных государствам-членам и Секретариату. В некоторых случаях действия Секретариата зависят от решения, принятого государствами-членами. В тех случаях, когда рекомендация адресована лишь Секретариату, ему необходимо решение и согласование со стороны государств-членов о том, что то, что он предоставил, является для них приемлемым. Секретариат не знает, какую дополнительную информацию можно предоставить в отношении типов рекомендаций.

192. Председатель заявил, что рекомендации были приняты в целях их выполнения. На следующей сессии Комитет рассмотрит прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций. Это станет предметом дебатов в Комитете. В том, что касается будущей работы, Комитету следует рассматривать прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций. Председатель поинтересовался, может ли Комитет выразить согласие с его заключением.

193. Делегация Ирана (Исламская Республика) сообщила, что, насколько она понимает, Председатель предлагает рассмотреть прогресс в выполнении рекомендаций на следующей сессии. Делегация не знает, каким образом Комитет будет продолжать работу по выполнению указанных рекомендаций, поскольку способы выполнения не обсуждались. Комитету также необходимо обсудить и определить процедуры представления отчетности и проведения обзора для 12 рекомендаций.

194. Председатель заявил, что Комитет принял 12 рекомендаций. Когда рекомендация принимается, она должна выполняться. Данный вопрос будет включен в повестку дня следующей сессии. На текущей сессии Комитет будет рассматривать не рекомендации, а их выполнение.

195. Делегация Ирана (Исламская Республика) поинтересовалась, будут ли на следующей сессии обсуждаться процедуры представления отчетности и проведения обзора. Предполагалось, что Комитет обсудит данный вопрос на текущей сессии. Делегация не испытывает каких-либо затруднений в отношении того, чтобы обсуждение выполнения рекомендаций состоялось на следующей сессии.

196. Председатель заявил, что Комитет согласился сначала принять все рекомендации, а затем рассматривать их выполнение. Он не будет принимать некоторые из рекомендаций и приступать к их выполнению, а затем рассматривать другие с целью их принятия. Комитет перейдет к этапу выполнения, когда будут приняты все рекомендации. Данный предмет будет изучен на следующей сессии.

197. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, сообщила, что, насколько она понимает, не все рекомендации были приняты. Не были приняты рекомендации 5 и 11. Обсуждение все еще продолжается. Комитету еще предстоит найти формулировку в целях решения данного вопроса. У Группы по-прежнему отсутствует ясность в отношении того, каким образом Комитет будет двигаться в отношении деятельности по итогам принятых рекомендаций, стратегий выполнения принятых рекомендаций и процедуры представления отчетности и проведения обзора. У Группы имеется ряд точек зрения в отношении деятельности по итогам. Группа предложила провести в конце недели дальнейшие обсуждения по вопросу о том, каким образом двигаться вперед по данному конкретному пункту.

198. Председатель обратился к рекомендациям 5 и 11. Он составил свои заключения по ним. Ожидается лишь формулировка. Было решено, что в свете представленного Секретариатом подход будет заключаться в том, чтобы Комитет принял к сведению две указанные рекомендации и призвал Секретариат продолжить существующую практику по ним. В отношении выполнения и пояснений Комитет может рассмотреть указанные рекомендации на следующей сессии, если они непонятны. Предоставление пояснений по ним не является его прерогативой.

199. Председатель возобновил обсуждение 12 рекомендаций независимого анализа. Он поинтересовался, может ли Комитет принять эти 12 рекомендаций для того, чтобы двигаться вперед на следующем этапе.

200. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, вновь заявила о том, что она не может принять рекомендации 5 и 11. Комитет может принять две указанные рекомендации к сведению и, возможно, двигаться вперед на этой основе.

201. Председатель отметил, что рекомендации 5 и 11 пока не приняты. Идея, которая возникла из обсуждений, состоявшихся днем ранее, заключалась в том, чтобы принять к сведению указанные рекомендации и призвать Секретариат продолжать их выполнение в той степени, в которой они уже выполняют их в своей регулярной деятельности. В этой связи необходима формулировка. Председатель поинтересовался, будет ли возможно принять две указанные рекомендации в ходе текущей сессии. Если это невозможно, то, вероятно, их можно было бы отложить до следующей сессии, а Комитет мог бы рассмотреть вопрос о том, что можно сделать в отношении выполнения 10 согласованных рекомендаций. На последней сессии Комитет согласился рассмотреть вопрос о том, каким образом следует выполнять принятые рекомендации, и продолжить изучение рекомендаций, которые пока еще не были приняты. Он обратился к делегациям с просьбой сфокусировать свои выступления в указанном направлении.

202. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, выразила ряд обеспокоенностей в отношении подхода, предложенного Председателем. Рекомендации 39, 40 и 41. Комитет не может принять 10 рекомендаций и оставить две в стороне.

Группа не может просто принять к сведению указанные рекомендации. Секретариат уже указал, что он выполняет Рекомендацию 5 в своей регулярной деятельности. Таким образом, Группа не видит какой-либо проблемы в том, чтобы принять указанные рекомендации.

203. Председатель напомнил о решении, принятом на последней сессии. Как указано в Резюме Председателя по итогам девятнадцатой сессии КРИС, Комитет продолжит обсуждение рекомендаций, которые пока не приняты, и обсудит способы и стратегии выполнения принятых рекомендаций. Он поинтересовался, приняла ли Африканская группа во внимание решение, принятое на последней сессии.

204. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, заявила, что она приняла во внимание решение, принятое на последней сессии. Ее позиция не изменилась. В отношении способа выполнения принятых рекомендаций подход, предложенный Председателем, является уместным. Секретариат может предоставлять периодические отчеты о прогрессе, достигнутом в выполнении рекомендаций.

205. Председатель обратился к принятым рекомендациям и роли Секретариата в выполнении указанных рекомендаций. Секретариат не может действовать самостоятельно. Прерогативой государств-членов является предоставление Секретариату четких инструкций о том, что ему следует делать при выполнении указанных рекомендаций. Кроме того, существуют рекомендации, касающиеся государств-членов. Их призывают к тому, чтобы сделать все, что они сочтут необходимым, для того, чтобы выполнить указанные рекомендации. Рекомендации 5 и 11 все еще находятся на рассмотрении, поскольку Группа В в настоящее время не может их принять. Тем не менее Африканская группа настаивает на том, что их следует принять. Возможно, Комитет может попытаться достичь компромисса на этой сессии. Когда Комитет достигнет общего понимания по всем 12 рекомендациям, государствам-членам может быть предложено предоставить в письменном виде мнения о том, каким образом их следует выполнять. На следующей сессии государства-члены могут также рассмотреть вопрос о том, какие решения необходимы в целях выполнения различных принятых рекомендаций. Он обратился к делегациям с просьбой высказать точку зрения в этой связи.

206. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, заострила внимание на том, что она обсудила вопрос о том, каким образом двигаться дальше в отношении способов и стратегий выполнения рекомендаций. Ее позиция согласуется с тем, что предложил Председатель. Однако она должна носить более конкретный характер. Группа предложила Секретариату найти возможность предложить государствам-членам предоставить мнения по вопросу о способах и стратегиях выполнения принятых рекомендаций. Секретариат может подготовить сборник и направить его перед следующей сессией. Это предоставит делегациям время для изучения документа и подготовки к обсуждению на следующей сессии.

207. Делегация Египта обратилась с просьбой пояснить предложение Председателя. Ей непонятно, каким образом Секретариат может выполнять что-то, что еще не принято государствами-членами.

208. Делегация Бразилии обратилась к различным точкам зрения в отношении рекомендаций 5 и 11. Председатель мог бы предложить какую-либо формулировку, чтобы Комитет смог достичь согласия в отношении указанных рекомендаций. В отношении выполнения других рекомендаций делегация заявила, что она не готова предоставить конкретные предложения по данному вопросу. Будет лучше оставить его до следующей сессии.

209. Делегация Ирана (Исламская Республика) обратилась к рекомендациям 5 и 11 и вновь заявила о том, что для нее предпочтительно принять указанные оставшиеся рекомендации. Консенсус в отношении указанных рекомендаций отсутствует. Для делегации не представляет проблем продолжение обсуждения рекомендаций 5 и 11 в ходе следующей сессии. Говоря о способах и стратегиях выполнения принятых рекомендаций делегация выступает в пользу предоставления государствам-членам возможности предоставить свои мнения по указанным предметам. То же самое применим и в процедуре представления отчетности и проведения обзора. Государства-члены могут предоставить комментарии по всем темам, согласованным на предыдущей сессии.

210. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, обратилась к предложенному Председателем подходу к выполнению рекомендаций и направлению дальнейших действий. Комитету следует быть весьма осторожным, если ему придется обратиться к государствам-членам с просьбой предоставить свои мнения по вопросу о направлении дальнейших действий. Стратегии выполнения принятых рекомендаций упоминаются в пункте 8.1 Резюме Председателя по итогам девятнадцатой сессии КРИС. В случае отдельных рекомендаций или отдельных положений рекомендаций в силу их характера могут потребоваться различные условия или стратегии реализации. Некоторые рекомендации должны быть выполнены путем простого принятия решений, в то время как выполнение других в большей мере является процессом. Некоторые рекомендации или некоторые положения рекомендаций адресованы Секретариату, в то время как другие адресованы КРИС или даже отдельным государствам-членам. В связи с рекомендациями, адресованными Секретариату, Группа полностью поддерживает способы и стратегии реализации, изложенные в документе CDIP/19/3. Секретариату следует поручить выполнение, как изложено в ответе Секретариата в указанном документе и в соответствии с решением, принятым на девятнадцатой сессии КРИС. В связи с рекомендациями, адресованными КРИС, государства-члены могли бы по мере необходимости предоставлять конкретные предложения на рассмотрение КРИС. В связи с рекомендациями, адресованными отдельным государствам-членам, национальным должностным лицам следует рассмотреть надлежащие действия для выполнения на национальном уровне. В пункте 8.1 Резюме Председателя по итогам девятнадцатой сессии КРИС также содержится обращение к отчетности о ходе работы и ее анализу. Группа отметила, что КРИС на ежегодной основе изучает отчет Генерального директора о реализации ПДР. Он является полезным инструментом. Он также может использоваться в интересах отчетности о ходе работы и ее анализа в отношении независимого анализа. Их можно включить в отчет Генерального директора о реализации ПДР. Это предоставит государствам-членам целостную и исчерпывающую картину реализации ПДР в одном отчете. Группа не поддерживает создание параллельной процедуры представления отчетности, которая будет обременительной как для Секретариата, так и для государств-членов. Вместо того, чтобы придавать дополнительную ясность, это придаст лишь дополнительную сложность и дублирование.

211. Делегация Соединенных Штатов Америки в полной мере поддержала заявление, сделанное делегацией Швейцарии от имени Группы В. Делегация обратилась к вопросу, поднятому делегацией Египта, в связи с тем, каким образом будут выполняться рекомендации 5 и 11, если они не приняты. Как пояснил вчера Секретариат, Рекомендация 5 и вторая часть Рекомендации 11 уже выполняются. Комитету не нужно рассказывать Секретариату о том, как их выполнять. Все, что ему нужно сделать, это призвать Секретариат продолжать выполнять их в том же русле, в котором он выполнял их. Делегация не видит причин, в силу которых Комитету необходимо принимать что-то, что уже выполняется. Это производит впечатление весьма формализованного процесса. Комитет полностью обсудил указанные рекомендации. Он рассмотрел их, и после этого

не осталось ничего, что подлежало бы обсуждению на следующей сессии или сессии после следующей в связи с Рекомендацией 5 и второй частью Рекомендации 11. Они выполняются Секретариатом. Делегация не видит причин для того, чтобы Комитету было необходимо принимать их, поскольку для этого не существует оснований. Комитет может принять к сведению тот факт, что они были полностью рассмотрены.

212. Председатель заявил, что идея заключается не только в том, чтобы принять их, но и в том, чтобы понять, в какой мере необходимо улучшить их выполнение. Он обратился к вопросу, поднятому делегацией Египта, в связи с тем, каким образом будут выполняться рекомендации 5 и 11, если они не приняты. Как указано в Резюме Председателя по итогам девятнадцатой сессии КРИС, Комитет согласился продолжить обсуждение рекомендаций, которые еще не приняты. Это включало в себя рекомендации 5 и 11. Комитет также принял решение определить способы и стратегии выполнения принятых рекомендаций. Председатель обратился к замечаниям, сделанным делегацией Швейцарии от имени Группы В. В них изложена позиция общего характера в отношении процесса в целом. Однако Комитету необходимо рассматривать его поэтапно. В настоящее время он находится на этапе принятия. Рекомендации 5 и 11 пока не обсуждались полностью. Секретариат представил свою точку зрения. Однако Комитету следует также рассмотреть вопрос о том, почему независимые эксперты включили рекомендации, если Секретариат уже выполняет их. Можно пригласить их на следующую сессию с объяснениями в отношении того, почему они сделали указанные рекомендации. Это может быть полезно для прояснения вопроса. Даже если Комитет примет эти рекомендации к сведению и призовет Секретариат улучшить свою существующую практику, ему необходимо предоставить Секретариату конкретные указания. То же самое относится и к остальным рекомендациям. Это можно проделать на следующей сессии для всех рекомендаций. Комитету будет необходимо обсудить и согласовать конкретные действия, которые следует предпринять Секретариату в отношении выполнения принятых рекомендаций.

213. Делегация Индонезии выразила согласие с приведенным Председателем объяснением текущей ситуации. Возможно, некоторые из рекомендаций необходимо улучшить. Некоторые делегации заявили, что Комитету не нужно принимать рекомендации 5 и 11, поскольку они уже выполняются. Тем не менее нет никакого вреда в том, чтобы принять то, что уже выполняется. Указанные рекомендации направлены в Секретариат, но не государствам-членам или Комитету. Если принятие действительно носило формализованный характер, не будет вреда в том, чтобы принять указанные рекомендации. Делегация обратилась к предложению Азиатско-Тихоокеанской группы о том, чтобы Секретариат предложил государствам-членам предоставить мнения в связи со способами и стратегиями выполнения принятых рекомендаций и предоставил пояснения в этой связи. В Отчете о независимом анализе речь идет о трех видах рекомендаций. Существуют рекомендации, адресованные Секретариату. Существуют также рекомендации, адресованные Комитету или государствам-членам. Секретариат мог бы предложить государствам-членам предоставить материалы в связи с рекомендациями, для которых это требуется, в особенности для тех, которые адресованы Комитету. Выполнение рекомендаций, адресованных отдельным государствам-членам, следует предоставить им. Секретариат может также предложить государствам-членам предоставить материалы, адресованные Секретариату, в случаях, когда необходимы указания со стороны государств-членов. Если Секретариату не требуются указания в связи с той или иной рекомендацией, Секретариату не нужно включать ее в предложение государствам-членам о предоставлении материалов. Секретариат может лишь представить КРИС отчет о проделанной работе в отношении адресованной ему рекомендации. Делегация обратилась к предложению Группы В о включении в ежегодный отчет Генерального директора отчетности о ходе работы по выполнению рекомендаций и ее анализа. Делегация выразила согласие с тем, что Секретариат не следует

обременять отдельным отчетом. Не должно быть дублирования работы. Однако, если указанные элементы и будут включаться в ежегодный отчет Генерального директора, с этой целью следует использовать структуру рекомендаций.

214. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, обратилась к предложению делегации Индонезии. У нее отсутствует полное понимание комментариев, сделанных в отношении отчетности о ходе работы и ее анализа. В отношении направления дальнейших действий Группа могла бы согласиться с предложением о том, чтобы государства-члены предоставили в письменном виде материалы о том, каким образом выполнять рекомендации независимого анализа, адресованные КРИС, как упоминалось в ее предыдущем выступлении. Однако это будет проблематично осуществить в отношении рекомендаций, адресованных Секретариату. Группа вновь заявила, что она поддерживает способы и стратегии выполнения, изложенные в документе CDIP/19/3. Комитет должен поручить выполнение Секретариату, как изложено в указанном документе.

215. Председатель заявил, что, если будет необходимо, чтобы государства-члены предоставили указания, этот вопрос будет обсуждаться в рамках Комитета. При упоминании государств-членов Комитета он не видит каких-либо различий между государствами-членами и Комитетом. Комитет будет принимать решение после получения согласия всех членов. Такова действующая процедура. Группа В заявила, что Комитету не следует давать указания Секретариату. Тем не менее Секретариат обратился к ним с просьбой об этом. Комитет должен прийти к согласию по вопросу о том, каким образом Секретариату следует выполнять рекомендации, касающиеся Секретариата. С учетом прозвучавших выступлений Председатель предложил следующее. Во-первых, Комитет продолжит анализ рекомендаций 5 и 11 на текущей сессии. Обсуждение продолжится на следующей сессии, если не удастся достичь решения. Независимым экспертам может быть предложено пояснить, почему указанные рекомендации были сделаны в то время, когда Секретариат уже выполняет их. Во-вторых, государства-члены предоставят материалы по вопросу о том, каким образом Секретариату и государства-членам следует выполнять принятые рекомендации. В целях экономии времени государства-члены могут предоставить материалы в письменном виде для обсуждения на следующей сессии. В качестве альтернативы они могут предоставить их на следующей сессии. Председатель обратился к делегациям с просьбой высказать точку зрения на его предложение.

216. Делегация Бразилии обратилась к предложению Председателя о предоставлении материалов государствами-членами и обратилась с просьбой предоставить пояснения в свете комментария, сделанного делегацией Швейцарии от имени Группы В, о том, что государства-члены должны предоставлять материалы в письменном виде только по вопросу о том, каким образом выполнять определенные рекомендации. Делегация хотела бы знать, следует ли предоставлять материалы в письменном виде в отношении всех принятых рекомендаций или некоторых из них.

217. Председатель заявил, что принятые рекомендации следует выполнять. Это всего лишь процедурный вопрос. Нельзя лишать государства-члены возможности предоставить Секретариату информацию по вопросу об указаниях, соблюдения которых они ожидают от Секретариата. Затем можно обсуждать эти материалы. Как указано в решении, принятом на девятнадцатой сессии КРИС, Секретариат запросил разъяснения относительно порядка выполнения рекомендаций, по которым требуется решение государств-членов.

218. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, выразила согласие с направлением дальнейших действий, предложенным

Председателем. Группа предоставила дополнительные пояснения по своему предложению с учетом мнений, выраженных другими делегациями, в том числе Группой В. Существует три типа рекомендаций. Они адресованы Секретариату, государствам-членам или Комитету. Основное внимание следует уделять рекомендациям, адресованным Комитету. Группа предложила Секретариату найти возможность для того, чтобы предложить государствам-членам предоставить материалы в письменном виде, в особенности в связи с рекомендациями, адресованными Комитету. Если Секретариату необходимы указания в связи с некоторыми рекомендациями, адресованными Секретариату, их можно включить в предложение о предоставлении материалов. Секретариат подготовит сборник материалов, предоставленных государствами-членами, в качестве основы для дальнейших обсуждений в ходе следующей сессии. По мнению Группы, это сведет к минимуму любую путаницу, которая может возникнуть в будущем в отношении обсуждения по данному вопросу.

219. Председатель заявил, что государства-члены должны предоставить материалы по вопросу о том, каким образом Секретариату следует выполнять рекомендации, адресованные Секретариату. Затем Секретариат может проинформировать государства-члены о том, существует ли возможность осуществить это или нет. Затем состоится обсуждение данного вопроса, и может быть достигнуто решение в отношении того, что является целесообразным.

220. Делегация Ирана (Исламская Республика) в целом выступает в пользу предложения Председателя. Однако следует составить проект формулировки, чтобы рассмотреть его более подробно.

221. Председатель заявил, что Секретариат подготовит проект на основе предложенного им текста для его Резюме. Он будет направлен делегациям для утверждения.

222. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, предоставила дополнительные пояснения в связи со своим предложением. После сессии КРИС Секретариат направит государствам-членам записку, в которой им будет предложено предоставить свои мнения в связи с рекомендациями, упомянутыми в записке, для того, чтобы подготовить сборник к следующей сессии. В записке следует упомянуть применимые рекомендации, поскольку лица, ответственные за работу по указанному вопросу, могут не знать, комментарии по каким именно рекомендациям они должны предоставить. Группа выражает согласие с Группой В в том, что особое внимание в этих материалах следует уделить рекомендациям, адресованным Комитету. Если Секретариату необходимы указания по некоторым рекомендациям, адресованным Секретариатом, их также можно перечислить в предложении. Документ, содержащий сборник указанных материалов, станет основой для дальнейшего обсуждения на следующей сессии. Группа не обращается к Секретариату с просьбой предоставить свои мнения в связи с рекомендациями.

223. Председатель заявил, что комментарии Азиатско-Тихоокеанской группы будут приняты во внимание. Это не лишает государства-члены возможности предоставить указания по вопросам, в отношении которых Секретариат не запрашивал разъяснений. Он поинтересовался, может ли Комитет согласовать предложенные им подход и резюме. Ввиду отсутствия возражений это решение было принято. Председатель предложил организовать неофициальные консультации с целью обсуждения рекомендаций 5 и 11 для того, чтобы понять, возможно ли достичь согласия.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МОНИТОРИНГ, ОЦЕНКА, ОБСУЖДЕНИЕ И ОТЧЕТНОСТЬ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ВСЕХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(i) ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ВОИС В ОБЛАСТИ СОТРУДНИЧЕСТВА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Отчет о функционировании базы данных «Реестр консультантов ВОИС» (документ CDIP/20/6)

224. Секретариат (г-н Ди Пьетро) представил Отчет о функционировании базы данных «Реестр консультантов ВОИС» (РК) (документ CDIP/20/6). Работа над базой данных была завершена в июле 2010 г. Она включает в себя информацию и сведения о консультантах/экспертах, нанятых Организацией для проведения конкретных мероприятий по оказанию технической помощи в сфере ИС. Консультанты привлекаются для решения конкретной задачи и на определенный срок; они не базируются ни в штаб-квартире ВОИС, ни во внешних бюро ВОИС. ВОИС публикует личную и профессиональную информацию о консультантах с их согласия. Не вся информация является общедоступной. В качестве примера сведений, которые не являются общедоступными, можно привести контактную информацию, финансовые обязательства, документацию, связанную с проводимой деятельностью и отдельными лицами. На данный момент результаты поиска по RoC распределяются по пяти категориям, включающим в себя имя консультанта, национальность(-и), язык(и), сфера ИС, в которой специализируется консультант, и задания ВОИС. В ходе 2015–2016 гг. ВОИС наняла 783 консультанта, которые представляли все географические регионы. 70% составляли мужчины, 30% составляли женщины. В отчет включена также статистическая информация о наиболее представленных сферах специализации. У консультантов разные родные языки (420 человек английский, 143 испанский, 67 французский, 29 португальский, 21 арабский, 18 китайский и т.д.). В отчете также представлена информация по их региону происхождения и полу. В настоящее время Секретариат осуществляет модернизацию базы данных. Предполагается, что РК будет интегрирован в среду ПОР ВОИС (Планирование общеорганизационных ресурсов). Одна из целей такого перехода состоит в том, чтобы обеспечить фиксацию в электронном виде мероприятий по оказанию технической помощи, в которых консультанты/эксперты наняты ВОИС. Это поможет избежать ошибок и пропусков. Кроме того, снизятся затраты, связанные с тем, что в настоящее время обработка данных ведется вручную. Ожидается, что переход к ПОР будет завершен к марту 2018 г. После перехода на платформу ПОР РК приобретет новый, более удобный для пользователей интерфейс и формат, позволяющий быстрее получать информацию. В обновленном РК будет предусмотрен ряд новых функций. Участники смогут оценивать работу консультантов/экспертов. У Секретариата также появится возможность извлечения и обмена данными с внешними сторонами. Имеющаяся в РК информация о заданиях консультантов и их опыте будет доступна на английском, французском и испанском языках.

225. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, поддержала упомянутые в отчете шаги по модернизации РК, в особенности предпринятые меры по сокращению затрат, связанных с ручной обработкой данных, предоставлению более удобного для пользователей интерфейса и формата, позволяющего быстрее получать информацию, и введению новых функций. Последние улучшения РК являются полезными и придадут процессу найма консультантов более транспарентный характер. Группа ожидает, что презентация обновленной базы данных РК состоится на следующей сессии КРИС.

226. Делегация Китая отметила, что содержание деятельности ВОИС по оказанию технической помощи расширяется, и она вовлекает большее число стран. Необходимо

больше опыта. Внешние консультанты и эксперты необходимы для того, чтобы дополнять потенциал Секретариата в этом отношении. Делегация выдвинула три предложения в связи с модернизацией РК. Во-первых, можно улучшить положение с географической представленностью консультантов. Во-вторых, можно укрепить разнообразие экспертов. Например, они могут являться представителями государственных ведомств, судебных органов и компаний. В их число могут также входить физические лица, специализацией которых являются стратегии в сфере ИС. В-третьих, могут быть приняты меры, дающие экспертам и консультантам возможность полноценно сыграть свою роль.

227. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, с удовлетворением отметила практику найма внешних экспертов и консультантов для реализации конкретных мероприятий по оказанию технической помощи в вопросах ИС и обширную географическую представленность. Она выразила признательность усилиям Секретариата в отношении модернизации РК путем его интеграции в электронную среду ПОР ВОИС. Это может повысить эффективность по сравнению с обработкой вручную. Это также повысит качество данных. Группа ожидает своевременного завершения переноса базы данных РК в ПОР и презентации обновленной базы данных Секретариатом на одной из последующих сессий КРИС.

228. Делегация Российской Федерации сообщила, что, по ее мнению, данная инициатива носит весьма важный характер. Она приветствовала усилия, приложенные Секретариатом, и работу, проделанную по повышению качества данных в обновленном РК. Делегация всегда готова к обмену опытом.

229. Делегация Турции присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Швейцарии от имени Группы В. Консультанты, нанимаемые ВОИС для выполнения конкретных задач, являются важной частью деятельности ВОИС по оказанию технической помощи. Выбор, мониторинг и оценка консультантов для успешного осуществления деятельности по оказанию технической помощи должны выполняться на основе тщательности и транспарентности. Следует придерживаться подхода, основанного на личных профессиональных качествах. В этой связи делегация приветствует интеграцию РК в среду ПОР ВОИС. Это позволит фиксировать в электронном виде мероприятия, в которых наняты консультанты и эксперты. Возможность оценивать деятельность нанятых консультантов и экспертов, предоставленная участникам нового РК, также может способствовать повышению качества деятельности по оказанию технической помощи.

230. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, с удовлетворением отметила устоявшуюся практику ВОИС по найму внешних экспертов и консультантов для проведения конкретных мероприятий по оказанию технической помощи в сфере ИС. Положительная ценность привлечения указанных экспертов является очевидной, исходя из масштабов этой практики. В 2015-2016 гг. общее число экспертов, привлеченных на подрядной основе, составило 783 человека. Как показала информация, представленная в документе, при выборе экспертов ВОИС удалось сохранить обширную географическую представленность. Тем не менее в сфере гендерного баланса существуют возможности для улучшения. ЕС и его государства-члены обратились к усилиям Секретариата в отношении модернизации РК путем его интеграции в электронную среду ПОР ВОИС. Облегчая фиксацию, регистрацию и получение информации в базе данных, данный переход может привести к значительной эффективности по сравнению с выполняемой в настоящее время обработкой данных вручную. Они выражают особенное удовлетворение в отношении ожидаемой экономии времени и затрат на эксплуатацию базы данных РК, а также ожидаемого повышения качества данных. Они выражают надежду на то, что в результате перехода будет

достигнуто повышение качества обслуживания клиентов за счет предоставления более удобного для пользователей интерфейса, а также формата, позволяющего быстрее получать информацию. Они с удовлетворением отметили дополнительные функции, как, например, возможность оценить работу нанятых консультантов/экспертов и извлекать и обмениваться данными с внешними сторонами. Они также высоко оценили ввод дополнительных языков для представления данных, а именно французского и испанского. ЕС и его государства-члены ожидают своевременного завершения переноса базы данных РК в ПОР и презентации обновленной базы данных Секретариатом на одной из последующих сессий КРИС.

231. Делегация Канады поддержала заявление, сделанное делегацией Швейцарии от имени Группы В. Она приняла к сведению все указанные в отчете мероприятия, которые были предприняты после принятия Комитетом предложения, представленного делегацией Испании. Она поддерживает все усилия, предпринимаемые для выполнения каждого из шести пунктов. Предложение направлено на повышение качества оказания технической помощи ВОИС. В документе CDIP/20/6 приведен качественный обзор текущего положения в связи с РК и шагов, предпринимаемых для его улучшения. Результатом интеграции базы данных РК в электронную среду ПОР ВОИС станут значительные улучшения, в том числе сокращение расходов, связанных с ручной обработкой данных и повышением качества обслуживания в целом. Делегация отметила, что имеющаяся в РК информация о заданиях консультантов/экспертов и их опыте, которая в настоящее время отображается только на английском языке, будет доступна еще на двух языках, на французском и испанском.

232. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению указанный отчет.

Отчет о круглом столе ВОИС, посвященном технической помощи и укреплению потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках (документ CDIP/20/3)

233. Председатель предложил Секретариату представить Отчет о круглом столе ВОИС, посвященном технической помощи и укреплению потенциала: обмен опытом и информацией об инструментарии и методиках (документ CDIP/20/3).

234. Секретариат (г-н Балох) представил отчет. На восемнадцатой сессии КРИС в контексте Внешнего обзора деятельности ВОИС по оказанию технической помощи в области сотрудничества в целях развития было принято решение выполнить состоящее из шести пунктов предложение, представленное делегацией Испании. Как ожидалось, в качестве одного из действий Секретариат организует мероприятие, которое первоначально было упомянуто в предложении как семинар, но после должного рассмотрения и консультаций с государствами-членами было преобразовано в Круглый стол. Мероприятие было проведено 12 мая перед последней сессией КРИС. Основная цель Круглого стола заключалась в том, чтобы предоставить государствам-членам возможность обмениваться опытом и информацией об инструментарии и методиках в области технической помощи. Сотрудники ВОИС, представляющие различные сектора/организационные подразделения, занимающиеся оказанием технической помощи, выступили с презентациями по каждой из тем Круглого стола. Несмотря на то, что Круглый стол получил высокую оценку делегаций, имел место недостаточно активный интерес со стороны самих государств-членов. Как уже упоминалось, основная цель Круглого стола заключалась в том, чтобы предоставить государствам-членам возможность обмениваться мнениями. Ее выразил г-н Марио Матус, заместитель Генерального директора, Сектор развития ВОИС, который открывал сессию и проводил

заключительную сессию Круглого стола. По мнению Секретариата, Круглый стол был весьма полезен, поскольку в итоге он продемонстрировал все, что может быть предложено в качестве технической помощи государствам-членам. Секретариат призвал делегации в полной мере воспользоваться информацией, содержащейся в документе, а также материалами, которые были распространены и представлены в ходе Круглого стола, доступные на вебсайте ВОИС.

235. Делегация Чили заявила, что в ходе Круглого стола государства-члены приобрели полезный опыт. Делегация вновь озвучила свою просьбу о разработке инструмента или веб-портала, в котором содержались бы контактные данные сотрудников ВОИС, ответственных за различные организационные подразделения и сектора Организации. Это было бы полезно для делегаций и могло бы повысить эффективность работы ВОИС. Делегация также обратилась к просьбе о совершенствовании распространения информации в отношении систем WIPO Re:Search и WIPO GREEN в странах Латинской Америки. Указанные инициативы являются примерами того, как ИС может оказывать действенную поддержку в интересах развития.

236. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, отметила, что Круглый стол прошел успешно. Он послужил катализатором предметных обсуждений и обмена опытом об инструментари и методиках технической помощи и перспективах оказания технической помощи.

Существует необходимость разработки программ, в рамках которых молодежь привлекается к решению проблем, связанных с ИС. Принципиальное значение имеет повышение осведомленности данной конкретной целевой группы в целях обеспечения действенной охраны ИС.

237. Делегация Ирана (Исламская Республика) придает большое значение постоянным усилиям по улучшению оказания технической помощи посредством проектов, которые повышают уровень интеграции ПДР в основную деятельность ВОИС. Круглый стол является важным достижением. В ходе Круглого стола государства-члены и Секретариат провели интересные обсуждения по вопросам оценки потребностей, планирования, организации, осуществления, мониторинга и оценки деятельности по оказанию технической помощи. Эти обсуждения способствовали улучшению мероприятий по оказанию технической помощи и укреплению потенциала в будущем. Такие мероприятия имеют существенное значения для реализации проектов ПДР. Они способствуют повышению уровня транспарентности и понимания процедуры. Круглый стол также привел пояснения о том, что мероприятия по оказанию технической помощи и укреплению потенциала, осуществляемые ВОИС, не должны ограничиваться проектами. Поскольку укрепление потенциала и техническая помощь постоянно развиваются, такие мероприятия следует проводить регулярно.

238. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, отметила, что Круглый стол является полезной площадкой для обмена информацией между государствами-членами о своем опыте, инструментари и методиках в сфере технической помощи, как показал высокий процент ответов на вопросы об оценке. В отчете приведен полезный обзор мероприятий и инициатив ВОИС в сфере технической помощи. Для государств-членов, которые не смогли присутствовать на Круглом столе, он также содержит полезные ссылки на доступ к презентациям и видео по запросу.

239. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, по-прежнему придает большое значение технической помощи и укреплению потенциала как неотъемлемой части мандата ВОИС. Она с удовлетворением отмечает усилия, которые Сектор развития прилагает в указанном направлении. Как отмечается в отчете, в этой области существует множество проблем. Отсюда вытекает насущная потребность в напряженной

деятельности. Например, следует решить вопрос об ограничениях, связанных с оценкой потребностей, поскольку она является основой запросов на оказание технической помощи. Она одобрила выводы, озвученные г-ном Марио Матусом, заместителем Генерального директора, Сектор развития ВОИС, цель которых состоит в том, чтобы сделать оказание технической помощи более эффективным и устойчивым. Группа приложит все усилия к тому, чтобы внести вклад в повышение эффективности технической помощи.

240. Делегация Соединенных Штатов Америки заострила внимание на том, что она приняла активное участие в Круглом столе, поделившись опытом и передовой практикой ВПТЗ США в сфере планирования и организации, а также мониторинга и оценки проводимых Ведомством программ оказания технической помощи и укрепления потенциала. Мероприятие было хорошо организовано. Презентации носили весьма информативный характер. Бурные дискуссии, последовавшие после презентаций Секретариата, способствовали успеху Круглого стола. Делегация выразила признательность ВОИС за постоянную приверженность совершенствованию оказания технической помощи и поиску способов повышения ее эффективности, о чем свидетельствуют соображения, которыми поделился г-н Марио Матус, заместитель Генерального директора, Сектор развития ВОИС, в заключение Круглого стола.

241. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, сообщила, что, по ее мнению, состоявшийся 12 мая Круглый стол проведен успешно, поскольку его структура была тщательно продумана и послужила катализатором для предметных обсуждений. Государства-члены имели возможность поделиться своим опытом, инструментарием и методиками в отношении технической помощи, а также узнать точку зрения Секретариата на оказание технической помощи. Делегации, которые пока не ознакомились с презентациями и видео по запросу с Круглого стола, могут ознакомиться с ними на вебсайте ВОИС. ЕС и его государства-члены вновь повторили слова г-на Дэвида Мюльса, Старшего директора Отдела права и правовых консультационных услуг Сектора брендов и образцов, отметившего, что для того, чтобы помощь в вопросах законодательства была эффективной, она должна оказываться гибко и интерактивно. Она должна соответствовать потребностям на местах. Они полностью доверяют ВОИС в вопросах оказания актуальной и точной помощи в вопросах законодательства, которая также носит конфиденциальный и нейтральный характер. Они поддержали высказывание г-на Марио Матуса, заместителя Генерального директора, Сектор развития ВОИС, отметившего в ходе заключительной сессии значение повышения осведомленности по вопросам, касающимся ИС и развития. ЕС и его государства-члены подчеркнули необходимость разработки программ, в рамках которых молодежь привлекается к решению проблем, связанных с ИС.

242. Делегация Российской Федерации заявила, что, по мнению ее экспертов, принявших активное участие в Круглом столе, мероприятие было весьма полезным и информативным. Были проведены плодотворные обсуждения. Делегация приветствовала публикацию отчета о Круглом столе. Отчет даст заинтересованным сторонам возможность получить информацию о том, что происходило в рамках Круглого стола. Она приветствовала проведение таких мероприятий в целом, поскольку они могут способствовать повышению эффективности технической помощи ВОИС.

243. Делегация Канады отметила, что Круглый стол является полезной площадкой для обмена информацией между государствами-членами о своем опыте, инструментарии и методиках в сфере технической помощи. На нем освещались различные темы. Для Канады, как поставщика технической помощи, обсуждения были полезны. В заключительном слове, зачитанном г-ном Марио Матусом, заместителем Генерального директора, Сектор развития ВОИС, заостряется внимание на значении разработки

программ, в рамках которых молодежь привлекается к решению проблем, связанных с ИС.

244. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению информацию, представленную в отчете.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МОНИТОРИНГ, ОЦЕНКА, ОБСУЖДЕНИЕ И ОТЧЕТНОСТЬ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ВСЕХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Меры, принятые для распространения информации, содержащейся в базе данных о гибких возможностях (документ CDIP/20/5)

245. Заместитель Председателя предложил Секретариату представить документ CDIP/20/5 «Меры, принятые для распространения информации, содержащейся в базе данных о гибких возможностях».

246. Секретариат (г-н Балох) представил документ. Он подготовлен в соответствии с решением девятнадцатой сессии КРИС. В решении содержится просьба к Секретариату, среди прочего, «принять меры для обеспечения более эффективного распространения информации, содержащейся в базе данных, и проинформировать Комитет об этих мерах на одной из его следующих сессий». В документе содержится подробная информация о мероприятиях, в ходе которых были приняты такие меры по распространению, включая международные конференции, семинары и другие связанные с ними встречи. Он также включает в себя информацию о распространении через социальные сети. База данных доступна на вебсайте ВОИС. Как указано в документе, в Секции веб-коммуникаций получена статистика, позволяющая понять, принесли ли результаты те мероприятия, которые были направлены на распространение информации. Как предполагает статистика, достигнуто определенное улучшение. Документ представлен Комитету для информации. Секретариат примет к сведению любые замечания, комментарии и предложения со стороны делегаций.

247. Делегация Ирана (Исламская Республика) приветствовала мероприятия и инициативы, предпринятые по указанию Отдела координации деятельности в рамках Повестки дня в области развития, по распространению информации, содержащейся в базе данных о гибких возможностях. База данных является полезным инструментом для изучения гибких возможностей, содержащихся в международной правовой базе ИС. Делегация призвала продолжить обсуждение по вопросу о поддержке полноценного использования гибких возможностей ИС для государств-членов на одной из предстоящих сессий Комитета. Базу данных следует регулярно и периодически обновлять. Секретариату следует продолжать свои усилия по продвижению информации, содержащейся в Базе данных, в качестве ресурса для политиков и законодателей, экспертов в области ИС и исследователей в целях ознакомления с тем, каким образом можно реализовать гибкие возможности в национальном законодательстве. В настоящее время база данных содержит лишь 14 гибких возможностей в патентной области. Делегация заинтересовалась, имеются ли у Секретариата какие-либо планы по включению гибких возможностей в других областях ИС, как, например, авторское право и товарные знаки. В настоящее время ссылка на базу данных доступна лишь на веб-странице ПДР. Делегация хотела бы знать, могут ли ссылки быть включены в другие элементы вебсайта ВОИС в целях повышения наглядности.

248. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, приняла документ к сведению. По мнению Группы, ВОИС может сыграть важную вспомогательную роль в проведении

различных мероприятий в целях обеспечения более широкого распространения информации, содержащейся в базе данных. Группа поддержала использование онлайн-средств распространения информации, содержащейся в базе данных, с учетом воздействия печатных листовок на окружающую среду.

249. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, напомнила, что в ходе предшествующих заседаний КРИС они выяснили, что рассматриваемая база данных демонстрирует скромное использование и низкую посещаемость. Как описано в представленном документе, за последний год Секретариат предпринимал различные мероприятия по обеспечению более широкого распространения информации, содержащейся в базе данных. Помимо прочих мероприятий, Секретариат разработал листовки, повысил степень наглядности и доступности базы данных и распространял информацию через социальные сети. Они поддержали использование онлайн-средств распространения информации, содержащейся в базе данных, учитывая возрастающее значение социальных сетей, а также воздействие традиционных листовок на окружающую среду. Цифры, приведенные в документе, предполагают, что по итогам работы Секретариата число просмотров страницы увеличилось в семь раз, а уникальных просмотров в девять. Это означает приблизительно шесть просмотров страницы и четыре уникальных просмотра в сутки по сравнению с предыдущими показателями 0,9 просмотров страницы и 0,4 уникальных посетителя в сутки. Это явно свидетельствует о том, что Секретариат проделал плодотворную работу.

250. Делегация Российской Федерации отметила значение базы данных о гибких возможностях. Она приветствует работу Секретариата по распространению информации, содержащейся в базе данных. В этой области имеют место хорошие статистические данные и события.

251. Делегация Китая отметила, что Секретариат предпринял различные меры по обеспечению более широкого распространения информации, содержащейся в базе данных. Делегация ожидает дальнейших улучшений, обновлений, расширения и популяризации содержания базы данных со стороны Секретариата, для того, чтобы она могла служить источником, который может использоваться законодателями и директивными органами, экспертами по вопросам ИС, учеными и исследователями для того, чтобы узнать, как гибкие возможности могут быть реализованы в рамках внутреннего и регионального законодательства.

252. Делегация Чили заострила внимание на том, что Чили участвовала в ряде мероприятий, отчет о которых приведен в документе. Указанные мероприятия не подразумевают, что работа была завершена. Следует продолжать усилия, направленные на повышение уровня наглядности гибких возможностей, способствующих созданию сбалансированной системы ИС.

253. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, сообщила, что, по ее мнению, включение ссылки на базу данных в главную страницу ПДР на веб-сайте ВОИС является ключом к повышению наглядности и доступности базы данных. Группа приветствовала мероприятия, проведенные с целью повышения уровня осведомленности и понимания соответствующими организационными подразделениями в отношении структуры и содержания базы данных. Группа убеждена в том, что соответствующие сотрудники ВОИС в настоящее время осведомлены о наличии базы данных и имеют возможность для ее уверенного применения в деятельности Организации. Новая платформа надежно функционирует и позволяет пользователям легко и быстро находить информацию. Мероприятия, перечисленные в Приложении 2 к документу, сыграли полезную роль в повышении уровня информированности о базе данных. Указанные меры оказались действенными, как показывает число просмотров страницы в период с сентября 2016 г.

по август 2017 г. Это число представляет собой впечатляющий рост по сравнению с предшествующим периодом, учитывая, что объем использования базы данных вырос с 310 до 2 207 просмотров страницы и с 151 до 1 359 уникальных просмотров. Группа призвала Секретариат продолжать усилия в сфере популяризации содержимого базы данных в качестве полезного источника информации для всех государств-членов.

254. Делегация Омана заявила, что база данных имеет большое значение для изучения гибких возможностей ИС. Она может использоваться в качестве источника информации законодателями и директивными органами, экспертами по вопросам ИС и исследователями для того, чтобы узнать, как гибкие возможности могут быть реализованы в рамках внутреннего и регионального законодательства. База данных должна также включать в себя гибкие возможности в других областях ИС.

255. Делегация Бразилии заявила, что усилия, прилагаемые к усовершенствованию данного механизма, представляют собой шаг в верном направлении. Данный значимый вопрос уже давно стоит перед ВОИС. Он непосредственно связан с сутью системы ИС, позволяющей странам адаптировать правовую базу ИС к своим национальным особенностям. Делегация полностью поддерживает создание и дальнейшее использование базы данных для информирования государств-членов. В настоящее время база данных ограничена гибкими возможностями, связанными с патентами. В будущем ее следует распространить на другие типы ИС.

256. Делегация Парагвая присоединилась к просьбе со стороны других делегаций о расширении базы данных и включении в нее других форм ИС, а не только гибких возможностей патентной системы. Информация, содержащаяся в базе данных, должна достичь максимально возможного количества пользователей в максимально возможном количестве стран.

257. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, заострила внимание на том факте, что база данных является полезной для директивных органов, исследователей и пользователей. Меры, принимаемые в целях распространения информации, содержащейся в базе данных, вдохновляют. Информация может служить в качестве источника информации при составлении внутреннего и регионального законодательства. Группа присоединилась к комментариям, сделанным делегациями Ирана (Исламская Республика) и Бразилии, о распространении базы данных на другие аспекты ИС, а не только на патенты.

258. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, отметила, что база данных в настоящее время содержит 1 371 законодательное положение из 202 отобранных стран по 14 гибким возможностям ИС. Они распределены по категориям для упрощения поиска. Столь значительный объем информации предоставлен государствам-членам и другим пользователям. Таким образом, прежде чем Комитет обсудит какую-либо дополнительную работу в отношении гибких возможностей, делегациям необходимо отступить на шаг и задуматься над материалом, собранным за эти годы.

259. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

260. Секретариат (г-н Балох) обратился к замечаниям, сделанным делегацией Ирана (Исламская Республика) и другими делегациями, в отношении доступа к базе данных. Как упомянула делегация Швейцарии от имени Группы В, доступность улучшилась за счет ссылок на странице ПДР веб-сайта ВОИС. Число заходов увеличилось. Кроме того, Секретариат обратился к документу CDIP/19/10 о возможных улучшениях веб-страницы, посвященной оказанию технической помощи ВОИС. Документ был представлен Секретариатом на последней сессии в ответ на состоящее из шести пунктов

предложение, известное как предложение Испании, которое направлено на повышение качества оказания технической помощи ВОИС. Документ включает в себя предложения Секретариата по облегчению доступа к информации на веб-сайте. Секретариату было поручено осуществить предложенные улучшения. В настоящее время их реализация находится на важной стадии. Это создаст дополнительный стимул для доступности базы данных. Секретариат обратился к комментарию, сделанному рядом групп, о том, что Секретариату следует более опираться на электронные средства и сократить количество печатных листовок по экологическим основаниям. Он принял данный комментарий к сведению. В настоящее время листовка доступна в электронной и печатной формах. Секретариат постарается более опираться на электронные средства. В отношении просьбы о распространении базы данных на другие области ИС Секретариат заявил, что решение по данному вопросу должен принимать Комитет. Он может лишь выполнять решения, принятые Комитетом.

261. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАССМОТРЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ПРИНЯТЫХ РЕКОМЕНДАЦИЙ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Исследование «Использование интеллектуальной собственности в Колумбии» (документ CDIP/20/INF/2) и исследование «Использование системы интеллектуальной собственности в Доминиканской Республике» (документ CDIP/20/INF/3)

262. Заместитель Председателя предложил Секретариату представить исследование «Использование интеллектуальной собственности в Колумбии» и исследование «Использование системы интеллектуальной собственности в Доминиканской Республике».

263. Секретариат (г-н Раффо) заявил, что исследования были проведены в контексте Проекта «Интеллектуальная собственность и социально-экономическое развитие – этап II» (документ CDIP/14/7). Секретариат представил исследование «Использование интеллектуальной собственности в Колумбии». В 2014 г. правительство Колумбии обратилось с просьбой принять участие в указанном выше проекте. В период с 2004 по 2008 гг. в Колумбии была разработана Национальная стратегия в области интеллектуальной собственности (*Plan Estrategico Nacional de Propiedad Intelectual*, PENPI). В соответствии с этой стратегией были пересмотрены основы проводимой в стране политики в области ИС. В этом контексте правительству Колумбии потребовалось провести исследование, с тем чтобы оценить результаты этих реформ в области использования системы ИС и возможности для будущих реформ в этой области. В период с июля 2014 г. по сентябрь 2017 г. ВОИС провела страновое исследование в сотрудничестве с правительством Колумбии. Главная цель странового исследования заключалась в том, чтобы дать статистическую оценку использованию ИС в Колумбии и создать технические возможности для анализа результатов проводимой политики в области ИС. Кроме того, исследование было призвано удовлетворить конкретные технические потребности в разработке инструментов экономического и статистического анализа для постоянного мониторинга и оценки результатов политики в области ИС и инноваций. Для проведения исследования необходимо было обеспечить координацию между различными государственными ведомствами Колумбии и ВОИС. Со стороны Колумбии в роли партнера по реализации исследования выступало Министерство иностранных дел (*Ministerio de Relaciones Exteriores*), действовавшее через Постоянное представительство Колумбии при ООН и других международных организациях в Женеве.

Ведущими учреждениями, отвечавшими за техническую реализацию проекта, являлись Управление промышленности и торговли (*Superintendencia de Industria y Comercio* (SIC)) и Национальное управление по авторскому праву (*Dirección Nacional de Derechos de Autor* (DNDA)). Учреждение, в ведении которого находятся сорта растений в Колумбии (*Instituto Colombiano Agropecuario* (ICA)), и Национальное статистическое управление (*Departamento Administrativo Nacional de Estadística* (DANE)) также предоставляли данные и оказывали техническую поддержку. Кроме того, прочие профильные государственные ведомства высказывали свои комментарии на протяжении периода проведения исследования. Исследование состояло из четырех компонентов. Они включают в себя анализ конкретных мер политики в области ИС, реализованных со времени принятия PENPI в 2008 г.; создание всеобъемлющей базы статистических данных по ИС; экономический и статистический анализ использования ИС; и начало широкого использования базы данных и продолжение анализ данных на месте. Официально исследование было начато в июле 2014 г., когда в столицу страны г. Богота была направлена ознакомительная миссия. В рамках этой миссии был организован практикум по обмену информацией с участием государственных ведомств, участвующих в реализации проекта. Был составлен план работы. После того как было начато исследование, необходимо было прежде всего скоординировать доступ к данным с ведомствами, сформировать группу технических специалистов, в том числе с привлечением местных консультантов, и приступить непосредственно к работе. Наиболее сложная задача состояла в координации доступа к данным с национальными ведомствами с целью сведения их рабочих баз данных воедино в одном месте. Была достигнута договоренность в отношении того, что на данный момент наилучшим местом для выполнения функций хостинга базы данных является SIC. Одной из сложнейших задач являлись сбор и обработка данных. Для разработки полноценного процесса потребовалось около двух лет. Совместная оценка результатов этой работы была проведена в ходе миссии, работавшей в Боготе, Колумбия, в феврале 2016 г. Главной целью этой миссии было проведение промежуточного обзора реализации проекта с привлечением всех участвующих ведомств, высказавших свои соображения и комментарии относительно проведения исследования и его предварительных результатов. По завершении промежуточного обзора был скоординирован доступ к остальным данным, была завершена работа по существу, в том числе работа над докладом, после чего был проведен внешний обзор. Официально работа в рамках исследования была завершена в сентябре 2017 г., когда в Боготу была направлена соответствующая миссия. Главная задача этой миссии заключалась в том, чтобы совместно представить результаты местной аудитории и обсудить с местными партнерами вопросы, касающиеся использования результатов, и возможности для дальнейших исследований. По мнению Секретариата и его колумбийских партнеров, проект был успешным. Вместе с тем в процессе реализации проекта пришлось столкнуться с некоторыми проблемами, из которых можно усвоить уроки на будущее. Важно поделиться ими, поскольку они могут оказаться полезными для других государств-членов. В процессе оценки конкретных мер политики в области ИС были выявлены две основные проблемы. Во-первых, учитывая количество и широкий охват 38 рекомендаций в отношении политики, в ходе исследования необходимо было обеспечить взаимодействие со многими государственными ведомствами и целым рядом их организационных подразделений. Во-вторых, выполнение большинства из этих конкретных рекомендаций в отношении политики, либо в силу их характера, либо по причине того, как они были сформулированы, не позволило количественно оценить их охват (диапазон их применения и круг участников, для которых они предназначались) или их значение. В совокупности эти две проблемы существенно затруднили количественный анализ этих и других аспектов использования ИС. В будущем при разработке политики было бы целесообразно по возможности предусмотреть определенный мониторинг количественных аспектов выполнения рекомендаций в отношении политики. В процессе создания всеобъемлющей базы статистических данных по ИС, главной задачей, с

которой пришлось столкнуться, была типичная несогласованность между данными по ИС, содержащимися в рабочих базах данных ведомств ИС, и данными, необходимыми для экономического и статистического анализа. В процессе проведения экономического и статистического анализа использования ИС главная проблема была связана с охватом данных по ИС по основным видам экономической деятельности. Ограниченность данных о патентах, отражающих инновационную деятельность, хорошо известна и документально подтверждена в экономической литературе. Меньше известно об охвате прав на образцы и брендинге с использованием промышленных образцов и товарных знаков. Однако это является не столь серьезной проблемой, поскольку данные о патентах, промышленных образцах и товарных знаках все-таки по большей части охватывают деятельность, имеющую отношение к использованию этих систем. В меньшей степени это касается произведений, охраняемых авторским правом, по которым значительное количество данных официально не регистрируется DNDA. В процессе оценки возможностей для использования результатов исследования в стране были выявлены несколько потенциальных проблем в плане дальнейшего использования этих результатов. Для успешного использования результатов проекта необходимо сохранить навыки и квалификацию, обретенные в процессе проведения исследования. В этой связи необходимо, чтобы нынешние технические партнеры и новые участники процесса, то есть представители других ведомств или научных учреждений, продолжали использовать базу данных, созданную в процессе исследования, для проведения анализов в будущем. Столь же важно, чтобы методология, разработанная в процессе проведения исследования, а также технические навыки и квалификация, приобретенные сотрудниками ведомства ИС и местными консультантами, сохранялись и совершенствовались. Полный текст исследования в настоящее время доступен только на испанском языке. В рассматриваемый документ включено резюме исследования. Секретариат перешел к основным результатам исследования. Главной тенденцией является более активное использование ИС в Колумбии в период с 2000 по 2016 г. Об этом свидетельствует увеличение числа заявок на регистрацию патентов, полезных моделей, промышленных образцов, товарных знаков, авторских прав и сортов растений. Более 90% патентных заявок было получено от нерезидентов, в основном из Соединенных Штатов, Германии, Швейцарии, Швеции и Франции. В отличие от патентных заявок, 92% заявок на регистрацию полезных моделей получено от резидентов. Почти две трети заявок на регистрацию промышленных образцов получено от нерезидентов. Почти 60% заявок на охрану товарных знаков и других отличительных обозначений подано внутри страны. Пользователями системы добровольной регистрации объектов авторского права в основном являются резиденты. В докладе также приводятся показатели использования ИС в разбивке по видам экономической деятельности. Как и ожидалось, одним из активных пользователей патентной системы является фармацевтическая промышленность. Тем не менее было интересно узнать, что горнодобывающая и нефтяная промышленность также являются активными пользователями в Колумбии. Одним из серьезных пользователей товарных знаков является фармацевтическая промышленность. Это наблюдалось и в ходе других исследований, проведенных в рамках данного проекта КРИС. Согласно результатам сравнения показателей использования ИС в расчете на 100 тысяч жителей с аналогичными показателями по другим странам Латинской Америки, Колумбия лидирует только по показателям использования авторского права и полезных моделей. В то же время, по всем другим показателям использования ИС, в особенности патентов и товарных знаков, Колумбия отстает от других стран.

264. Делегация Колумбии заострила внимание на том, что Колумбия является страной, которая способствует свободе конкуренции. Она признает вклад системы ИС в развитие и ее значение для содействия инновации, творчеству и конкуренции. В КРИС рассматриваются важные вопросы. Как указала делегация Коста-Рики в своем вступительном слове от имени ГРУЛАК, Комитет должен продолжать работу по

надлежащей реализации своего мандата. ПДР и КРИС созданы десять лет назад. Для Комитета важно продолжать свои усилия по достижению прогресса в реализации всех направлений в своем мандате. Рассматриваемое исследование было представлено в Боготе в сентябре. Резюме включено в документ CDIP/20/INF/2. В нем приведен обзор различных этапов исследования и его основные результаты в отношении использования ИС в Колумбии в 2000-2016 гг. Была консолидирована база данных с достоверными статистическими данными. Проблема заключается в том, чтобы поддерживать ее актуальность и осуществлять мероприятия по ее обслуживанию и анализу данных. Инициативы такого рода позволяют государствам-членам разрабатывать государственную политику на основе объективных данных. Исследование станет актуальным ресурсом для подготовки плана национального развития Колумбии на период 2018-2022 гг. Ему удастся спроектировать более качественные и точные инструменты для укрепления системы инноваций с особым акцентом на фактические потребности. Исследование внесет вклад в улучшение понимания экономики страны.

265. Делегация Бразилии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Колумбии. Секретариат упомянул, что одна из основных проблем в Колумбии касается сбора и обработки данных. Делегация заинтересовалась, связано ли это с отсутствием координации между ведомствами, с устаревшими системами ИС, или с тем и с другим. Делегация хотела бы узнать об этом, поскольку у ведомства ИС в Бразилии недостаточно оборудования для обработки всех необходимых данных.

266. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, выразила удовлетворение результатами исследования. Оно показало, что базы данных ИС могут способствовать повышению уровня прозрачности использования ИС.

267. Делегация Чешской Республики отметила, что большая доля патентных заявок получена от нерезидентов. В отличие от патентных заявок, 92% заявок на регистрацию полезных моделей получено от резидентов. 89% всех заявок на охрану сортов растений подано нерезидентами. Делегация хотела бы узнать причины, по которым большинство заявок на выдачу патентов и охрану сортов растений получено от нерезидентов.

268. Заместитель Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы и замечания с мест.

269. Секретариат (г-н Раффо) обратился к вопросу, заданному делегацией Бразилии. Аналогичное исследование было проведено в Бразилии. Проблема в Колумбии касается сбора и обработки данных в силу отсутствия координации, а также систем ИС. Причиной этого является не отсутствие мотивации в целях координации. В ходе проекта сотрудничество с Колумбией проходило в весьма значительных масштабах. Ситуация в Бразилии складывалась аналогичным образом. Однако в некоторых случаях имела место разница в уровнях ресурсов или навыков. Например, в ряде учреждений отсутствуют экономисты или статистики. Иногда это затрудняло процесс сотрудничества и общения по техническим вопросам. Кроме того, ведомства используют различные системы ИТ. Иногда эти системы несовместимы между собой. Кроме того, некоторые данные могли быть недоступны. Указанные проблемы можно решить, но для этого требуются дополнительное время и усилия. Секретариат обратился к вопросу, заданному делегацией Чешской Республики, и заявил, что может дать лишь ограниченный ответ. В том, что касается подачи патентных заявок, во многих развивающихся странах и странах Восточной Европы наблюдается несоразмерное использование системы иностранцами. Одна из причин этого связана с национальной инновационной системой той или иной страны. Уровень инноваций отличается от ведущих стран мира. Тем не менее охрана некоторых форм инноваций может предоставляться посредством полезных моделей. В различных юрисдикциях

наблюдаются различия в уровне использования полезных моделей. Охрана полезных моделей предоставляется на более короткий срок. Однако по сравнению с патентами изобретательский уровень либо не требуется, либо требования к нему ниже. Таким образом, охрана инноваций может предоставляться посредством полезных моделей даже несмотря на то, что они не соответствуют требованиям патентной охраны. Сложно объяснить причину, по которой охрану для полезных моделей не запрашивает большее число иностранцев. Для них в этом нет необходимости, если они могут подать заявку на выдачу патента. В других случаях, вероятно, это происходит по причине недостаточно широкого использования полезных моделей. Например, наиболее высокое число патентных заявок в Колумбии подано резидентами Соединенных Штатов Америки. Охрана полезных моделей в Соединенных Штатах Америки не предоставляется. Таким образом, заявки на продление срока охраны полезной модели не подаются в ВПТЗ США, поскольку такой охраны не существует. Результаты проведенного в Колумбии исследования в отношении сортов растений удивляют, поскольку ожидалось обнаружить значительное количество заявок на предоставление охраны местных сортов растений, как, например, кофе. Имеет место некоторое, хотя и незначительное, количество таких заявок. В Колумбии охрана сортов растений используется преимущественно в отношении цветов. Большинство заявок получено от резидентов Нидерландов. Нидерланды доминируют на данном рынке. Колумбия также является крупным экспортером цветов и продукции, произведенной на основе цветов. Данные факты в какой-то мере служат объяснением для результатов.

270. Заместитель Председателя предложил Секретариату представить исследование «Использование системы интеллектуальной собственности в Доминиканской Республике» (документ CDIP/20/INF/3).

271. Секретариат (г-н Раффо) представил исследование. В 2015 г. шесть стран Центральной Америки (Коста-Рика, Сальвадор, Гватемала, Гондурас, Никарагуа, Панама) и Доминиканской Республики обратились с просьбой принять участие в Проекте «Интеллектуальная собственность и социально-экономическое развитие – этап II» (документ CDIP/14/7). Правительства стран региона на протяжении десятилетий проводили политику, направленную на усиление региональной интеграции. Речь идет о региональной экономической интеграции торговли товарами и услугами, а одним из последних примеров такой политики является совместное участие в переговорах с целью заключения торговых соглашений с основными торговыми партнерами. Кроме того, усиливается интеграция между странами региона в вопросах, касающихся гармонизации прав ИС, в том числе в том, что касается разработки национальных стратегий в области ИС и участия в международных договорах в этой области. В этом контексте ответственные за вопросы ИС министры Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса, Никарагуа, Панамы и Доминиканской Республики приняли решение поддержать проведение экономического анализа взаимосвязи между использованием ИС и торговлей товарами и услугами в данной региональной экономической зоне. В период с июля 2015 г. по июль 2017 г. ВОИС провела страновое исследование в сотрудничестве с правительствами указанных стран. Главной целью исследования являлось содействие разработке основанной на фактах политики в области ИС в странах Центральной Америки. Оно должно было дать ответы на два главных вопроса. Во-первых, чем характеризуется использование системы ИС в регионе? Во-вторых, как использование системы ИС связано со структурой и характером международной торговли? Основу этого эмпирического исследования составили разработка принципиально новой базы учетных данных об ИС, увязанных с имеющимися данными о торговле и другими экономическими данными по региону, а также анализ всех этих данных. Кроме того, исследование было призвано удовлетворить конкретные технические потребности в разработке инструментов экономического и статистического анализа для постоянного мониторинга и оценки политики в области ИС, инноваций и торговли в целом и недавно

сформулированных национальных стратегий в области ИС в частности. Для проведения исследования необходимо было обеспечить координацию между государственными ведомствами каждой из семи стран и Секретариатом. Семь стран были представлены в Женеве своими постоянными представителями, а в каждой из стран – национальными ведомствами ИС. Исследование состояло из трех основных компонентов, а именно создание всеобъемлющей базы статистических данных по ИС и торговле, статистический анализ использования ИС и эмпирический анализ использования ИС и торговой интеграции. Официально работа в рамках исследования началась в октябре 2015 г., когда в Женеве состоялось стартовое совещание с участием сотрудников представительств в Женеве и национальных ведомств ИС. На этом совещании были обсуждены и согласованы основные этапы исследования. После того как было начато исследование, необходимо было прежде всего скоординировать доступ к данным по ИС с каждым из национальных координаторов в соответствующих государственных ведомствах, собрать данные о торговле и провести эмпирический анализ. Совместная оценка результатов этой работы была проведена во время второго совещания, состоявшегося в Женеве в октябре 2016 г. По завершении обзора был скоординирован доступ к остальным данным по ИС, была завершена исследовательская работа, после чего была подготовлена первая полная версия предварительного доклада. Этот предварительный доклад был представлен во время регионального совещания, состоявшегося в Сальвадоре в апреле 2017 г., а затем на совещании в Женеве с участием сотрудников представительств соответствующих стран в Женеве. Эти совещания имели большое значение, позволив обменяться информацией о работе, выполняемой в рамках исследования, и использовать результаты исследования для разработки и проведения политики. Итоговое совещание состоялось в Женеве в июне 2017 г., где страны одобрили представление итогового доклада о результатах исследования на пятом Совещании министров стран Центральной Америки по вопросам ИС, которое должно было состояться в Панаме в июле 2017 г. В целом региональное исследование было проведено в соответствии с планом, задачами и сроками, установленными на стадии разработки проекта. Вместе с тем в процессе реализации проекта пришлось столкнуться с некоторыми проблемами, из которых можно усвоить уроки на будущее. В процессе создания всеобъемлющей базы данных по ИС и торговле для использования ОЭС ВОИС пришлось столкнуться с двумя основными проблемами. Первая из них была связана с уровнем детализации и охватом данных по двусторонней торговле. Охват данных по торговле товарами является удовлетворительным, однако данных по торговле услугами значительно меньше. Вторая проблема связана с различиями между ведомствами ИС в том, что касается сбора данных. Различия в структуре и полноте данных были обусловлены разными процедурами и инфраструктурой. Наиболее схожими были данные по товарным знакам, за которыми следовали данные по патентам, промышленным образцам и полезным моделям. Наиболее заметными различиями характеризовались данные о регистрации авторских прав, данных по которым было меньше всего, а их структуры различались наиболее существенно. Эти различия в структурах данных замедлили обработку и согласование данных, однако в конечном итоге большинство из этих технических трудностей удалось преодолеть. Различия в охвате и полноте данных также повлияли на два других компонента – статистический анализ использования ИС и оценку взаимосвязи между использованием ИС и торговой интеграцией. Возникшие в связи с этим проблемы были частично решены путем корректировки степени детализации и масштабов анализа в зависимости от наличия данных. Однако аналогичные проблемы могут возникнуть при проведении любого исследования на эту тему в будущем. Еще один комплекс проблем возник в процессе эмпирического анализа взаимосвязи между использованием ИС и торговой интеграцией. При согласовании данных по ИС с данными по торговле выявились различия в методологии составления данных по различным видам ИС. Данные по товарным знакам, основанные на Ниццкой классификации, было легче увязать с данными по торговле, чего нельзя сказать о данных по полезным моделям, основанных

на классификации МПК. Что касается данных по промышленным образцам, основанным на Локарнской классификации, и данных о регистрации авторских прав, то эти данные не согласовывались с данными о торговле без внесения в них каких-либо изменений. По этим формам ИС взаимосвязь между использованием ИС и торговлей можно было проанализировать только на агрегированном уровне. Секретариат перешел к основным результатам исследования. Результаты делятся на два основных раздела. Один из них касается использования ИС в регионе. Вторая часть касается торговли и ИС. В категории использования ИС 95% патентных заявок получено от иностранцев. Изобретатели из стран региона редко используют патентные системы в других странах региона. Полезные модели являются одной из альтернатив для изобретателей из стран региона. Они подали 61% от общего количества заявок на регистрацию полезных моделей. Однако в 85% случаев охрана предоставлялась внутри страны, а на региональном и международном уровнях использовалась редко. Системой охраны промышленных образцов в регионе пользуются в основном иностранцы (81%). Однако эта система используется в гораздо меньшей степени, чем регистрация патентов. Охрана товарных знаков является наиболее широко используемой формой охраны ИС в регионе, а степень ее использования резидентами (42%) сопоставима со степенью использования иностранцами (51%). Среди иностранных товарных знаков наиболее часто в регионе регистрируются товарные знаки Соединенных Штатов Америки (33%). Соединенные Штаты Америки являются основным торговым партнером данного региона. На втором месте по числу регистраций (12%) находятся товарные знаки других стран региона (исключая внутринациональные регистрации). Говоря о торговле и ИС, общий объем региональной торговли и специализация на товарах с более высокой добавленной стоимостью контрастируют с ограниченным использованием систем охраны патентов и промышленных образцов в регионе. Поскольку полезные модели используются в основном для получения охраны внутри стран, они, по-видимому, не являются эффективным инструментом коммерческих стратегий иностранцев, особенно внутри региона. В то же время развивается использование товарных знаков в странах региона. Это сопоставимо с тенденциями в международной торговле. Рост торговли коррелируется с пропорциональным увеличением использования товарных знаков в регионе. Взаимосвязь между использованием товарных знаков и объемом торговли между странами региона прослеживается еще более отчетливо, чем в случае импорта товаров из стран за пределами региона.

272. Делегация Индонезии заявила, что исследование представляет интерес, в особенности поскольку в нем проанализированы данные в сфере ИС и торговли. Резюме носит информативный характер. Однако делегация хотела бы больше узнать о методике агрегации данных по ИС и торговле и разработке экономически значимого анализа. Как указано в резюме, был усвоен ряд уроков, в том числе различия по охвату и объему данных по ИС и торговле между странами региона. Резюме гласит также, что аналогичные проблемы могут возникнуть при проведении любого исследования на эту тему в будущем. По мнению делегации, такая проблема может возникнуть лишь при проведении региональных исследований. Делегация обратилась к вопросам экономической и торговой интеграции и интеграции и гармонизации ИС. Она хотела бы знать, имеет ли место какая-либо корреляция между этими двумя переменными, и если да, то насколько надежная. Это помогло бы директивным органам в принятии решений о соответствующей политике в указанных сферах. Делегация обратилась к вопросу о товарных знаках и отметила, что в исследовании указано, что рост торговли коррелируется с пропорциональным увеличением использования товарных знаков в регионе. Она хотела бы узнать подробнее о том, насколько надежна корреляция между увеличением использования товарных знаков и ростом торговли в регионе.

273. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, приветствовала проведенный анализ взаимоотношений между использованием ИС и торговлей товарами и услугами в

региональных экономических зонах. В исследовании содержатся полезные данные, которые могут являться важным источником информации, которую руководители, принимающие решения в странах региона, могли бы учитывать при разработке государственной политики в области торговли и развития. Например, в ходе исследования были собраны данные, которые показывают, что увеличение использования товарных знаков положительно коррелируется с международной торговлей. Группы выразила согласие с общим заключением исследования о том, что меры политики в области ИС, способствующие заключению и реализации соглашений о свободной торговле, обеспечивающие сохранение нематериальной ценности экспортных товаров и услуг и стимулирующие передачу технологий, должны являться элементом государственной политики, направленной на расширение регионального рынка, диверсификацию торговых партнеров и увеличение доли высокотехнологичных товаров в структуре торговли. Таким образом, меры политики в области ИС должны являться приоритетом для совместных действий в регионе.

274. У делегации Бразилии возникло два вопроса. Как упомянула делегация Индонезии, в исследовании содержится указание на положительную корреляцию между торговлей и товарными знаками. Делегация хотела бы знать, существуют ли аналогичные данные по патентам. Она хотела бы также знать, какой период охвачен анализом. Делегация заострила внимание на необходимости проявлять осмотрительность, поскольку корреляция не является причинно-следственной связью.

275. Делегация Гватемалы заявила, что исследование будет весьма полезным для Гватемалы, поскольку послужит в качестве руководства к будущим действиям и политике в указанных областях. Она выразила надежду на то, что будет разработана методика проведения исследования по вопросу об авторском праве в ближайшее время, поскольку во многих странах региона существуют творческие отрасли.

276. Делегация Ямайки сообщила, что она разделяет ряд обеспокоенностей, выраженных в отношении сбора данных. По ее мнению, в Карибском субрегионе существуют схожие проблемы. Как упомянули некоторые делегации, схожие проблемы являются общими для многих других стран и регионов. Таким образом, было бы полезно, если бы КРИС посредством данной процедуры мог оказать помощь в интеграции процессов, которые могли бы применяться странами для сбора данных в целях статистического анализа. Это было бы полезно для исследований, которые будут проводиться в будущем. Как указано в исследовании, имели место серьезные затруднения в сборе данных по авторскому праву и другим областям ИС.

277. Делегация Бразилии обратилась к одному из предложений, сделанных ею в ходе обсуждения вопроса, касающегося ИС и развития. Любое исследование, связанное с ИС и развитием, проведенное другими секторами и организационными подразделениями ВОИС, может быть представлено в КРИС в рамках данного пункта повестки дня. Данное исследование является примером такой работы, которая может совместно рассматриваться в рамках данного пункта.

278. Заместитель Председателя предложил Секретариату ответить на вопросы присутствующих.

279. Секретариат (г-н Раффо) обратился к вопросу, заданному делегацией Индонезии. Подробный экономический анализ содержится в полной версии исследования. В соответствии с запросом семи стран больший акцент был сделан на проведении анализа использования ИС, поскольку это было необходимо, прежде чем в дальнейшем будет предпринят более усложненный анализ на основе этих данных. Секретариат обратился к сложностям при компилировании. Вероятно, с теми же сложностями можно столкнуться в

других регионах, в особенности в регионах развивающихся стран. Сложности в основном связаны с различиями в части ИТ систем, а также структуры и полноты данных. В отношении корреляции и величины эластичности Секретариат заявил, что не имеет в своем распоряжении полного текста исследования. Тем не менее, он напомнил о том, что величина эластичности вдвое выше по патентам в пределах региона, чем по патентам в Соединенных Штатах Америки, основном торговом партнере. Она относительно высока и составляет порядка 0,6. Это значение основано на оценке. Существует ряд проблем, поскольку существующие методики группировки торговых потоков слабо применимы при анализе с учетом данных по патентам. Для различных стран и различных типов товаров существуют различные значения эластичности. В отношении вопроса, заданного делегацией Бразилии, о периоде анализа, Секретариат заявил, что по ряду стран не удалось найти данные о торговле за несколько первых лет текущего столетия. В целом анализ включает в себя данные примерно за 16 лет. Секретариат отдельно заострил внимание на том, что исследования, проведенные в ходе этапа I и этапа II проекта, носят лишь весьма поверхностный характер. Страны, охваченные проектом, должны использовать созданные база данных для получения эмпирических свидетельств в целях помощи директивным органам. В отношении политической интерпретации результатов Секретариат заострил внимание на том, что Бюро Главного экономиста не оказывало странам нормативной поддержки. Отдел экономики и статистики попытался установить закономерность данных, которая могла бы носить информативный характер для директивных органов. Он не включал политические рекомендации в наше исследование. В ходе данного исследования было замечено, что увеличение использования товарных знаков коррелируется с ростом торговли, или, наоборот, рост торговли коррелируется с увеличением использования товарных знаков. Таким образом, странам данного региона, в которых наблюдается тенденция к росту международной торговли, следует ожидать связанного с ним увеличения количества поданных заявок на регистрацию товарных знаков, независимо от причинно-следственной связи. Это является прямым последствием. В ходе исследования не проводился анализ надежности режима ИС в каждой из стран. Предполагалось, что режимы носят нейтральный характер. Секретариат обратился к замечанию, сделанному делегацией Гватемалы, об авторском праве, и заявил, что в Отделе экономики и статистики создана новая секция, связанная с творческими отраслями. Она работает над предоставлением нового инструментария для проведения анализа. Секретариат выразил согласие с замечанием, сделанным делегацией Ямайки, о схожих проблемах в странах Карибского бассейна, в особенности в отношении авторского права. Секретариат готов обсудить указанные темы с любой из делегаций.

280. Делегация Чешской Республики обратилась к следующей фразе в резюме исследования «Специализация на производстве сырьевых товаров или продуктов с низкой добавленной стоимостью означает, что экономика стран региона весьма чувствительна к колебаниям мировых цен». В дальнейшем делегация хотела бы больше узнать об этом. Некоторые страны, сосредоточенные на экспорте сырьевых товаров, испытывают экономические проблемы. Однако существуют и другие страны, как, например, Япония, которая переживает уменьшение количества патентных заявок. Таким образом, она хотела бы знать, существует ли реальная защита от колебаний мировых цен для инновационных продуктов или продуктов с высокой добавленной стоимостью. Дальнейшая работа по указанной теме может быть включена в дальнейшую работу Комитета.

281. Учитывая отсутствие замечаний от участников, Председатель завершил обсуждение исследований. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе.

Описание международных форумов и конференций, направленных на осуществление инициатив и мероприятий по передаче технологий (документ CDIP/20/12)

282. Председатель предложил Секретариату представить документ CDIP/20/12 «Описание международных форумов и конференций, направленных на осуществление инициатив и мероприятий по передаче технологий».

283. Секретариат (г-н Чайковски) представил документ. Секретариат обратился к пункту 3 совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады о дальнейших мероприятиях, связанных с передачей технологий (документ CDIP/18/6 Rev), и утвержденному на восемнадцатой сессии КРИС поручению Секретариату «подготовить описание инициатив и мероприятий по передаче технологий, осуществляемых в настоящее время в рамках других международных форумов, с тем чтобы представить КРИС актуальную информацию о международных форумах, на которых сегодня обсуждается тематика передачи технологий, а также о том, какую роль могла бы играть ВОИС в рамках этих усилий в будущем». Документ CDIP/20/12 включает в себя неисчерпывающий перечень международных форумов и конференций, в рамках которых в настоящее время обсуждаются вопросы передачи технологий. Основное внимание при составлении этой подборки уделялось межправительственным форумам и конференциям глобального и регионального характера, входящим в систему Организации Объединенных Наций (ООН). Соответствующие площадки и конференции перечислены в (английском) алфавитном порядке; кроме того, приводится их краткое описание и информация о координирующей организации, основной проблематике, участниках, связи с вопросами передачи технологий и частоте проведения заседаний. Частота проведения заседаний указана с учетом графика очередных сессий; внеочередные сессии и межсессионная работа в данном случае не учитывались. ВОИС в соответствии со своим мандатом следит за работой ряда международных форумов и конференций, посвященных вопросам передачи технологий, и участвует в ней. ВОИС, в частности, участвует в работе, ведущейся на уровне различных учреждений системы ООН в областях, связанных с ИС и инновациями. ВОИС, будучи членом Межучрежденческой целевой группы ООН по науке, технологиям и инновациям (МУЦГ по НТИ) для целей в области устойчивого развития (ЦУР), вносит вклад в работу этого органа, систематически давая описание инициатив, механизмов и программ в области науки, техники и инноваций, которые реализуются в системе ООН. Она следит за развитием событий, связанных с созданием онлайн-платформы Механизма содействия развитию технологий. Кроме этого, ВОИС продвигает свои программы и услуги среди действующих и потенциальных партнеров из межправительственного сектора с тем, чтобы обеспечить практическую доступность этих ресурсов и возможность их использования для достижения общих целей. С помощью разнообразных докладов и публикаций по темам, рассматриваемым в рамках международных форумов и конференций по вопросам передачи технологий, ВОИС также делится с партнерами фактологической информацией. К таким публикациям относятся доклад «Глобальный инновационный индекс», отчеты ВОИС о патентных ландшафтах, доклады и информационные справки по тематике глобальных проблем и обзор материалов, посвященный интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и традиционным выражениям культуры.

284. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, заострила внимание на том, что тема передачи технологии занимает центральное место при обеспечении сбалансированного и устойчивого развития, позволяя странам и заинтересованным сторонам во всем мире получать пользу от инноваций. В отношении роли, которую ВОИС должна занимать в данной области, ЕС и его государства-члены вновь заявили о своей поддержке совместного предложения Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады о дальнейших мероприятиях, связанных с передачей технологий. Обсуждение различных аспектов данного предложения проходило на предыдущих сессиях. Его обсуждение продолжается на текущей сессии. Несмотря на то,

что подборка носит неисчерпывающий характер, в ней представлена полезная информация, позволяющая избежать дублирования ВОИС и КРИС, в особенности в отношении работы, которая уже осуществляется в рамках других международных форумов. Они полностью поддерживают участие ВОИС в действующих соответствующих форумах и конференциях по вопросам передачи технологии в соответствии с ее мандатом. Для ВОИС имеет большое значение укрепление партнерских отношений с другими учреждениями системы ООН, МПО и НПО по данному важному вопросу. ЕС и его государства-члены ожидают дальнейших обсуждений по данному вопросу в целях достижения полного понимания потребностей по мероприятиям, уже осуществляемым ВОИС и другими соответствующими организациями в области передачи технологии, и выявления любых пробелов и практических потребностей для дальнейшей работы ВОИС. Документы, подготовленные Секретариатом, создают прочную основу для данного обсуждения.

285. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, приветствовала тот факт, что ВОИС участвует в различных международных форумах и конференциях, в рамках которых в настоящее время идут дискуссии по вопросам передачи технологий, чтобы внести вклад в данную тему, предоставляя свое ноу-хау, и получить пользу от опыта, приобретенного другими заинтересованными сторонами. Группа выразила полную поддержку участия ВОИС и применения ее специализированных знаний в рамках МЦУГ, которая создана в контексте Механизма содействия развитию технологий, а также профильных заседаний главных органов ООН, таких как Генеральная Ассамблея и Экономический и Социальный Совет (ЭКОСОС). Группа приняла документ к сведению. ВОИС следует и далее продвигать свои программы и услуги среди действующих и потенциальных партнеров из межправительственного сектора с тем, чтобы обеспечить практическую доступность этих ресурсов и возможность их использования для достижения общих целей. Группа призвала ВОИС активизировать работу в целях достижения указанных целей.

286. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, вновь заявила о своей поддержке совместного предложения США, Австралии и Канады о дальнейших мероприятиях, связанных с передачей технологий. Группа приветствовала использование современных каналов популяризации ресурсов ВОИС, как, например, WIPO GREEN, WIPO Re:Search, использование специализированных сайтов, электронных рассылок и социальных сетей. Вопрос передачи технологий носит проблемный характер. Научно-исследовательская и опытно-конструкторская инфраструктура в их странах зачастую находится на относительно скромном или чуть более высоком уровне. Тем не менее взаимосвязи индустрии и бизнеса в целях коммерциализации НИОКР необходимо поддерживать и развивать. Поэтому Группа приветствует внимание и усилия, посвященные данному важному вопросу.

287. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, подчеркнула важность передачи технологии. Она будет содействовать развивающимся странам, когда они столкнутся с проблемами, связанными с ИС. Документ включает в себя большой объем информации по инициативам и мероприятиям по передаче технологий, осуществляемых в настоящее время в рамках других международных форумов, и роли, которую ВОИС играет в этой связи. Тем не менее, по мнению Группы, в документе можно было бы предоставить больший объем информации. Например, он мог бы включать в себя информацию о том, каким образом различные организации рассматривают вопрос о способах осуществления передачи технологии и о том, в какой мере ИС задействована в указанных мероприятиях. Таким образом, Группа обратилась к Секретариату с просьбой провести дополнительную работу по добавлению информации в целях предоставления более широкой перспективы.

288. По мнению делегации Бразилии, тема передачи технологии открывает множество возможных направлений исследований. Возникновение прав ИС, и особенно патентной системы, опиралось на разумную экономическую теорию. Инновации, возникающие на основе творческой работы, обладают характеристиками общественных благ. Поэтому при отсутствии охраны ИС существует риск недостаточного инвестирования в общественно полезную творческую и инновационную деятельность. Патентная система позволяет децентрализовать принятие решений, ориентированных на рынок, что в конечном итоге способствует созданию и распространению технологии и, соответственно, повышению уровня жизни. Однако данная система не вполне совершенна, особенно в тех областях, где рынок сам по себе не может предоставить надлежащие стимулы, например в сфере лечения забытых болезней. Не следует забывать, что, хотя ИС является одним из инструментов, используемых при разработке новых технологий, они не являются синонимами. Патентная система является всего лишь проводником инноваций, чью роль следует оценивать отдельно в каждом конкретном случае. В современной литературе подчеркивается, что развитие новых технологий зависит от внедрения эффективного индивидуально разработанного законодательства в области ИС в сочетании с другими соответствующими механизмами регулирования. Согласно исследованиям, сбалансированность и точная настройка этих механизмов приводят к положительной корреляции между расходами на НИОКР и инновациями. Несмотря на большие усилия, предпринятые за последние десятилетия развивающимися и наименее развитыми странами для совершенствования их инновационных систем, на долю стран с высоким уровнем доходов по-прежнему приходится примерно 65 процентов мировых инвестиций в НИОКР. В этой связи КРИС может сыграть важную роль в преодолении существующего разрыва между развитыми и развивающимися странами, в особенности за счет участия в обсуждениях по вопросу передачи технологии. По мнению делегации, термин «передача технологии» охватывает целый ряд механизмов, которые выходят далеко за рамки лицензирования патентов. Поэтому она с удовлетворением отмечает тот факт, что ряд инициатив и мероприятий, включенных в документ CDIP/20/12, согласуются с данной точкой зрения, в соответствии с официальными документами ООН высокого уровня. В ЦУР 17.7 указано следующее, «Содействовать разработке, передаче, распространению и освоению экологически безопасных технологий так, чтобы их получали развивающиеся страны на взаимно согласованных благоприятных условиях, в том числе на льготных и преференциальных условиях». Формулировки такого рода встречаются по всему тексту Повестки дня до 2030 г. В качестве специализированного учреждения ООН ВОИС следует достичь полного согласования с указанной концепцией. Кроме того, основой для обсуждений в КРИС могут служить статьи 7 и 66.2 Соглашения по ТРИПС. Статья 66.2 гласит, «Развитые страны-члены стимулируют предприятия и учреждения, расположенные на их территориях, для поощрения и содействия передаче технологии наименее развитым странам-членам в целях обеспечения условий для создания прочной и жизнеспособной технической базы». Следует также иметь в виду рекомендации 25, 28, 29, 30 и 31 ПДР ВОИС. Все они указывают в направлении особого внимания передаче и распространению технологии таким образом, который бы содействовал социальному и экономическому благосостоянию на благо всех без исключения стран. Разногласия в отношении общего определения термина «передача технологии» не должны лишать делегации возможности предлагать темы, связанные с данным предметом, для изучения в рамках пункта повестки дня, касающегося ИС и развития.

289. Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы присутствующих.

290. Секретариат (г-н Чайковски) заявил, что примет во внимание все замечания, сделанные делегациями. Секретариат обратился к предложению Африканской группы о возможной дальнейшей разработке документа. Секретариат хотел бы знать, является ли это действием, выполнения которого хотели бы также другие государства-члены.

291. Председатель отметил, что некоторые делегации внесли предложения. Комитет может рассмотреть их, чтобы понять, в какой степени они могут быть включены в Резюме Председателя по итогам текущей сессии, для того, чтобы обеспечить последующие действия. В качестве альтернативы в Резюме может быть указано, что различные делегации внесли свои предложения. Комитет может рассмотреть их на следующей сессии. Он хотел бы знать предпочтения Комитета в этой связи.

292. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что данный документ появился в результате совместного предложения Соединенных Штатов Америки, Канады и Австралии. Делегация обратилась к предложению Африканской группы и хотела бы знать, какой дополнительной информацией можно было бы дополнить документ. В нем уже и так содержится довольно значительный объем информации, включая ссылки на ресурсы по оказанию технической помощи, описание конференций на различных форумах и так далее. Делегация хотела бы, чтобы Африканская группа привела конкретный пример информации, которой не хватает в документе.

293. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, заявила, что документ содержит значительный объем правильно подобранных элементов. Однако один из основополагающих аспектов освещен в недостаточной мере, а именно то, каким образом различные органы решают проблему передачи технологии. Еще одним аспектом, который следует осветить, является элемент ИС в рамках различных форм передачи технологии.

294. Председатель предложил Комитету сосредоточить свое внимание на предложении Африканской группы.

295. Делегация Соединенных Штатов Америки заявила, что ей до сих пор непонятно, какая информация запрашивается, поскольку многие из этих организаций и конференций не задействованы в решении задачи по передаче технологии как таковой. Они не являются организациями, занимающимися передачей технологии. Они не осуществляют передачу технологии. Они обсуждают ее и, возможно, разрабатывают ту или иную политику. Делегация обратилась к Секретариату с просьбой пояснить, понятна ли ему задача и какую дополнительную информацию можно предоставить.

296. Секретариат (г-н Чайковски) заявил, что для него также было достаточно сложно понять предложение Африканской группы. В документе рассматриваются различные форумы, конференции, на которых проходит обсуждение передачи технологии. Комитет будет обсуждать документ о платформах лицензирования технологии. Это является одним из примеров того, какую деятельность осуществляют организации ООН. Схема мероприятий уже составлена. В ООН продолжается реализация инициативы по составлению схемы всех мероприятий по развитию передачи технологии, в которых принимают участие органы ООН. Таким образом, Секретариату непонятно, в чем именно состоит просьба.

297. Председатель отметил отсутствие ясности по данному вопросу. Он предложил Комитету принять документ к сведению и продолжить изучение данного вопроса на следующей сессии.

298. Делегация Бразилии сообщила, что, насколько она понимает, Африканская группа хочет убедиться в том, что концепция технологии не ограничивается лицензиями на ИС. Это важно для всех стран. Концепция, принятая ООН, носит гораздо более широкий характер. Таким образом, Комитет должен проявить осмотрительность, чтобы не ограничить указанную концепцию. Предложение о сборе информации обо всех

указанных форумах является полезным. Делегация поддерживает его. Однако концепцию не следует ограничивать лицензированием ИС. ООН приняла гораздо более широкую концепцию. Однако, по мнению делегации, данный факт не представляет собой проблему в документе.

299. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, заявила, что она не видит ничего сложного в том, чтобы принять данный документ. Она лишь обратилась с просьбой предоставить дополнительную информацию, которая дополнила бы данный документ.

300. Секретариат (г-н Чайковски) заострил внимание на том, что запрашиваемая дополнительная информация может носить весьма широкий характер. Для изучения вопроса о том, каким образом органы осуществляют передачу технологии, может потребоваться значительный объем работы. Для этого потребуется рассмотреть все мероприятия, которые осуществляют в этой связи различные органы ООН.

301. Председатель предложил Комитету принять к сведению отчет и различные точки зрения. Данный вопрос будет включен в повестку дня следующей сессии.

302. Делегация Соединенных Штатов Америки заметила, что документ включает в себя ссылки на различные органы, мероприятия, конференции и другие форумы. Таким образом, если государствам-членам необходима дополнительная информация о том, каким образом действует тот или иной орган, они могут посетить веб-сайт. Нет необходимости в том, чтобы копировать всю информацию с веб-сайта и вносить ее в документ, чтение которого будет весьма затруднено с учетом всей дополнительной информации. У Комитета нет необходимости возвращаться к данному документу. Являясь заявителем, делегация с удовлетворением воспринимает документ, а дополнительная информация может быть с легкостью найдена. Она не уверена в том, что именно будет обсуждать Комитет в следующий раз в отношении данного документа.

303. Председатель заявил, что Комитет мог бы возвратиться к вопросу о том, что осуществляют международные организации в сфере передачи технологии, и рассмотреть возможное развитие событий в отношении указанной деятельности на следующей сессии. Председатель поинтересовался, может ли в данном случае быть выражено согласие с тем резюме, которое он предложил. Ввиду отсутствия возражений это решение было принято.

План расширения использования веб-форума, созданного в рамках проекта «Интеллектуальная собственность и передача технологий: общие проблемы – построение решений» (документ CDIP/20/7)

304. Секретариат (г-н Чайковски) представил документ CDIP/20/7. Секретариат обратился к пункту 4 совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады относительно мероприятий, связанных с передачей технологии, первоначально внесенного в документе CDIP/18/6 Rev., и поручению Комитета Секретариату «обеспечить расширение использования веб-форума, созданного в рамках проекта «Интеллектуальная собственность и передача технологий: общие проблемы – построение решений». В документе представлен план того, как ВОИС могла бы обеспечить более широкое использование указанного выше веб-форума. Задача веб-форума, созданного в рамках указанного проекта, заключается в том, чтобы сформировать онлайн-общество, посвященное непосредственно передаче технологий, открытым совместным инновационным проектам и наращиванию потенциала. В документе, представленном на рассмотрение государств-членов, описан ряд возможных мер по дальнейшему продвижению этого веб-форума. В их число входят

проведение оценки целевой аудитории, разработка стратегии развития контента на основе оценки, определение технологических требований для эффективной реализации стратегии развития контента, налаживание взаимодействия и обеспечение продвижения стратегии в целях выявления эффективных каналов, посредством которых можно воздействовать на сегменты целевой аудитории, и установление партнерских отношений с организациями, которые создали сообщества, связанные с передачей технологий.

305. Делегация Бразилии обратилась к проблемам, внимание к которым привлечено в документе. В их число входят способы совершенствования функции и дизайна веб-форума и повышения его доступности в целях охвата целевой аудитории. Охват целевой аудитории представляет собой проблему, с которой сталкиваются многие международные организации и правительства. Большую часть времени информация доступна. Однако иногда трудно установить связь между заинтересованными пользователями и информацией. Делегация хотела бы, чтобы Секретариат более подробно пояснил, каким образом можно улучшить такое положение. Она также обратилась к Секретариату с просьбой предоставить дополнительные подробности в отношении возможной меры 1 и второй фразы возможной меры 2. Делегация отметила, что в пункте 6 указано, что, как ожидается, потребуются дополнительные ресурсы. Она хотела бы знать, подготовил ли Секретариат оценку, а также шаги, которые будет необходимо предпринять государствам-членам в том случае, если в текущем бюджете ресурсов не окажется.

306. Делегация Ирана (Исламская Республика) обратилась к возможной мере 1. Как указано в документе, к целевой аудитории веб-форума относятся различные группы, от должностных лиц до менеджеров, занимающихся вопросами технологий. Эта целевая аудитория и требующиеся ей услуги отличаются большим разнообразием. Сама по себе оценка, предложенная в рамках меры 1, может являться полезным инструментом для повышения уровня понимания их потребностей и способов их удовлетворения. Делегация хотела бы, чтобы Секретариат более подробно осветил методику проведения оценки.

307. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, в целом приветствует создание плана расширения использования веб-форума. Группа поддержала последовательность и содержание шагов, предложенных в дорожной карте. Она выразила согласие с тем, что улучшение взаимосвязи между существующими форумами ВОИС и платформами, посвященными передаче технологий, является необходимым и повысит доступность информации. Тем не менее реализация указанных мер должна сохранять целенаправленный характер и не должна выходить за рамки мандата ВОИС. ВОИС должна не создавать дублирование существующих форумов, а расширять использование платформы, на которой представлена полезная подборка других существующих сервисов и инициатив в области передачи технологий. Группа хотела бы, чтобы Секретариат представил обновленную информацию на двадцать первой или двадцать второй сессии КРИС.

308. Делегация Российской Федерации выступает в пользу предложения и его содержания. Предложение включает в себя ряд важных предложений, например, оценку целевой аудитории. Существенное значение имеет разработка стратегии развития контента на основе оценки и анализа опыта пользователей. Желательно также устанавливать партнерские отношения с организациями, которые создали сообщества, связанные с передачей технологий. При осуществлении данного предложения было бы полезно изучить существующие программы работы. Следует предоставить ресурсы, необходимые для реализации проекта.

309. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, напомнила, что она поддержала совместное предложение Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады в отношении расширения использования рассматриваемого веб-форума. Они выразили согласие с тем, что основные задачи будут заключаться в том, чтобы привлекать и удерживать пользователей из целевой аудитории и развивать взаимодействие с пользователями и между ними. Несмотря на то, что требования целевой аудитории могут различаться, должна существовать возможность для удовлетворения их потребностей и установления синергетических связей. Чтобы этого достичь, контент веб-форума должен носить актуальный и динамичный характер. Он также должен быть легким и удобным в использовании. Они оценили усилия Секретариата в стремлении выявить существующие сообщества, в особенности отметки «нравится» в социальных сетях Facebook и LinkedIn, которые можно эффективно использовать при построении расширенного онлайн-сообщества. ЕС и его государства-члены также заметили, что можно ожидать, что в целях информации и рекламы Форума потребуются дополнительные ресурсы, если использование существующих платформ и инструментов будет признано нецелесообразным. В этом случае использование ресурсов и принимаемых мер должно в конечном итоге поддерживать цель веб-форума по сбору комментариев и обеспечению форума для обмена опытом.

310. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, вновь заявила о своей поддержке данного предложения. Проект может привлекать и удерживать пользователей из целевой аудитории, развивать взаимодействие между ними и устанавливать синергетические связи. По мнению Группы, для того, чтобы достичь поставленных целей, соответствующий контент веб-форума должен быть легко доступен через удобный для пользователя интерфейс. Передача технологии является одной из проблем, с которой сталкиваются государства в ее регионе. Поэтому она приветствует внимание и усилия, посвященные данному важному вопросу.

311. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила поддержку усилий Секретариата по продвижению использования веб-форума, созданного в рамках проекта «ИС и передача технологий». Веб-форум может являться полезным инструментом для рассмотрения вопросов со стороны лиц, отвечающих за принятие решений, университетов и исследовательских институтов, отраслевых организаций, экспертов по вопросам ИС и менеджеров, занимающихся вопросами технологий. Однако создается впечатление, что в настоящее время он не используется для достижения намеченной цели. Делегация высоко оценила предложенный план мер, направленный на привлечение или удержание потенциальных пользователей веб-форума и развитие взаимодействия с пользователями и между ними. В зависимости от результатов оценки и других факторов могут потребоваться корректировки плана. Делегация уверена в том, что Секретариат найдёт наилучший способ продвижения вперед. Она хотела бы, чтобы Секретариат проинформировал Комитет о достигнутом прогрессе на двадцать первой или двадцать второй сессии КРИС, по мере необходимости.

312. Делегация Китая поддержала дорожную карту, предоставленную Секретариатом. Результаты проектов ПДР необходимо использовать на устойчивой основе. Они должны играть эффективную роль. Форум стал итогом проекта «Интеллектуальная собственность и передача технологии: общие проблемы – построение решений». В настоящее время форум находится на предварительном этапе. Работа по его разработке должна продолжаться. Следует включить в него дополнительный контекст и привлечь к участию в форуме большее число пользователей. Это поможет достичь ожидаемых результатов и облегчит обмен информацией между государствами-членами по вопросу о передаче технологии.

313. По мнению делегации Австралии, в документе изложена схема логического процесса, который использует системный подход к разработке и продвижению веб-форума по вопросам передачи технологии. Результатом данного подхода станет целенаправленная и устойчивая платформа, на которой будут рассматриваться потребности пользователей. Таким образом, делегация поддерживает подход, предложенный в шести возможных результатах, изложенных в этом документе. Если Комитет одобрит данный подход на текущей сессии, важно, чтобы у Секретариата была возможность осуществить указанные меры и продолжать предоставлять государствам-членам информацию о ходе их осуществления по мере необходимости. Возможно, идеальным временем для представления обновленной информации по данной работе является двадцать вторая сессия КРИС.

314. Делегация Чили сделала несколько замечаний по данному предложению. Во-первых, было бы полезно, если бы Секретариат составил график для того, чтобы оценить, сколько времени могла бы занять реализация этого предложения. Во-вторых, делегация присоединилась к другим делегациям, обратившимся к Секретариату с просьбой более подробно осветить вопрос о стоимости реализации и дополнительных ресурсах. В-третьих, делегация хотела бы узнать о конкретных целях Секретариата и методике, которая может использоваться в целях измерения результативности указанных мер.

315. Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы и комментарии участников.

316. Секретариат (г-н Чайковски) заявил, что документ был составлен в тесном сотрудничестве с Отделом коммуникаций. Отдел предоставил экспертное мнение по вопросу о том, какой подход следует применить к данной проблеме. В число важнейших из упомянутых аспектов входят привлечение и удержание пользователей и необходимость легкой доступности форума. В этой связи необходимо провести первоначальную оценку фактической целевой аудитории. В пункте 2 данного документа приведены указания о различных типах аудитории, которые могут проявлять интерес к передаче технологии. Важно знать, на кого они фактически нацелены, для того, чтобы сделать этот форум как можно более привлекательным. В этом состоит цель оценки. Методика будет разрабатываться в сотрудничестве с Отделом коммуникаций. Фраза в возможной мере 1 об «услугах, необходимых целевой аудитории» обращается к конкретным интересам целевой аудитории. Возможно, в данной области уже существуют другие форумы, с которыми форуму не следует конкурировать. Как упомянули некоторые делегации, Секретариат не должен дублировать что-либо уже существующее. Необходима стратегия развития контента, и она будет разработана совместно с экспертами. Будет разработана методика выяснения пожеланий целевой аудитории. Секретариат заметил, что все выступившие делегации высказались в пользу продолжения развития данного подхода. Секретариат пока еще не подготовил смету расходов, однако для реализации дорожной карты, несомненно, потребуются дополнительные ресурсы. Наконец, Секретариат обратился к просьбе делегации Бразилии пояснить вторую фразу возможной меры 2, «В рамках стратегии развития контента можно выявить конкретные типы профессионального контента, который должен быть разработан для веб-форума, и пользовательского контента, ориентированного на привлечение пользователей на веб-форум, а также определить, как эти типы должны быть между собой связаны». Секретариат пояснил, что она предназначена для того, чтобы понять, к чему проявляет интерес целевая аудитория, и установить связи между аудиторией и фактическим контентом.

317. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе.

Обсуждение поставленных вопросов продолжится на следующей сессии. В отсутствие возражений со стороны участников концептуальный документ был принят.

Обсуждение пункта 5 совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады относительно деятельности, связанной с передачей технологии, содержащегося в приложении I к документу CDIP/18/6 Rev., и, в этой связи, компиляцию материалов о платформах обмена технологиями и их лицензирования (документ CDIP/20/10 Rev.)

318. Председатель предложил Секретариату представить документ CDIP/20/10 Rev. «Компиляция материалов о платформах обмена технологиями и их лицензирования».

319. Секретариат (г-н Чайковски) представил документ. Секретариат напомнил, что пункт 5 совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады, внесенного на восемнадцатой сессии КРИС, не был утвержден. В целях продолжения обсуждений пункта 5 девятнадцатая сессия КРИС поручила Секретариату «подготовить компиляцию материалов о существующих национальных, региональных и международных платформах обмена технологиями и их лицензирования, а также о связанных с ними проблемах, затрагивающих, в частности, развивающиеся страны и НРС». В документе CDIP/20/10 Rev. представлена не являющаяся исчерпывающей компиляция национальных, региональных и международных платформ обмена технологиями и их лицензирования, причем особое внимание уделено платформам, администрируемым государственными и межправительственными организациями и доступным для многих поставщиков технологий. По каждой из перечисленных платформ обмена технологиями и их лицензирования документ содержит описание задач и организационную структуру, а также краткую информацию об основных особенностях платформы. Он также содержит раздел с описанием заслуживающих особого внимания платформ на стадии разработки, в том числе платформы Global Innovation Exchange, разрабатываемой в рамках Межведомственной рабочей группы Организации Объединенных Наций по Механизму содействия развитию технологий (МСРТ), использование которого было начато в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 г. В Отчете о проведенной в июне углубленной технической оценке приведена актуальная дополнительная информация о фактическом состоянии платформ обмена технологиями и лицензирования, а также о проблемах и затратах, связанных с созданием онлайн-платформы МСРТ, «международной онлайн-платформы, которая может не просто служить хранилищем научно-технической информации, но также способствовать установлению необходимых связей и осуществлению операций». В текущем документе также обсуждаются проблемы, с которыми сталкиваются, в частности, развивающиеся страны и НРС при создании и поддержании платформ обмена технологиями и их лицензирования. Для эффективного функционирования платформ обмена технологиями и их лицензирования необходимы значительные ресурсы со стороны организаций, занимающихся их администрированием. В их число входят технические ресурсы, такие как аппаратное оборудование и программное обеспечение, а также людские ресурсы, с тем чтобы осуществлять развитие и администрирование платформ, обслуживание клиентов и оказание им технической поддержки, управление и развитие деятельности, маркетинг и коммуникации, а также оказание юридических услуг. Зачастую развивающиеся страны и НРС испытывают нехватку таких ресурсов и услуг. Также для использования и функционирования платформ обмена технологиями и их лицензирования необходима надежная инфраструктура, в частности доступ к интернету. В документе указаны некоторые из существующих инфраструктурных препятствий. В указанных источниках также отмечается, что если раньше большая доля препятствий для использованием онлайн-платформ в развивающихся странах и НРС приходилась на долю проблем,

связанных исключительно с инфраструктурой (отсутствие доступа к компьютерам с подключением к интернету и низкое качество сетевого электроснабжения), то сегодня это проблемы, связанные с качеством инфраструктуры и компетентностью (качество и скорость интернета и проблемы с поиском соответствующих ресурсов). Платформы обмена технологиями и их лицензирования направлены на содействие обмену между донорами и бенефициарами технологий. Для этого требуются финансовые ресурсы и благоприятствующие условия, в том числе политика и нормативно-правовая база в сфере ИС.

320. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, приняла к сведению документ CDIP/20/10 Rev. В перечне приведен интересный обзор ряда существующих платформ, который может служить в качестве полезного источника информации для государств-членов. Хотя этот перечень не является исчерпывающим, было бы ценным несколько дополнить его. На последней сессии некоторые государства-члены проявили заинтересованность в том, чтобы предоставить в Секретариат дополнительную информацию о платформах обмена технологиями в своих странах, в том числе примеры из практики, описывающие возможные истории успеха. Группа обратилась к Секретариату с просьбой пояснить, была ли предоставлена государствам-членам такая возможность. В противном случае было бы полезно, если бы такая информация была предоставлена для документа, и его следовало бы пересмотреть к следующей сессии. В целом перечень мог бы быть полезен для государств-членов, которые хотели бы изучить возможности создания платформ лицензирования технологий в своих странах. Таким образом, доступ к информации, содержащейся в документе, должен быть предоставлен на веб-странице ВОИС, посвященной передаче технологии. Работа, проведенная Секретариатом по пункту 5, представила полезные примеры того, каким образом ВОИС может устанавливать синергетические связи с существующими ресурсами в целях облегчения коммерциализации инноваций и технологии. Она может послужить прочной основой для обсуждений дальнейшей работы по данному пункту.

321. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, сообщила, что, по ее мнению, приведенная информация исключительно полезна тем, что в ней приводится обзор положения дел и информация о деятельности ВОИС в данном направлении. В этой неисчерпывающей компиляции освещено относительно большое число национальных, региональных и международных платформ. Две из пяти актуальных региональных сетей и платформ, освещенных в компиляции, размещены в Европе и работают на сервере Европейской Комиссии. Это является показателем той значимости, которую ЕС придает проблеме передачи технологии. ЕС и его государства-члены приняли к сведению различные связанные с платформами передачи технологий и их лицензирования проблемы, поднятые в документе. Указанные проблемы создают особые затруднения для развивающихся стран и НРС.

322. Делегация Соединенных Штатов Америки вновь заявила о том, что комплексное исследование существующих национальных и международных платформ и других подходов к облегчению лицензирования технологий будет полезным для государств-членов и других заинтересованных сторон и пополнит объем информации в данной области. Несмотря на то, что перечень платформ в документе не является исчерпывающим, она осведомлена о наличии еще нескольких платформ, которые можно было бы добавить в этот список. Например, база данных доступных технологий, которую ведет Консорциум федеральных лабораторий (КФЛ) в Соединенных Штатах. Делегация с радостью предоставит Секретариату ссылки на данную платформу. Эта и другая информация, как, например, примеры из практики и истории успеха, будет полезна для государств-членов и других заинтересованных сторон. Таким образом, делегация хотела бы, чтобы Секретариат обновил и дополнил информацию в этом документе и, где это возможно, привел дополнительные сведения о платформах, уже перечисленных в

документе. Она также хотела бы, чтобы в период до следующей сессии Секретариат запросил у государств-членов материалы об опыте своих стран, проблемах и историях успеха, при наличии таковых, в сфере создания и использования таких платформ. Когда такая информация будет собрана и будет создан комплексный документ, он должен быть легко доступным с веб-страницы ВОИС, посвященной передаче технологии.

323. Делегация Китая заметила, что в документе государствам-членам предоставляется информация о существующих национальных, региональных и международных платформах обмена технологиями и их лицензирования. Правительство Китая всегда выступало за содействие коммерциализации инноваций и запатентованной технологии. В последние годы оно приступило к построению системы использования ИС, созданию платформы государственных услуг по использованию ИС в масштабах всей страны, в целях оказания поддержки коммерциализации и приобретению ИС и осуществлению транзакций с ней. Это способствует проведению мероприятий в сфере коммерциализации, связанных с передачей и лицензированием запатентованной технологии. Делегация выразила надежду на то, что представится возможность провести обсуждения по данному предмету с государствами-членами.

324. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, вновь заявила о своей поддержке совместного предложения. Информация, содержащаяся в документе CDIP/20/10 Rev., носит исключительно полезный характер. Группа приняла к сведению проблемы, выявленные в документе, и выразила интерес к продолжению обсуждений в этой связи.

325. Делегация Индонезии отметила изменения, изложенные в документе. Возможно, для развивающихся стран поддержание платформ обмена технологиями и их лицензирования не является эффективным решением по причине необходимости значительных технических и людских ресурсов. Отсутствие благоприятной среды указано в качестве одной из проблем на пути содействия обмену между донорами и бенефициарами технологий. Делегация заострила внимание на том, что это лишь одна из переменных в связи с теми проблемами, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в этой связи. В документе не указано, является ли данная переменная важной по сравнению с другими переменными. В отношении пункта 5 совместного предложения делегация выразила согласие с тем, что было интересно изучить рыночный подход к облегчению инноваций и коммерциализации. Однако она могла бы утвердить его только в том случае, если бы оно было реализовано посредством анализа и углубленного исследования ставок роялти, уплата которых требуется по соглашениям о лицензировании в сфере информационных и коммуникационных технологий, фармацевтики и экологически безопасных технологий, и связанных с этим проблем; компиляции исследований по вопросу об антиконкурентных положениях, которые можно обнаружить в соглашениях о лицензировании; вариантов в сфере политики, используемых развитыми странами; и возможности для публичной доступности научных исследований, получающих государственное финансирование.

326. Делегация Австралии сообщила, что, по ее мнению, в перечне, составленном Секретариатом, приведен неплохой список платформ для облегчения обмена технологиями и их лицензирования. Эта информация и количество платформ показывают разнообразие подходов, аудитории и географического распределения указанных платформ. Для того, чтобы зафиксировать как можно больше платформ обмена технологиями и их лицензирования в целях обеспечения комплексного ресурса, делегация предложила Секретариату разработать опрос для рассмотрения государствами-членами, возможно, схожего с предложенным делегацией Соединенных Штатов Америки. Посредством опроса государства-члены смогут проинформировать Секретариат о дополнительных платформах, которые могли бы облегчить обмен технологиями и их лицензирование. Затем предложенный опрос будет возвращен в

Секретариат, а полученная в ходе опроса информация, возможно, будет встроена в существующую компиляцию. В конечном итоге и в соответствии с заявлением Группы В, полная компиляция и содержащаяся в ней информация могут предоставляться в качества ресурса на посвященной передаче технологий веб-странице, работающей на сервере ВОИС.

327. Делегация Японии поддержала заявление, сделанное делегацией Швейцарии от имени Группы В. В документе CDIP/20/10 Rev. изложена платформа передачи технологий, предоставленная Агентством по науке и технике Японии (JST). В Японии существует еще одна платформа передачи технологий под названием «Информационная база данных о лицензиях на патенты». Ее предоставляет Национальный центр информации о промышленной собственности и обучения (INPIT). База данных является открытой системой, в которой любой желающий может зарегистрировать информацию о лицензии в отношении японского патента. Делегация по-прежнему поддерживает совместное предложение делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады по данному пункту повестки дня. В целом, предложение повысит уровень деятельности ВОИС в сфере передачи технологии, придав ему более действенный и эффективный характер.

328. Делегация Канады заявила, что обзор целого спектра национальных, региональных и международных платформ обмена технологиями и их лицензирования обеспечивает прочную основу для обсуждения, в особенности в целях рассмотрения роли, которую может сыграть ВОИС. Делегация приняла к сведению обзор платформ в документе CDIP/20/10 Rev., как, например, онлайн-платформа МСРТ, а также инициатива ВОИС по созданию собственного рынка в рамках системы WIPO GREEN. В этой связи делегация отметила, что 6 октября 2017 г. ее ведомство ИС подписало меморандум о взаимопонимании с WIPO GREEN, инициативой, которая согласуется с национальным технологическим планом Канады на будущее, связанное с экологическим ростом. В плане дальнейшей работы делегация в особенности заинтересована в том, чтобы узнать больше о различных национальных, региональных и международных платформах, обсуждающихся в документе CDIP/20/10 Rev., а также о платформах, оставшихся за рамками данного документа. В русле заявлений, сделанных делегациями Соединенных Штатов Америки, Австралии и Швейцарии от имени Группы В, делегация заинтересована в том, чтобы обсудить с государствами-членами их опыт и передовую практику в сфере платформ обмена технологиями и их лицензирования, и призывает государства-члены к такому обсуждению, возможно, в рамках вновь включенного в повестку дня пункта, касающегося ИС и развития. С учетом спектра платформ, изложенного в документе, из него можно извлечь множество уроков. Делегация также была бы заинтересована в том, чтобы продолжить обсуждение проблем, с которыми государства-члены сталкиваются в связи с указанными платформами. В заключительном разделе документа CDIP/20/10 Rev. отмечается, что зачастую существуют связанные с затратами, ресурсами, инфраструктурой и потенциалом препятствия к созданию, работе и использованию таких платформ, в особенности для развивающихся стран и НРС. Дальнейшее обсуждение указанных факторов будет иметь ценность для всех.

329. Председатель предложил Секретариату ответить на вопросы присутствующих.

330. Секретариат (г-н Чайковский) приветствовал возможность проведения опроса для того, чтобы задать государствам-членам вопрос о дополнительных платформах и встроить их в документ, предоставив доступ к нему на веб-сайте по передаче технологии.

331. Делегация Бразилии заявила, что документ CDIP/20/12 представляет собой комплексную компиляцию международных форумов и конференций. Кроме того, он не является исчерпывающим. Таким образом, не должно возникнуть проблем в отношении

того, что в документ не включены другие инициативы. Его следует сохранить в существующем виде, поскольку он уже носит весьма продуктивный характер и согласуется с концепцией передачи технологии ООН.

332. Делегация Индонезии хотела бы, чтобы были предоставлены дополнительные подробности в отношении того, какого рода опрос следует провести. В этой связи следует выдвинуть конкретное предложение. Делегация присоединилась к замечанию, сделанному делегацией Бразилии, о том, что данный документ не является исчерпывающим и что в нем уже приведена точка зрения на различные платформы лицензирования. Делегация заинтересована в том, чтобы продолжить изучение проблем, указанных в документе, поскольку они указывают на то, что это может действовать не в каждой стране. Возможно, это действует лишь в странах, достигших определенных уровней развития. Делегация хотела бы, чтобы указанные проблемы были исследованы дополнительно, что позволит развивающимся странам смягчить их воздействие, если они примут решение о реализации платформ лицензирования. Делегация вновь заявила о том, что она также хотела бы увидеть углубленный анализ прав роялти, уплата которых требуется по соглашениям о лицензировании, в особенности в сфере информационных и коммуникационных технологий, фармацевтики и экологически безопасных технологий, а также антиконкурентных положений, которые можно обнаружить в соглашениях о лицензировании.

333. Делегация Соединенных Штатов Америки сообщила, что, по ее мнению, просьба к государствам-членам сообщить, имеется ли у них национальная платформа, и предоставить ссылку на такую платформу, направленная в форме циркуляра или опроса, не является сложной задачей. К государствам-членам можно обратиться с просьбой описать то, каким образом работает платформа, и поделиться историями успеха, при наличии таковых. По мнению делегации, это могло бы быть полезным. Тем не менее она не будет настаивать на этом, если государства-члены не считают необходимым добавить в документ дополнительную информацию, которая уже у них имеется. Кроме того, она также не будет выступать в пользу проведения исследований, упомянутых делегацией Индонезии, поскольку они не связаны с пунктом 5 совместного предложения, формулировка которого носит четкий характер. Ее устроит, если государства-члены не захотят расширить документ, хотя делегации непонятно, почему им не нужна дополнительная информация, которая уже имеется у некоторых государств-членов.

334. Председатель заявил, что центральным вопросом является принятие пункта 5 совместного предложения. К данному предмету существует два подхода. Комитет может принять его и вернуться к этому вопросу на следующей сессии, чтобы продолжить его рассмотрение в углубленном и расширенном формате. В качестве альтернативы Комитет может принять пункт 5 после дальнейшего рассмотрения на следующей сессии.

335. Делегация Индонезии вновь заявила о том, что в принципе у нее отсутствуют какие-либо серьезные разногласия с пунктом 5 совместного предложения. Однако она хотела бы увидеть всю картину целиком. Истории успеха хороши, но необходимо понимать и не столь успешные истории, чтобы избежать одних и тех же ошибок. Делегация может занять гибкую позицию в отношении принятия пункта 5, если он примет более сбалансированный характер. Кроме того, следует провести анализ проблем. Делегация может занять гибкую позицию в отношении формулировки в этой связи. Делегация не сможет принять пункт 5 совместного предложения, если Комитет не сможет обсудить направление движения вперед.

336. Делегация Бразилии обратилась к замечаниям, сделанным делегацией Соединенных Штатов Америки, и заявила, что она заинтересована в том, чтобы узнать больше об опыте передачи технологии в развитых и развивающихся странах. Однако,

поскольку документ CDIP/20/12 является неисчерпывающим и неплохим, возможно, этим не следует заниматься здесь. Это можно осуществить в рамках пункта повестки дня, касающегося ИС и развития, на следующей сессии.

337. Делегация Соединенных Штатов Америки внесла конкретное предложение по вопросу о резюме по данному пункту. Комитет мог бы просто принять этот документ к сведению и считать пункт 5 рассмотренным.

338. Председатель поинтересовался, могут ли делегации согласиться с резюме, предложенным делегацией Соединенных Штатов Америки.

339. Делегация Индонезии заявила, что она может согласиться принять к сведению документ CDIP/20/10 Rev. Однако делегации необходимо подумать, был ли рассмотрен пункт 5 совместного предложения. В резюме пункт 5 можно не упоминать. В противном случае Комитет может вернуться к этому вопросу позднее.

340. Председатель предложил Комитету вернуться к пункту 5 совместного предложения на следующей сессии. С учетом запросов, сделанных различными делегациями, Секретариат может предоставить информацию о платформах, которые не были указаны в документе. Насколько это возможно, Секретариат может также предоставить дополнительную информацию, которая поможет Комитету применить полномасштабный подход. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе. Принятие пункта 5 будет зависеть от дальнейших обсуждений на следующей сессии. Ввиду отсутствия возражений это предложение было принято.

341. Председатель возобновил обсуждения по пункту 5 совместного предложения после обеденного перерыва. Он напомнил о решении, принятом по данному вопросу утром, и проинформировал Комитет о двух происшедших событиях. Во-первых, Председатель сообщил, что, насколько он понял ранее, делегация Соединенных Штатов Америки предложила Комитету принять к сведению отчет, предоставленный Секретариатом. Однако он понял это неправильно. Делегация фактически предложила Комитету принять к сведению пункт 5 совместного предложения. Во-вторых, инициаторы совместного предложения, а именно делегации Соединенных Штатов Америки, Канады и Австралии, более не настаивают на пункте 5 совместного предложения. Они предложили Комитету просто принять к сведению документ, предоставленный Секретариатом. Они отозвали свое предложение о том, чтобы Комитет принял пункт 5. Таким образом, в решение, принятое Комитетом перед обедом, необходимо внести поправку. Председатель предложил Комитету принять к сведению документ, предоставленный Секретариатом, и завершить обсуждение по вопросу о пункте 5 совместного предложения.

342. Делегация Ирана (Исламская Республика) обратилась с просьбой пояснить предложение Председателя. Делегация напомнила, что предложение делегации Соединенных Штатов Америки о проведении опроса не было согласовано. Комитет согласился принять к сведению документ, предоставленный Секретариатом. Тем не менее делегация сообщила, что, насколько она понимает, в настоящее время Председатель предложил Комитету принять к сведению пункт 5 совместного предложения, а не документ, предоставленный Секретариатом.

343. Председатель заострил внимание на том, что совместное предложение трех стран состоит из 6 пунктов. Обсуждение пункта 5 состоялось на прошлой сессии и в ходе текущей сессии. Комитету удалось достичь консенсуса по вопросу о принятии пункта 5. Инициаторы совместного предложения приняли решение отозвать пункт 5. Таким образом, для того, чтобы указанная новая позиция была учтена, Председатель предложил Комитету просто принять к сведению документ, предоставленный

Секретариатом, и завершить обсуждение по данному вопросу. Ввиду отсутствия возражений это решение было принято.

Информация об увеличении масштабов деятельности и объема ресурсов ВОИС, связанных с передачей технологий (документ CDIP/20/11)

344. Председатель предложил Секретариату представить документ CDIP/20/11 «Увеличение масштабов деятельности и объема ресурсов ВОИС, связанных с передачей технологий».

345. Секретариат (г-н Чайковски) представил документ. Секретариат обратился к пункту 2 совместного предложения делегаций Соединенных Штатов Америки, Австралии и Канады по вопросу о деятельности, связанной с передачей технологии (документ CDIP/18/6 Rev.), и предложение КРИС Секретариату «составить «дорожную карту» мероприятий ВОИС по информированию представителей директивных органов, специалистов-практиков и научно-исследовательские учреждения о существующих ресурсах Организации в области передачи технологии для формирования более широкого понимания данных вопросов».

В документе CDIP/20/11 приведен обзор средств, посредством которых осуществляется распространение информации о деятельности и ресурсах ВОИС в области передачи технологий. В их число входят распространение информации Организацией в целом и теми ее компонентами, которые осуществляют передачу технологии, включая Отдел патентного права, региональные бюро, Отдел доступа к информации и знаниям и Отдел МСП и поддержки предпринимательства. Это также осуществляется через веб-страницу на сайте ВОИС «Поддержка передачи технологий и знаний». Также ведется работа через социальные сети, в которых представлена ВОИС, в том числе через Facebook, LinkedIn и Twitter, и посредством общих презентаций о ВОИС и ее деятельности на отдельных мероприятиях. Тематика передачи технологий и смежные вопросы освещаются в рамках информационных мероприятий, таких как семинары и практикумы, а также в рамках образовательных и учебных программ по ИС, проводимых отдельными секторами ВОИС. Вопрос передачи технологий является частью повестки дня различных комитетов ВОИС, в частности Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП), и обсуждается как на регулярной, так и на разовой основе. Информация о работе комитетов предоставляется широкой общественности в документах заседаний, которые размещаются на сайте ВОИС в базе данных с возможностью поиска. Развитие тематики передачи технологий осуществляется в рамках целого ряда партнерств между ВОИС и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями и неправительственными организациями. Информация о партнерствах распространяется через специальные веб-страницы на сайте ВОИС и сайтах организаций-партнеров, через видеоролики и публикации. Передача технологий является основной или одной из побочных тем множества публикаций, включая руководства, отчеты, подборки и информационные веб-страницы. Эти публикации предоставляются широкой общественности в базе данных публикаций на сайте ВОИС с возможностью поиска. В отдельных случаях о публикациях сообщается в пресс-релизах на сайте ВОИС, на отдельных медиа-площадках, в ходе мероприятий, приуроченных к началу проектов, сопутствующих мероприятий, информационных и обучающих мероприятий и презентаций экспертов. Передаче технологий способствуют специализированные ресурсы, включая многосторонние платформы и базы данных, такие как WIPO Re:Search и WIPO Green. Деятельность по оказанию технической помощи в связи с передачей технологий включает в себя оказание консультативных услуг, которые могут предоставляться в том числе в ходе миссий экспертов. Деятельность по оказанию технической помощи доводится до сведения целевой аудитории в ходе консультаций с заинтересованными сторонами. Кроме того, документ содержит отдельный раздел с подробным перечнем мероприятий и

ресурсов в разбивке по типу с указанием целевой аудитории и соответствующих программ, реализуемых внутри ВОИС. ВОИС будет продолжать работу по повышению уровня информированности о проводимой деятельности и ресурсах в области передачи технологий в целях обеспечения более широкого понимания этого вопроса. Организация продолжит использовать широкий спектр каналов для взаимодействия с разными целевыми группами, развивая сотрудничество между различными программами внутри ВОИС и взаимодействие с внешними партнерами, в целях распространения информации о деятельности и ресурсах ВОИС, связанных с передачей технологий.

346. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, выразила полное согласие с Секретариатом по вопросу о том, что эффективное распространение информации о деятельности и ресурсах ВОИС, связанных с передачей технологий, требует разных подходов, учитывающих характер такой деятельности или ресурса и особенности соответствующей целевой аудитории. Из документа очевидно, что в этих целях используется широкий спектр средств распространения информации. В дополнение к рассмотрению данной темы в комитетах ВОИС, тематика передачи технологий и смежные вопросы освещаются в рамках информационных мероприятий и являются темой множества публикаций и онлайн-материалов, предоставляемых широкой общественности. ЕС и его государства-члены приветствуют использование современных каналов коммуникации и информирования о деятельности и ресурсах ВОИС, как, например, WIPO GREEN и WIPO Re:Search, и в особенности использование специальных веб-сайтов, электронных рассылок и социальных сетей, в том числе Facebook, LinkedIn и Twitter. Они призвали ВОИС продолжать свою работу по повышению уровня информированности с использованием всего спектра каналов продвижения среди различных целевых аудиторий. Кроме того, они приветствуют недавно обновленный инструмент по установлению контактов. WIPO Match.

347. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, приветствовала использование современных каналов популяризации ресурсов ВОИС, как, например, WIPO GREEN, WIPO Re:Search, и в особенности использование специализированных сайтов, электронных рассылок и социальных сетей. Она с удовлетворением наблюдает за развитием событий и призывает ВОИС продолжать свою работу по повышению уровня информированности в этой связи.

348. Делегация Индонезии приветствовала продолжение деятельности ВОИС по повышению уровня информированности о существующих ресурсах ВОИС в области передачи технологий среди лиц, отвечающих за принятие решений, практикующих специалистов и исследовательских учреждений, в целях обеспечения более широкого понимания этих вопросов. Расширение деятельности, связанной с передачей технологий, продолжается посредством включения вопросов, касающихся передачи технологий, в повестку дня органов ВОИС, как, например, ПКПП. Оно расширяется также посредством повышения уровня информированности, обучения, семинаров, публикаций и специализированных программ, как, например, WIPO GREEN и WIPO Re:Search. Поскольку деятельность ВОИС, связанная с передачей технологий, связана также с вопросами развития, ее наглядность на веб-сайте Организации можно повысить, поместив ссылку или включив информацию в веб-страницу, посвященную ПДР ВОИС или ЦУР.

349. Делегация Китая заострила внимание на том, что передача технологии стала весьма важным и влиятельным фактором инноваций по мере того, как набирают ход глобализация и технологическая революция. Кроме того, она является весьма важным средством поддержки инноваций и популяризации устойчивого развития. Документ носит информативный характер и демонстрирует деятельность ВОИС и оказываемые ею услуги в сфере технической помощи. Он полезен для повышения уровня понимания лицами,

отвечающими за принятие решений, исследовательскими учреждениями и участниками инновационных процессов способов использования текущих ресурсов ВОИС, связанных с передачей технологий. Делегация выразила надежду на то, что ВОИС продолжит популяризацию различных инструментов для передачи технологий, как, например, WIPO GREEN. Она также ожидает получения дополнительной информации и услуг, оказываемых сетями ЦПТИ в целях популяризации передачи технологий.

350. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, приняла документ к сведению. Деятельность, которую ВОИС осуществляет в данной области, является весьма полезной, и многие из ее мероприятий увенчались закономерным успехом. Группа заострила внимание на значении системы ИС для предоставления возможностей бизнес-среды для передачи технологий, а также повышения уровня информированности и различных учебных программ по указанной теме. Многосторонние платформы и баз данных, как например, WIPO GREEN и WIPO Re:Search, играют важную роль в установлении связей между участниками инновационных процессов и процесса передачи технологии, как, например, научное сообщество, гражданское общество, представители государственных органов и промышленности, межправительственные организации, исследовательские институты, университеты и широкую общественность. Группа выразила поддержку деятельности ВОИС в сфере популяризации указанных платформ. Мероприятия, перечисленные в документе, имеют большое значение. Группа призвала Секретариат продолжать работу по повышению уровня информированности о проводимой ВОИС деятельности и ресурсах в области передачи технологий, которые включают в себя работу комитетов, информационные и обучающие программы, мероприятия, партнерства, публикации, специализированные ресурсы, деятельность по оказанию технической помощи и проекты, в целях обеспечения более широкого понимания этого вопроса.

351. По мнению делегации Австралии, вклад ВОИС в популяризацию передачи технологий является важной инициативой. Документ демонстрирует сквозной характер передачи технологий в деятельности ВОИС и обязательств по популяризации передачи технологий, которые Организация приняла на себя. В 2016-2017 гг. в рамках восьми программ ВОИС были проведены 106 информационных и обучающих программ и мероприятий, некоторые из которых Австралия поддержала через свой ЦФ. Она с удовлетворением отмечает выход двенадцати руководств и отчетов, разработанных ВОИС в ответ на потребности государств-членов в области передачи технологий, а также информационных веб-страниц, специализированных ресурсов и партнерств, развитие которых ВОИС осуществляет на благо государств-членов. Делегация поддержала продолжение работы ВОИС в важной сфере передачи технологий и приветствовала дальнейшее обновление информации по соответствующим инициативам, которое будет уместно, по мнению Секретариата и государств-членов.

352. Делегация Чешской Республики поддержала весь спектр деятельности ВОИС и Секретариата в важной области передачи технологий. В Чешской Республике были проведены прекрасные исследования. Однако при их проведении имел место недостаток людей с опытом в сфере знаний и управления ИС. Таким образом, делегация хотела бы, чтобы ВОИС уделять больше внимания данной проблеме в ходе своих обучающих мероприятий. Управление ИС связано не только с юридическими аспектами передачи. Речь идет не только о лицензировании. Оно также включает в себя управление нематериальными активами в рамках государственных исследовательских учреждений, университетов, промышленного сектора, предприятий и компаний.

353. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

354. Секретариат (г-н Чайковски) принял к сведению предложение делегации Индонезии по повышению наглядности страниц, посвященных передаче технологии и знаний. Он также принял к сведению предложение делегации Китая по вопросу о том, что ЦПТИ должны более углубленно вовлекаться в мероприятия в сфере передачи технологий. В отношении замечания, сделанного делегацией Чешской Республики, о проведении дополнительного обучения по теме знаний и управления ИС, Секретариат заострил внимание на том, что указанные направления рассматриваются в рамках проекта ПДР по передаче технологий, который был утвержден на предыдущей сессии.

355. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе, и призвал Секретариат продолжать увеличение масштабов деятельности и объема ресурсов ВОИС, связанных с передачей технологий.

Отчет о деятельности по итогам осуществления экспериментального проекта по интеллектуальной собственности и управлению образцами для развития бизнеса в развивающихся и наименее развитых странах (НРС) (документ CDIP/20/4)

356. Секретариат (г-жа Ризо) представила документ. Руководствуясь предложением Республики Корея, двенадцатая сессия КРИС утвердила экспериментальный проект по ИС и управлению образцами для развития бизнеса в развивающихся и наименее развитых странах. В качестве стран-бенефициаров были выбраны Аргентина и Марокко. Работа по оказанию технической помощи отобранным компаниям обеих стран продолжалась с конца 2014 по декабрь 2016 гг. Отчет об оценке проекта был рассмотрен на последней сессии КРИС. По итогам рассмотрения КРИС отчета об оценке Председатель зафиксировал в своем резюме следующее, «Комитет принял к сведению [отчет об оценке]. Комитет рекомендовал продолжить реализацию данного проекта в рамках второго этапа. Секретариату была предоставлена возможность самому оценить, каким образом целесообразно организовать эту работу: в виде второго этапа проекта или в рамках регулярной деятельности Организации. Комитет поручил Секретариату доложить на его следующей сессии о рекомендуемом порядке выполнения решения Комитета по вопросу о реализации второго этапа». Отчет содержится в документе CDIP/20/4. Разрабатывая концепцию деятельности по итогам указанного проекта, Секретариат руководствовался следующими тремя принципами: необходимостью мониторинга долгосрочного эффекта проекта; необходимостью эффективного использования опыта, накопленного в ходе реализации проекта; и необходимостью гарантии того, что расширение проектной деятельности практически осуществимо. По вопросу результативности экспериментального проекта в отчете об оценке сказано, помимо прочего, что до того, как работа по укреплению потенциала приведет к измеримым последствиям, должно пройти некоторое время. Деятельность по итогам проекта будет заключаться в разработке специальной методики оценки долгосрочного эффекта проекта. Она будет разработана по договоренности с двумя странами – участниками эксперимента, а именно Марокко и Аргентиной, и при их содействии. Далее, необходимо эффективно использовать опыт, накопленный за время реализации проекта. Этого можно достичь за счет преобразования методики, инструментов, документов и других соответствующих ресурсов, подготовленных в ходе реализации проекта, в легко доступный стандартный комплект материалов, например, в виде справочного пособия и/или специальных веб-страниц. Наконец, необходимо убедиться в том, что при любом расширении проекта существует возможность его масштабирования в реальных условиях. Учитывая положительные отзывы о разных аспектах проекта, зафиксированные в отчете об оценке, представляется логичным включить эти компоненты в регулярную деятельность Секретариата в области укрепления потенциала и технической помощи. Страны, заинтересованные в воспроизведении данного проекта,

будут сообщать о своем желании Секретариату, и это будет включено в планы работы Секретариата в рамках своей регулярной работы.

357. Делегация Республики Корея выразила надежду на то, что деятельность по итогам проекта будет обсуждаться на текущей сессии в конструктивном ключе и в дальнейшем пройдет гладко.

358. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, приняла документ к сведению. Группа сообщила, что, насколько она понимает, большое значение имеет мониторинг долгосрочного эффекта и использование методики оценки, разработанной для оценки долгосрочного эффекта проекта. Использование методики и инструментария может выходить за рамки двух стран-бенефициаров, что также послужит на пользу другим странам. Методика, инструментарий, документы и другие соответствующие материалы могут использоваться в качестве справочного материала всеми заинтересованными государствами-членами.

359. Делегация Российской Федерации отметила, что в документе указаны важные принципы. В их число входят необходимость мониторинга долгосрочного эффекта проекта и эффективного использования опыта, накопленного в ходе реализации проекта. Это важные принципы, которые следует использовать во всех проектах. Делегация поддержала предложения Секретариата, в частности, включение мероприятий проекта в состав регулярной работы Секретариата. Она также поддержала создание и предоставление стандартного комплекта материалов, который любая заинтересованная сторона или организация могла бы в будущем использовать в качестве справочного материала. За счет этого число бенефициаров проекта увеличится, а опыт, накопленный в ходе реализации проекта, будет использоваться эффективно.

360. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, поддержала предложение Секретариата о том, что для того, чтобы перейти к реализации проекта в любой другой стране, существует необходимость мониторинга долгосрочного эффекта первого этапа проекта, тщательного изучения усвоенных уроков и обеспечения реальности расширения проекта и достижения желаемых результатов по его итогам. Как верно отмечено в документе, в большинстве случаев измерить эффект проекта сразу после его реализации невозможно. Таким образом, предложение о создании системы оценки в целях оценки долгосрочного эффекта проекта является положительным направлением дальнейших действий. Эти результаты послужат прочной основой для будущего анализа и усвоенных уроков, которые следует интегрировать в любой возможный проект по его итогам. Кроме того, Группа приветствует мероприятия по преобразованию методики, инструментария и документов, подготовленных в ходе реализации проекта, в легко доступный стандартный комплект материалов. Это позволит любой стороне, заинтересованной в тиражировании проекта, воспользоваться преимуществами опыта стран – участниц эксперимента и интегрировать этот опыт в свой страновой контекст. Группа выразила согласие с предложением Секретариата об интеграции проектных мероприятий в регулярную деятельность Секретариата в области повышения осведомленности и укрепления потенциала. Она призвала Секретариат воспользоваться существующим ноу-хау группы управления проектом по адаптации усвоенных уроков проекта в свою регулярную деятельность в области укрепления потенциала.

361. Делегация Аргентины заострила внимание на том, что участие Аргентины в качестве страны – участницы экспериментального проекта носило весьма удовлетворительный и позитивный характер. Три компонента, предложенные Секретариатом в документе CDIP/20/4 в качестве деятельности по итогам проекта, носят весьма актуальный характер, в частности, создание системы оценки в целях оценки долгосрочного эффекта проекта будет весьма полезным и выгодным.

362. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, выразила согласие с Секретариатом по вопросу о том, что для того, чтобы вынести обоснованные решения о дальнейшем развитии проекта и устойчивости его результатов, важно отслеживать долгосрочный эффект проекта, и в частности установить, насколько успешна была стратегия завершения проектной работы и насколько устойчив может быть достигнутый прогресс на уровне стран и компаний в странах-бенефициарах. Таким образом, создается впечатление, что идея системы оценки, разработанной в целях оценки долгосрочного эффекта проекта, представляет собой обоснованное предложение. В дальнейшем можно повысить ценность системы оценки, если ее удастся применить и в других областях оказываемой ВОИС технической помощи. ЕС и его государства-члены отметили, что в заключение отчета об оценке указано, что выгоды от инвестиций в разработку методики и инструментов следует расширить за пределы двух стран – участниц эксперимента. Указанные инвестиции должны принести пользу и другим странам и заинтересованным сторонам. Поэтому они поддерживают идею о преобразовании методики, инструментов, документов и других соответствующих ресурсов, подготовленных в ходе реализации проекта, в легко доступный стандартный комплект материалов, который мог бы служить справочным пособием для всех субъектов, заинтересованных в полном или частичном воспроизведении данного проекта. Неплохой идеей является предложенный формат справочного пособия или специальных веб-страниц. В свете вышесказанного, три компонента реализации, предложенные в документе, обеспечивают надлежащий механизм для дальнейшей работы. ЕС и его государства-члены разделяют мнение Секретариата о том, что тиражирование данного проекта в разных странах и осуществление деятельности по его итогам должны стать частью его регулярной деятельности в области укрепления потенциала и оказания технической помощи. В этой связи важно убедиться в том, что знания и опыт, накопленные участниками проектной работы, будут надлежащим образом переданы Организации.

363. Делегация Канады высоко оценила все усилия, приложенные к тому, чтобы способствовать обеспечению применения передовой практики в сфере управления проектом. В сущности, создается впечатление, что создание и предоставление Секретариатом стандартного комплекта материалов будет особенно полезно в интересах содействия агрегированию и распространению такой передовой практики. Говоря более конкретно, делегация напомнила, что, согласно отчету об оценке экспериментального проекта, при реализации проекта в целом не учитывались гендерный аспект и разнообразие. Перечень стандартных элементов проекта, изложенный Секретариатом, в настоящее время включает в себя пункт о гендерном аспекте и разнообразии. Указанные материалы должны обеспечить наличие ценных указаний для руководителей проектов в отношении того, каким образом интегрировать гендерные понятия в проекты ПДР и в конечном итоге построить более четкую картину эффекта проектов на гендерные аспекты и разнообразие. Делегация поддержала интеграцию проектных мероприятий в регулярную деятельность Секретариата в области повышения осведомленности и укрепления потенциала с целью обеспечения ситуации, при которой инвестиции в проект принесут пользу максимально возможному числу заинтересованных сторон за счет успешного тиражирования мероприятий проекта в других странах и контекстах.

364. Председатель предложил Секретариату ответить на замечания присутствующих.

365. Секретарь (г-жа Ризо) приняла к сведению позитивный отклик на три руководящих принципа, представленных в документе, в том числе необходимость мониторинга долгосрочного эффекта проекта; преобразование методики и инструментария, использованных в экспериментальном проекте, в комплект стандартных материалов; и интеграцию мероприятий проекта в регулярную работу Организации.

366. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению документ и утвердил подход, предложенный в нем Секретариатом.

Вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций ПДР (документ CDIP/20/9)

367. Председатель предложил Секретариату представить документ CDIP/20/9 «Вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций ПДР».

368. Секретариат (г-н Алеман) представил документ. В документе CDIP/20/9 содержится отчет соответствующих органов ВОИС перед ГА. Его содержание было рассмотрено и утверждено государствами-членами на недавнем заседании ГА ВОИС. Секретариат напомнил, что координационный механизм, который был принят Комитетом и впоследствии одобрен ГА в 2010 г., требует от соответствующих органов ВОИС включать в их ежегодный отчет ГА описание их вклада в реализацию рекомендаций ПДР. На практике, как было согласовано в указанных комитетах, делегации выступили с замечаниями и заявлениями. Для ГА Секретариат подготовит документ, в котором приводятся ссылки на номера пунктов, содержащихся в отчетах каждого из них. В прошлом году обсуждение ПДР проходило только в МКГР. Однако ГА ВОИС был представлен документ WO/GA/49/11. На практике указанный отчет был представлен на указанной сессии Комитета для информации.

369. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, заявила, что отчет не следует ограничивать подборкой выступлений делегаций. Он должен носить аналитический характер, чтобы поддерживать обсуждения по вопросу о способах увеличения вклада со стороны комитетов ВОИС. КРИС не должен ограничиваться лишь принятием отчета к сведению. Обсуждения по вопросу о реализации ПДР должны носить предметный характер. КРИС обладает компетенцией для того, чтобы обсудить вклад органов ВОИС и предоставить рекомендации в этой связи.

370. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, отметила, что в документе содержатся соответствующие разделы из отчета по МКГР. Документ представляет полезную и подробную информацию о вкладе соответствующих органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций ПДР. Следует сохранить данную методику подготовки отчета.

371. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, приняла к сведению соответствующий отчет МКГР в документе WO/GA/49/11 и признала значение координационных механизмов для оценки вклада комитетов ВОИС в полное и эффективное выполнение рекомендаций ПДР. Рекомендация 18 гласит: «Настоятельно призвать МКГР ускорить процесс установления охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, без ущерба для любых результатов, включая возможную разработку международного договора или договоров». В этой связи ЕС и его государства-члены приветствуют принятие нового мандата МКГР на двухлетний период 2018-2019 гг. 57-ми Ассамблеями государств-членов ВОИС. Они отметили обновление акцента на подходе, основанного на фактах, и необходимость уменьшения существующих расхождений по ключевым проблемам и целям Комитета. В этом смысле, по их мнению, новый мандат носит улучшенный характер по сравнению с предыдущим, и они выражают надежду на то, что это будет способствовать достижению единого понимания среди участников по ключевым вопросам, находящимся на обсуждении. В частности, ЕС и его государства-члены ожидают дальнейшего изучения роли

существующих режимов ИС и других национальных и международных инструментов для сохранения генетических ресурсов, ТЗ и ТВК коренных и местных общин.

372. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Комитет принял к сведению информацию, содержащуюся в документе.

Проект «Управление объектами интеллектуальной собственности и передача технологии: содействие эффективному использованию интеллектуальной собственности в развивающихся странах, наименее развитых странах и странах с переходной экономикой» (документ CDIP/19/11 Rev.)

373. Председатель предложил Секретариату прокомментировать проект «Управление объектами интеллектуальной собственности и передача технологии: содействие эффективному использованию интеллектуальной собственности в развивающихся странах, наименее развитых странах и странах с переходной экономикой».

374. Секретариат (г-н Чайковски) предоставил обновленную информацию по проекту «Управление объектами интеллектуальной собственности и передача технологии: содействие эффективному использованию интеллектуальной собственности в развивающихся странах, наименее развитых странах и странах с переходной экономикой». Проект был предложен Постоянным представительством Южной Африки и утвержден Комитетом на последней сессии. В число результатов проекта входит составление для четырех стран – бенефициаров пилотного проекта подробной схемы технологических производственных связей, включающей элементы системы (спонсоров, создателей, менеджеров и пользователей ИС, а также соответствующие структуры поддержки, например ЦПТИ) и отношения между ними, с тем чтобы определить целевые результаты обучения. В число результатов входит также определение потребностей в обучении участников системы технологических производственных связей с использованием методики и инструментария, разрабатываемых в рамках проекта, планирование обучения для четырех стран – бенефициаров пилотного проекта в целях удовлетворения этих потребностей, и проведение учебных мероприятий в соответствии с планами, разработанными для четырех стран – бенефициаров пилотного проекта, включая соответствующие мероприятия на местах, дистанционное обучение, обучающие семинары-практикумы по вопросам эффективной коммерциализации технологии и управления объектами ИС, адресованные основным участникам системы ИС. В проектном документе изложены критерии выбора стран – бенефициаров пилотного проекта. В их число входят наличие национальной или институциональной стратегии в области охраны ИС и/или ее коммерциализации; потребность в улучшении понимания ИС и соответствующих стратегий охраны ИС, с тем чтобы развить способность сопоставления стратегий охраны с видами технологии; и способность выгодополучателей и правительств стран-бенефициаров эффективно осуществить настоящий проект. По итогам выражения рядом стран интереса к участию в пилотном этапе и с учетом критериев выбора, а также социальных, экономических, географических и других факторов в целях обеспечения выборки, Секретариат намерен инициировать диалог с Южной Африкой, Чили, Индонезией и Руандой, в целях реализации проекта в указанных странах. Секретариат приветствует любые дополнительные замечания и предложения в этой связи.

375. Комитет принял к сведению информацию, предоставленную Секретариатом.

Обсуждение пункта 5 совместного предложения делегаций Соединенных Штатов, Австралии и Канады относительно мероприятий, касающихся передачи технологии (продолжение)

376. Делегация Ирана (Исламская Республика) обратилась к заключению по данному пункту. По мнению делегации, с юридической точки зрения, нельзя возобновить обсуждение и прийти к заключению по новому решению после того, как Председатель уже резюмировал конкретный документ или пункт. Это вызывает беспокойство, поскольку такая практика может создать прецедент для будущих сессий. Делегация заявила, что это неприемлемо с юридической точки зрения.

377. Делегация Бразилии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Ирана (Исламская Республика). Перед обедом обсуждение документа CDIP/20/10 Rev. было закрыто с одобрения делегации Соединенных Штатов Америки. После обеда Председатель возобновил обсуждение пункта, позволив делегации Соединенных Штатов Америки изменить свою позицию. Однако с процедурной и юридической точек зрения, если та или иная страна ранее выражает согласие с документом и принимает решение об изменении своей позиции, это может создать опасный прецедент.

378. Председатель отметил, что, когда он огласил свои заключения, делегация Соединенных Штатов Америки обратилась с просьбой предоставить ей слово. Это было необходимо признать. Кроме того, он неверно понял высказывание делегации Соединенных Штатов. Делегация предложила Комитету принять к сведению пункт 5 совместного предложения. Совместное предложение было внесено делегациями Соединенных Штатов, Канады и Австралии. Они провели консультацию и сообщили ему, что они более не намерены настаивать на пункте 5. Комитет мог просто принять к сведению документ, предоставленный Секретариатом. К тому времени решение уже было принято. Председатель принимает на себя ответственность за указанные действия. Речь идет не о том, чтобы вернуться к уже принятому решению, а о том, чтобы внести исправления в правомочное решение. Делегации, выдвинувшие предложение, имеют право отозвать его в любое время. Именно такое понимание сложилось у Председателя. По его мнению, юридическая процедура не была нарушена.

379. Делегация Бразилии приветствовала пояснения, предоставленные Председателем, поскольку данный вопрос вызывал беспокойство у ряда делегаций.

380. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест.

Обсуждение пересмотренного предложения Африканской группы о проведении международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе (документ CDIP/20/8) (продолжение)

381. Председатель возобновил обсуждение пересмотренного предложения Африканской группы о проведении международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе.

382. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, заострила внимание на том, что было весьма полезно услышать мнение Африканской группы по ряду вопросов и беспокойств. Группа озвучила ряд беспокойств. На данном этапе она по-прежнему не готова в принципе выразить согласие с предложением. В ходе данной сессии был сделан ряд шагов вперед. Группа выражает готовность продолжить взаимодействие с Африканской группой и другими заинтересованными сторонами в ходе работы над текущим предложением Африканской группы. Возможно, пересмотренное предложение, в котором учтены беспокойства всех делегаций и предусмотрен более высокий уровень ясности по вопросу продвижения вперед в связи с такой конференцией, можно было бы внести на рассмотрение следующей сессии.

383. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, заострила внимание на плодотворных процессах обмена, происходивших в ходе неофициальных консультаций по вопросу о данном предложении. По мнению Группы, переговоры все еще возможны. Группа хотела бы знать, может ли Группа В в принципе выразить согласие с проведением такой конференции.

384. Делегация Ирана (Исламская Республика) высоко оценила работу ряда групп по поиску решения указанной проблемы. Тем не менее Комитет по-прежнему не может принять предложение Африканской группы. В ходе обсуждения Программы и бюджета государства-члены выразили согласие с проведением международной конференции по ИС и развитию, согласно указанию КРИС. В рамках Программы 8 было включено следующее: «дальнейшее осуществление по запросу КРИС и Генеральной Ассамблеи мероприятий в области ИС и развития, таких как конференции и семинары, в частности Международной конференции по ИС и развитию». Это служит доказательством того, что принцип организации международной конференции был принят всеми государствами-членами. КРИС следует найти точки соприкосновения в отношении мандата и способов его реализации. Делегация хотела бы знать, в чем заключаются основные обеспокоенности Группы В в отношении организации таких конференций. Документ может быть пересмотрен, с тем чтобы учесть указанные обеспокоенности, как только о них станет известно.

385. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, вновь заявила о том, что она будет рада рассмотреть элементы, озвученные в ходе сессии по вопросу о способах организации таких конференций на следующей сессии. Она ожидает, что плодотворный обмен продолжится еще до следующей сессии, для того, чтобы повысить уровень понимания и лучше подготовиться к следующей сессии.

386. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, вновь заявила о своей поддержке предложения о созыве международной конференции по ИС и развитию. Группа выразила сожаление в связи с тем, что по итогам консультаций в ходе данной сессии Комитет по-прежнему не может выразить согласие с созывом таких конференций. Она призвала все государства-члены и региональные группы к координации и консультациям для того, чтобы Комитет достиг согласия по данному вопросу еще до следующей сессии.

387. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, отметила вклад подобных конференций в обсуждения ИС и вопросов развития на международном уровне. Предложение Африканской группы создает прочную основу для обсуждения. Группа выразила сожаление в связи с тем, что согласие не было достигнуто. Она готова рассматривать данный вопрос в конструктивном ключе на следующей сессии или еще до ее начала.

388. Делегация Чешской Республики поддержала заявление, сделанное ГЦЕБ. Неофициальные консультации были полезными. Было бы полезно пригласить к участию в конференции заинтересованные стороны всех типов в качестве участников и докладчиков. Конференция могла бы привнести новые данные в работу Комитета. Данное условие должно выполняться для того, чтобы делегация поддержала это мероприятие. Делегация может выразить согласие с организацией таких конференций на регулярной основе, но не каждые два года. Возможно, каждые четыре или пять лет. В дополнение к этому во время сессий Комитета можно было бы организовать тематические обсуждения меньшего масштаба по конкретным вопросам ИС и развития, выбранным и согласованным КРИС. Тематические группы могли бы состоять из трех или четырех экспертов. Было бы неплохо сосредоточить внимание на одной более

конкретной теме. Необходим более регулярный обмен новыми идеями и мнениями в отношении глобального развития событий в данной сфере.

389. Делегация Китая отметила, что ИС сталкивается с множеством новых проблем в социальной, экономической и технической сферах по мере того, как набирают ход глобализация и технологические изменения. Концепция развития также пережила эволюцию. Концепция развития, которое носит сбалансированный, всеохватный и устойчивый характер, постепенно заменила традиционную концепцию традиционного развития. Поэтому существуют основания и необходимость того, чтобы государства-члены обсудили новые проблемы и развитие событий в данной области на более высоком уровне. Делегация положительно оценивает организацию таких конференций. Тем не менее Комитет должен внимательно рассмотреть вопрос о частоте проведения, содержании и тематике таких конференций. Делегация продолжит участие в обсуждениях с целью достижения консенсуса.

390. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, заострила внимание на том, что они установили контакт с Африканской группой. Дискуссия между ними носила позитивный характер. Некоторые из их обеспокоенностей были рассмотрены, но не все. ЕС и его государства-члены с радостью примут участие в работе следующей сессии на основе пересмотренного предложения, отражающего обсуждения. Тем не менее они не могут в принципе выразить согласие с конференцией, не имея полного понимания о содержании, дополнительной пользе и способах реализации, элементах чрезвычайной важности. Африканская группа получила ценные комментарии от различных групп с целью дальнейшего пересмотра своего предложения. ЕС и его государства-члены неизменно открыты для дальнейшего обсуждения предложения после того, как будут сняты их обеспокоенности.

391. Председатель обратился к Группе В с просьбой ответить на вопросы, заданные делегацией Ирана (Исламская Республика).

392. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, обратилась к замечанию, сделанному делегацией Ирана (Исламская Республика) в отношении КПБ и формулировки, содержащейся в Программе и бюджете. Группа не разделяет понимание делегации Ирана (Исламская Республика). Процитированный пункт включает в себя слова «таких как конференции и семинары». В КРИС отсутствует какое-либо согласие в отношении данного вопроса. Говоря о вопросе, заданном в отношении ее обеспокоенностей, Группа отметила, что многие другие делегации также упомянули те же обеспокоенности. Они включают в себя способы реализации, содержание и частоту проведения такой конференции. Существует понимание в отношении того, что эти вопросы по-прежнему необходимо рассматривать и обсуждать. Группа готова к конструктивному взаимодействию и продолжению проведения обсуждений на следующей сессии. Существует понимание того, что Комитет не готов прийти к единому мнению по вопросу о проведении конференции.

393. Председатель отметил, что все делегации готовы продолжить обсуждение данного пункта на следующей сессии. Были также внесены конкретные предложения, которые могут быть приняты во внимание. Таким образом, Комитет может принять решение о продолжении обсуждений предложения Африканской группы.

394. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, отметила, что некоторые делегации обратились к способам реализации и содержанию конференции. В ее предложение был включен ряд элементов, касающихся указанных аспектов. Группа ожидала, что те, у кого имеются обеспокоенности в отношении способов реализации и содержания, выдвинут встречные предложения в целях поиска точек соприкосновения.

По мнению Группы, их замечания были довольно расплывчатыми и неточными. Они должны выдвинуть встречные предложения в целях поиска точек соприкосновения.

395. Делегация Индонезии отметила, что Комитет обсуждает данное предложение в третий раз. Африканская группа предприняла попытку пересмотреть свое предложение на основании замечаний, сделанных государствами-членами. Государства-члены готовы к конструктивному взаимодействию на следующей сессии в отношении данного вопроса. Таким образом, делегация поддерживает предложение Африканской группы о проведении полномасштабного, открытого и прозрачного обсуждения вопроса о способах реализации и обо всем, что связано с созывом международной конференции по ИС и развитию.

396. Председатель отметил, что некоторые делегации не готовы связать себя обязательствами о принятии данного предложения на текущей сессии. Таким образом, обсуждение будет необходимо продолжить на следующей сессии.

397. Делегация Соединенного Королевства обратилась к предложенному Председателем решению по данному пункту повестки дня. Как отметили другие делегации, в ходе пленарного заседания и неофициальных консультаций состоялись полезные обсуждения. Этот прогресс не должен быть утрачен. Таким образом, в Резюме Председателя может быть указано, что Африканской группе было предложено пересмотреть свое предложение на основе состоявшегося обмена мнениями и продолжить обсуждения на следующей сессии КРИС.

398. Председатель заявил, что Комитет должен прийти к заключению по данному пункту повестки дня. Существует понимание того, что делегации не готовы к продолжению обсуждения на текущей сессии. Комитет продолжит изучение данного вопроса на следующей сессии. Ввиду отсутствия возражений это решение было принято.

Обсуждение выполнения рекомендаций независимого анализа (документы CDIP/18/7 и CDIP/19/3) (продолжение)

399. Председатель возобновил обсуждение рекомендаций 5 и 11 независимого анализа. Он отметил, что согласие по вопросу о принятии указанных рекомендаций по-прежнему отсутствует. Если согласие не будет достигнуто на текущей сессии, обсуждение будет продолжено на следующей сессии. Аналитической группе будет предложено пояснить, почему указанные рекомендации были сделаны в то время, когда Секретариат уже выполняет их. Некоторые делегации хотели бы, чтобы Комитет лишь принял к сведению указанные рекомендации, поскольку нет необходимости принимать их в силу того, что они уже выполняются. По мнению других делегаций, эксперты правы, и рекомендации следует принять. Для того, чтобы найти компромисс, который учтет обе точки зрения, Председатель предложил включить в Резюме по итогам данной сессии следующую формулировку, «Комитет принял к сведению рекомендации 5 и 11 и поручить Секретариату продолжать их выполнение и стремиться к улучшению нынешней практики».

400. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, обратилась к предложению Председателя. Комитет нарушит порядок выполнения действий, если он примет к сведению рекомендации до того, как составившие их эксперты предоставят свои пояснения.

401. Председатель выразил несогласие. Это прагматичное предложение с целью прийти к заключению по данному пункту, не инициируя продолжительных дебатов, которые в

любом случае не приведут к заключению. Комитет примет к сведению две рекомендации и поручит Секретариату продолжать их выполнение и стремиться к улучшению нынешней практики. До следующей сессии государства-члены представят предложения в письменном виде по вопросу о том, каким образом Секретариату следует выполнять указанные рекомендации и те из них, что уже приняты. Эти важные вопросы будут обсуждаться на следующей сессии. Если решение не будет принято на текущей сессии в соответствии с его предложением, такое же обсуждение будет повторено на следующей сессии. Его предложение позволит Комитету двигаться вперед по вопросу об указанных рекомендациях.

402. Делегация Индонезии заявила, что Комитет фактически примет рекомендации 5 и 11, если поручит Секретариату продолжать их выполнение и стремиться к улучшению нынешней практики. Таким образом, Комитету следует лишь принять их. Делегация сообщила, что, насколько она понимает, Председатель также предложил, чтобы государства-члены могли предоставить замечания в отношении того, каким образом Секретариату следует выполнять указанные рекомендации. Однако некоторые государства-члены и региональные группы выразили мнение о том, что государствам-членам не следует выносить рекомендации по вопросу о том, каким образом Секретариат выполняет рекомендации, порученные Секретариату.

403. Делегация Ирана (Исламская Республика) поддержала замечания, сделанные делегацией Индонезии. Консенсус по вопросу о принятии двух указанных рекомендаций отсутствует. Наилучшим вариантом было бы отложить обсуждение до следующей сессии. Делегация выступает в пользу предложения Председателя о том, чтобы предложить членам Аналитической группы объяснить причины вынесения указанных рекомендаций. После того, как будут предоставлены пояснения, государства-члены будут находиться в лучшем положении для обсуждения двух указанных рекомендаций.

404. Делегация Бразилии присоединилась к заявлению, сделанному делегациями Индонезии и Ирана (Исламская Республика). Комитету следует предложить Аналитической группе объяснить, почему, по их мнению, указанные рекомендации столь важны. По мнению делегации, указанные рекомендации следует принять, поскольку Секретариат их уже выполняет.

405. Председатель принял выступления к сведению. В свете этого он предложил Комитету принять решение о том, чтобы продолжить обсуждение рекомендаций 5 и 11 на следующей сессии и предложить Аналитической группе предоставить пояснения, которые позволят государствам-членам принять осознанное решение по вопросу о том, каким образом следует поступать с этими двумя рекомендациями. Он поинтересовался, может ли Комитет согласовать предложенный порядок работы.

406. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, согласилась продолжить работу с предложением Председателя. Группа внесла два практических предложения. Во-первых, прежде чем эксперты представят свои мнения относительно этих двух рекомендаций, Секретариат может проинформировать их о своей текущей практике. Некоторые рекомендации, возможно, утратили свою актуальность, поскольку некоторые элементы практики изменились. Таким образом, Секретариату было бы полезно проинформировать их о своей текущей практике. Во-вторых, взаимодействие Комитета с экспертами может происходить в режиме видеоконференции.

407. Председатель закрыл обсуждение данного пункта ввиду отсутствия дополнительных замечаний с мест. Было принято решение продолжить на следующей сессии обсуждение рекомендаций 5 и 11 и предложить Аналитической группе представить дополнительные разъяснения этих рекомендаций, предпочтительно в режиме вебкастинга.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДАЛЬНЕЙШАЯ РАБОТА

408. Секретариат (г-н Балох) зачитал следующий список работы на следующую сессию: (ш) Доклад Генерального директора о выполнении ПДР. Указанный доклад был представлен на весенних сессиях КРИС; (ii) Проект отчета о двадцатой сессии КРИС; (iii) Исследования и другие результаты текущих проектов ПДР, при наличии таковых; (iv) Новые запросы на аккредитацию НПО, при наличии таковых; (v) Отчет об оценке проекта «Создание потенциала по использованию надлежащей и конкретной для данной технологии научно-технической информации в качестве решения идентифицированных проблем развития – этап II»; (vi) Презентация Секретариатом обновленной веб-страницы ВОИС об оказании технической помощи; (vii) Отчет о применяемых в ВОИС практических подходах к отбору консультантов для оказания технической помощи; (viii) Подборка существующей практики, механизмов и методов оказания технической помощи; (ix) Концептуальный документ о регулярно созываемом форуме для обмена идеями, практикой и опытом в сфере ТП. Пункты (vi) – (ix) вытекают из решения Комитета в отношении оказываемой ВОИС технической помощи; (x) Анализ пробелов в существующей системе услуг и мероприятий ВОИС в области передачи технологий в контексте рекомендаций «Кластера С» ПДР; (xi) План расширения использования веб-форума, созданного в рамках проекта «Интеллектуальная собственность и передача технологий: общие проблемы – построение решений». Комитет принял решение продолжить обсуждения ряда вопросов, поднятых в указанном контексте; (xii) Описание международных форумов и конференций, направленных на осуществление инициатив и мероприятий по передаче технологии. Комитет принял решение продолжить обсуждение любого развития событий, связанного с международными форумами и конференциями. В основе пунктов (x) – (xii) по вопросу о передаче технологий лежит совместное предложение делегаций Соединенных Штатов, Канады и Австралии; (xiii) Годовой отчет о вкладе ВОИС в осуществление ЦУР и связанных с ними задач посредством направлений деятельности и инициатив, реализованных Организацией самостоятельно; мероприятий, проведенных Организацией в рамках системы ООН; а также содействия, оказанного ВОИС государствам-членам по их просьбе; (xiv) Обсуждение путей достижения ЦУР на будущих сессиях КРИС, в том числе просьбы о включении в повестку дня соответствующего постоянного пункта. Комитет согласился продолжить обсуждение данного вопроса на следующей сессии; (xv) Выполнение рекомендаций независимого анализа. Секретариат предложит Аналитической группе предоставить разъяснения рекомендаций 5 и 11, предпочтительно в режиме вебкастинга. Ожидается, что государства-члены предоставят сведения о стратегиях и способах выполнения принятых рекомендаций. Секретариат подготовит и направит компиляцию в Комитет; (xvi) Пункт повестки дня, касающийся ИС и развития. Некоторые делегации внесли предложения о вопросах, которые следует рассматривать в рамках данного пункта. Было принято решение, что заинтересованные государства-члены представят свои предложения в Секретариат в письменной форме для их обсуждения на следующей сессии. Секретариат подготовит подборку этих сведений и направит их в Комитет; и (xvii) Пересмотренное предложение Африканской группы о проведении международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Комитет постановил продолжить его обсуждение на своей следующей сессии.

409. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась с просьбой предоставить разъяснения относительно документа для рассмотрения на следующей сессии, связанного с описанием международных форумов и конференций по передаче технологии.

410. Секретариат (г-н Балох) сообщил, что, насколько он понимает, это не будет новый или пересмотренный документ. Документ останется прежним. Секретариат в устной форме проинформирует Комитет о любом развитии событий, связанном с международными форумами и конференциями.

411. Председатель заявил, что ввиду отсутствия возражений список работы, представленный Секретариатом, принимается.

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

412. Председатель предложил Комитету рассмотреть проект Резюме. Он выразил понимание того, что обсуждение по каждому пункту возобновляться не будет. Комитет просто проверит каждый пункт, чтобы убедиться, что в нем отражено обсуждение соответствующего вопроса. Он перешел к пункту 1. Ввиду отсутствия возражений он был принят. Пункты 2, 3, 4, 5, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4 и 6.5 также были приняты ввиду отсутствия возражений от участников. Затем он перешел к пункту 6.6.

413. Делегация Соединенных Штатов Америки обратилась к пояснениям, приведенным Секретариатом в ходе обсуждения вопроса о дальнейшей работе, и поинтересовалась, возможно ли, чтобы они были более четко отражены в данном пункте. Делегация предложила следующую формулировку, «Было решено обсудить все обновленные данные на следующей сессии Комитета».

414. По мнению Председателя, данная поправка уместна, поскольку не вносит каких-либо изменений в отношении обсуждений данного вопроса.

415. Секретариат (г-н Балох) заявил, что ему будет необходимо провести с делегацией Соединенных Штатов Америки работу по включению контекста для обновленных данных, поскольку в документе содержится конкретная информация. В принципе Секретариат будет рад интегрировать данную идею.

416. Председатель заявил, что пункт 6.6 принят с пониманием того, что будет приведена новая формулировка, отражающая ту же идею, которая не должна изменить то, что было одобрено. Он перешел к пункту 7,1. Ввиду отсутствия возражений он был принят. Затем, учитывая отсутствие замечания от присутствующих, были приняты пункты 7.2, 8.1 и 8.2. Он перешел к пункту 8.3.

417. Делегация Бразилии сослалась на последнее предложение, которое гласит «Комитет принял к сведению представленную в документе информацию и после отзыва предложения его авторами постановил закрыть обсуждение пункта 5 совместного предложения». Делегация не помнит, чтобы делегации Канады и Австралии сделали какие-либо замечания по данному вопросу.

418. Председатель заявил, что решение об отзыве было принято совместно делегациями Соединенных Штатов Америки, Канады и Австралии. Кроме того, поскольку реакции от делегаций Канады и Австралии не поступило, это означает, что они по умолчанию приняли решение об отзыве предложения. Затем в отсутствие возражений от участников был принят пункт 8.3. Затем, учитывая отсутствие замечания от присутствующих, были приняты пункты 8.4, 8.5, 8.6, 9, 10, 11 и 12.

Заключительные заявления

419. Делегация Швейцарии, выступая от имени Группы В, приняла к сведению состоявшиеся обсуждения по вопросу о выполнении рекомендаций Независимого анализа и тот факт, что Аналитической группе будет предложено предоставить свои разъяснения по рекомендациям 5 и 11 в анализе. Группа сообщила, что, насколько она понимает, Секретариат проинформирует Аналитическую группу о действующей в настоящее время в ВОИС практике в отношении содержания рекомендаций 5 и 11 до того, как ее участники предоставят свою информацию на двадцать первой сессии КРИС посредством видеоконференции. Группа приняла к сведению состоявшийся в четверг неофициальный параллельный брифинг представителя Генерального директора ВОИС о ЦУР ООН. В дальнейшем Группа предпочла бы, чтобы любые брифинги в отношении ЦУР осуществлялись посредством ежегодного отчета о достижении ЦУР согласно ранее одобренной Комитетом процедуре. Достигнут прогресс в отношении предложения Африканской группы об организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Состоялись откровенные и открытые неофициальные обсуждения в кулуарах, которые позволили повысить уровень понимания взглядов каждого из участников. Группа выразила надежду на то, что обеспокоенности, озвученные рядом государств-членов, включая их, будут отражены в следующем пересмотренном предложении Африканской группы. Группа также выразила надежду на то, что положительный настрой, который преобладал в ходе обсуждений в кулуарах на этой неделе, сохранится на следующей сессии. Она намерена вернуться в таком духе и сохраняет уверенность в том, что может быть найден подходящий способ продвижения вперед.

420. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, приняла к сведению прогресс, достигнутый в ходе реализации шести проектов ПДР, изложенный в документе CDIP/20/2. Группа призвала ВОИС продолжать выделение ресурсов, необходимых для удовлетворения потребностей и приоритетов государств-членов. На данной сессии КРИС продолжил работу по выполнению своего мандата. С включением в повестку дня постоянного пункта, касающегося ИС и развития, Комитет сможет вести работу по выполнению третьего направления, предусмотренного его мандатом, в ходе будущих сессий. Делегация Бразилии внесла конкретные предложения по темам, обсуждение которых может проходить в рамках данного пункта повестки дня. Группа ожидает плодотворного обсуждения этих предложений на следующей сессии. Необходимо осуществлять дальнейшую деятельность по итогам обсуждений, касающихся вклада ВОИС в достижение ЦУР. Это весьма важная тема. ЦУР имеют взаимосвязанную природу. Группа пристально следила за обсуждениями предложения Африканской группы по организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе, а также за обсуждениями рекомендаций 5 и 11 Независимого анализа. В отношении Независимого анализа Группа выражает надежду на то, что участие Аналитической группы в следующей сессии позволит Комитету принять осознанное решение по этим рекомендациям.

421. Делегация Грузии, выступая от имени ГЦЕБ, приняла к сведению обсуждения по вопросу о выполнении рекомендаций Независимого анализа, и, в частности, рекомендаций 5 и 11. Группа приветствовала решение о том, чтобы предложить Аналитической группе представить разъяснения, необходимые для того, чтобы прийти к решению по вопросу об указанных рекомендациях. Группа занимает открытую позицию в отношении рассмотрения и предложения экспертам принять участие в панельных дискуссиях, которые могли бы быть организованы в рамках пункта повестки дня, касающегося ИС и развития, по одной конкретной теме, которая могла бы поддерживать работу Комитета и Организации. В отношении предложения Африканской группы об организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе в

ходе неофициальных переговоров наблюдался значительный прогресс в интересах соответствия ожиданиям всех государств-членов. Группа ожидает продолжения плодотворного обмена еще до следующей сессии в целях поиска путей к повышению уровня понимания и достижению общего согласия. По мнению Группы, в ходе следующей сессии государства-члены придут к наилучшему решению, учитывающему элементы и способы, обсуждавшиеся в течение недели. Группа надеется, что плодотворный обмен продолжится на следующей сессии в том же положительном настрое.

422. Делегация Индонезии, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы, вновь заявила о том, что интеграция элементов развития в основную деятельность требует неоднократных усилий. Это постоянный и долгосрочный процесс, требующий коллективной и последовательной реализации. Группа приветствует решение Комитета в отношении обсуждения рекомендаций Независимого анализа на следующей сессии. Группа отметила, что Секретариат проинформирует Аналитическую группу, прежде чем пригласить их на следующую сессию КРИС. В интересах транспарентности она хотела бы узнать, какого рода коммуникацию и информацию Секретариат предоставит Аналитической группе. Группа вновь заявила о своей поддержке предложения Африканской группы об организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Такая конференция создаст дополнительные преимущества за счет повышения уровня информированности о том, каким образом следует применять политику в отношении ИС в качестве инструмента развития. Группа ожидает плодотворных обсуждений на предстоящих сессиях в отношении ЦУР и постоянного пункта повестки дня, касающегося ИС и развития.

423. Делегация Эстонии, выступая от имени ЕС и его государств-членов, выразила мнение о том, что сессия носила плодотворный характер, несмотря на то, что Комитет не достиг согласия по всем вопросам. Состоялись интересные обсуждения пунктов повестки дня, включая передачу технологий, различные проекты ВОИС, отчеты о ходе реализации, базы данных, вебсайты и т.п. Были внесены, разъяснены и обсуждены новые предложения. Они с удовлетворением отметили представленные дальнейшие предложения в отношении нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития, и разъяснения, предоставленные в отношении предложения Африканской группы об организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Они остаются приверженцами продвижения работы по всем текущим темам и ожидают плодотворных обсуждений на будущих сессиях в целях достижения осязаемых результатов. Они ожидают, что обсуждение пунктов повестки дня, уже давно находящихся на рассмотрении, завершится, а обсуждение новых пунктов продвинется вперед.

424. Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, выразила серьезную заинтересованность в работе КРИС. Он является надлежащим органом для изучения связанного с развитием аспекта ИС и надлежащих способов решения проблем ИС в данном контексте. Группа с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в ходе реализации проектов ПДР. Она приветствует параллельную организацию параллельных мероприятий в ходе нынешней сессии. Группа ожидает продолжения работы в рамках КРИС. Как указано в Рекомендации 1 Независимого анализа, прогресс в работе КРИС необходимо закрепить, организовав дебаты на более высоком уровне для рассмотрения возникающих потребностей и обсуждения работы организации по новым проблемам, связанным с ИС. Новый пункт повестки дня, связанные с ИС и развитием, будет способствовать выполнению данной рекомендации и третьего направления деятельности в мандате Комитета. Следует включить в повестку дня постоянный пункт, касающийся ЦУР, поскольку ВОИС играет свою роль в достижении ЦУР. Группа с удовлетворением отметила, что на следующей сессии Аналитическая группа представит разъяснения по

рекомендациям 5 и 11 независимого анализа. Группа выразила надежду на то, что это позволит Комитету принять надлежащее решение по указанным рекомендациям на следующей сессии. Группа продолжит свои усилия, направленные на достижение консенсуса по своему предложению о международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе.

425. Делегация Китая выразила надежду на то, что на следующей сессии Комитет продолжит проводить углубленные обсуждения в духе открытости и конструктивности в целях достижения дальнейшего консенсуса.

426. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Делегация вновь заявила о важности принятия рекомендаций 5 и 11 Независимого анализа. Она поражена упорством некоторых государств-членов, поскольку Секретариат указал, что его практика согласуется с рекомендациями. Критически важно, чтобы указанные рекомендации были рассмотрены, поскольку их выполнение непосредственно влияет на устойчивость проектов ПДР. Делегация разочарована тем, что по предложению Африканской группы о созыве международной конференции по ИС и развитию не удалось достичь согласия. Она не ожидала столь упорного сопротивления, поскольку преимущества созыва такой конференции должны быть очевидны для всех. В конечном итоге Независимый анализ выявил серьезные ограничения в отношении уровня дебатов в Комитете и предложил Комитету организовать «дебаты на более высоком уровне для рассмотрения возникающих потребностей и обсуждения работы организации по новым проблемам, связанным с ПИС». Комитету не удалось результативно выявить и/или обсудить эти новые проблемы. Ему необходимо привлечь людей, которых система непосредственно касается, как, например, пользователей, изобретателей и спонсоров, из развивающихся стран, развитых стран и стран переходной экономики, чтобы они представили свою точку зрения на проблемы на местном уровне, потенциальные возможности и возможные действия со стороны ВОИС и государств-членов. Это имеет значение для того, чтобы деятельность ВОИС носила по-настоящему актуальный характер. Делегация выразила надежду на то, что Комитет достигнет большего в будущем.

427. Делегация Ирана (Исламская Республика) обратилась к рекомендациям Независимого анализа. Она рада тому, что Комитет принял 10 из 12 рекомендаций. Делегация ожидает плодотворных обсуждений на следующей сессии по двум оставшимся рекомендациям в интересах того, чтобы у Комитета появилась возможность принять эти рекомендации.

428. По мнению делегации Бразилии, Комитет провел продуктивную сессию. Имели место важные достижения. По некоторым пунктам повестки дня, в особенности по новому пункту, касающемуся ИС и развития, достигнут конкретный прогресс. Будучи единственным многосторонним форумом для обсуждения ИС и развития, КРИС является наиболее подходящим форумом для того, чтобы все государства-члены обменивались знаниями и опытом по всем аспектам ИС и развития в целях облегчения повышения уровня понимания обстоятельств, в которых качественно спроектированная система ИС может способствовать инновациям и творчеству в целом. В указанном контексте делегация поделилась конкретными идеями о темах, которые можно было бы рассматривать в рамках данного пункта повестки дня. Предложение основано на дополнительных интеллектуальных перспективах. Во-первых, это роль ПИС в развитии экономики. Во-вторых, это ИС, ориентированная на развитие, которая проливает свет на большой спектр доступных механизмов в международной системе, обеспечивающих ситуацию, при которой ИС способствует выполнению общегосударственных задач. Делегация намерена доработать свое предложение в диалоге со всеми государствами-членами, чтобы представить его на следующей сессии. Делегация выразила надежду на то, что эта инициатива вдохновит другие делегации на то, чтобы внести на рассмотрение

дополнительные предложения, которые позволят Комитету достичь согласия по вопросу о программе работ на основании предметных идей в ходе следующей сессии. Говоря о ЦУР, делегация обратилась к инициативе ВОИС по установлению прямой связи между задачами ЦУР и ожидаемыми результатами в бюджете Организации. Это позитивный шаг в правильном направлении. Делегация вновь заявила о своей неизменной поддержке предложения Африканской группы о международной конференции по ИС и развитию. Достигнут прогресс в сфере преодоления разрыва между различными точками зрения. Это позволяет надеяться на то, что на следующей сессии, возможно, будет наконец достигнуто согласие. Задача интеграции аспекта развития в деятельности ВОИС не может быть решена одной страной или группой стран. Она может быть решена лишь совместно всеми государствами-членами и в интересах всех государств-членов. Авторитет системы ИС и ее более широкое принятие в качестве важного инструмента содействия инновациям, творчеству и развитию зависят от сбалансированного подхода, который включает в себя точки зрения всех государств-членов.

429. Представитель Программы в области здравоохранения и окружающей среды (НЕР) заявил, что вопросы ИС и развития носят сквозной характер. Для понимания связей между ИС и развитием требуются согласованный подход и вовлеченность различных заинтересованных сторон. В свете вновь возникающих вопросов в данной сфере представитель призвал государства-члены дать положительный ответ на предложение Африканской группы об организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Постоянные коммуникации со всеми заинтересованными сторонами позволят Комитету и ВОИС принять всеохватные решения для того, чтобы обеспечить наличие повестки дня в интересах действенного развития.

430. Председатель заострил внимание на том, что Комитет продолжает достигать прогресса в отношении реализации ПДР. Комитет приветствует предложение делегации Бразилии о темах, которые могли бы рассматриваться в рамках нового пункта повестки дня, касающегося ИС и развития. Комитет также рассмотрел важную тему о передаче технологии. Он принял к сведению деятельность, которую ВОИС осуществляет в сотрудничестве с внешними партнерами по данному вопросу. Комитет также рассмотрел вопрос о том, каким образом могут рассматриваться ЦУР в ходе последующих сессий, в том числе запрос о включении в повестку дня постоянного пункта. Он был рассмотрен в ходе неофициальной сессии. Кроме того, Комитет согласился продолжить обсуждение предложения Африканской группы об организации международной конференции по ИС и развитию на двухлетней основе. Комитет также принял к сведению прогресс, достигнутый в сфере реализации проектов ПДР. Председатель подчеркнул, что он попытался учесть все различные точки зрения для того, чтобы продвигать вперед работу Комитета.

431. Председатель и государства-члены поблагодарили всех за участие и работу в ходе сессии.

[Приложение следует]

**LISTE DES PARTICIPANTS/
LIST OF PARTICIPANTS**

I. ÉTATS/STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)/(in the alphabetical order of the names in French of the States)

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Michael MAFU (Mr.), Legal Adviser, Ministry of Trade and Industry, Pretoria

ALGÉRIE/ALGERIA

Sami BENCHEIKH EL HOCINE (M.), directeur général, Office national des droits d'auteur et droits voisins (ONDA), Ministère de la culture, Alger

Baya OULEBSIR (Mme), chef, Département des droits voisins, Office national des droits d'auteur et droits voisins (ONDA), Ministère de la culture, Alger

Fayssal ALLEK (M.), premier secrétaire, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE/GERMANY

Carl-Christian ZWICKEL (Mr.), Staff Counsel, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Berlin

Jan POEPEL (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ANGOLA

Augusto Sebastião MIRANDA (Mr.), Patent Examiner, Angolan Institute of Industrial Property, Ministry of Industry, Luanda

Alberto Samy GUIMARÃES (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Fahad ALHARBI (Mr.), Director, Administrative Support Department, Saudi Patent Office (SPO), King Abdulaziz City for Science and Technology (KACST), Riyadh

Abdulmohsen ALGHAYTHI (Mr.), Advisor, Ministry of Culture and Information, Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

María Inés RODRÍGUEZ (Sra.), Ministro, Misión Permanente, Ginebra

ARMÉNIE/ARMENIA

Lusine MANUKYAN (Ms.), Head, Trademark and Industrial Design Department, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Skye REEVE (Ms.), Assistant Director, International Policy and Cooperation, IP Australia, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Johannes WERNER (Mr.), Head, Department of International Affairs, Austrian Patent Office, Vienna

BAHAMAS

Bernadette BUTLER (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BANGLADESH

Zohra BEGUM (Ms.), Copyright Deputy Registrar, Copyright Office, Ministry of Cultural Affairs, Dhaka

BARBADE/BARBADOS

Dwaine INNIS (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BÉLARUS/BELARUS

Katsiaryna BAIKACHOVA (Ms.), Assistant Director General, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk

BÉNIN/BENIN

Samuel AHOKPA (M.), directeur général par intérim, Bureau béninois du droit d'auteur et des droits voisins (BUBEDRA), Ministère du tourisme et de la culture, Cotonou

Estève Odjoutchoni DEGLA (M.), chef, Service juridique, Agence nationale de la propriété industrielle (ANaPI), Ministère de l'industrie, du commerce et de l'artisanat, Cotonou

Chite Flavien AHOVE (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

BRÉSIL/BRAZIL

Sarah FARIA (Ms.), Foreign Trade Analyst, Ministry of Industry, Foreign Trade and Services, Brasilia

Samo GONÇALVES (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALAM

Mohammad Yusri YAHYA (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

BULGARIE/BULGARIA

Lyudmil KOTETZOV (Mr.), Senior Diplomatic Officer, United Nations and Development Assistance Directorate, Ministry of Foreign Affairs, Sofia

BURUNDI

Flora NDUWINTWARI (Mme), chef de service, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura

Charlotte BAGENZI (Mme), conseillère, Secrétariat permanent, Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura

Seth GASHAKA (M.), conseiller, Département de la propriété industrielle, Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura

Marie Goreth KIMANA (Mme), conseillère, Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme, Bujumbura

CAMEROUN/CAMEROON

Célestin SIETCHOUA DJUITCHOKO (M.), chef, Division des affaires juridiques, Ministère des arts et de la culture, Yaoundé

CANADA

Saïda AOUIDIDI (Ms.), Senior Policy Analyst, Policy and International Relations Office, Canadian Intellectual Property Office, Gatineau

Amélie GOUDREAU (Ms.), Trade Policy Officer, Intellectual Property Trade Policy Division, Global Affairs Canada, Ottawa

Frédérique DELAPRÉE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHILI/CHILE

Alejandra NAVEA (Sra.), Asesora Legal del Departamento de Propiedad Intelectual, Dirección General de Relaciones Económicas, Ministerio de Relaciones Exteriores, Santiago de Chile

CHINE/CHINA

DUAN Yuping (Ms.), Deputy Director General, Copyright Department, National Copyright Administration (NCAC), Beijing

LIU Jian (Mr.), Deputy Director General, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

LI Shuo (Ms.), Program Officer, Planning and Development Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

YANG Ping (Ms.), Project Administrator, International Cooperation Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Beijing

SHENG Hanyu (Ms.), Staff Member, International Cooperation Division, International Cooperation Department, State Administration of Industry and Commerce (SAIC), Beijing

CHYPRE/CYPRUS

Demetris SAMUEL (Mr.), Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Christina TSENTA (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

COLOMBIE/COLOMBIA

Beatriz LONDOÑO (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Juan Carlos GONZÁLEZ (Sr.), Embajador ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Representante Permanente Adjunto ante la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Misión Permanente ante la OMC, Ginebra

Juan Camilo SARETZKI FORERO (Sr.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Manuel Andrés CHACÓN (Sr.), Consejero Comercial, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

COSTA RICA

Elayne WHYTE GÓMEZ (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Luis JIMÉNEZ SANCHO (Sr.), Director General, Dirección General, Registro Nacional, San José

Gaudy CALVO VALERIO (Sra.), Ministro consejero, Misión Permanente, Ginebra

Mariana CASTRO HERNÁNDEZ (Sra.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

Diana MURILLO SOLÍS (Sra.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Kumou MANKONGA (M.), premier secrétaire, Mission permanente, Genève

DANEMARK/DENMARK

Mette Wiuff KORSHOLM (Ms.), Legal Adviser, Danish Patent and Trademark Office, Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup

DJIBOUTI

Omar Mohamed ELMI (M.), directeur général, Office djiboutien de droits d'auteur et droits voisins, Département du droit d'auteur et droits voisins, Ministère des affaires musulmanes, de la culture et de biens, Djibouti

ÉGYPTE/EGYPT

Mohanad ABDELGAWAD (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Diana HASBÚN (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ÉMIRATS ARABES UNIS/UNITED ARAB EMIRATES

Shaima AL-AKEL (Ms.), International Organizations Executive, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

ÉQUATEUR/ECUADOR

Diego AULESTIA VALENCIA (Sr.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Ana Carolina ANDRADE CORDOVEZ (Sra.), Experta Principal, Relaciones Internacionales, Instituto Ecuatoriano de la Propiedad Intelectual (IEPI), Ecuador

Ñusta MALDONADO (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Eduardo ASENSIO LEYVA (Sr.), Subdirector Adjunto, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid

Dulce CAMPOS GARCÍA (Sra.), Jefa de Área, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid

Ana María URRECHA ESPLUGA (Sra.), Consejera Técnica, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Energía y Turismo, Madrid

Marta MILLÁN GONZÁLEZ (Sra.), Técnico Superior, Subdirección General de Propiedad Intelectual, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid

Oriol ESCALAS NOLLA (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

ESTONIE/ESTONIA

Martin JÕGI (Mr.), Adviser, Private Law Division, Ministry of Justice, Tallinn

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Marina LAMM (Ms.), Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria, Virginia

Robert WALLER, Minister Counsellor, Multilateral Economic and Political Affairs, Permanent Mission, Geneva

Yasmine FULENA (Ms.), Intellectual Property Advisor, Permanent Mission, Geneva

Deborah LASHLEY-JOHNSON (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Kristine SCHLEGELMILCH (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

ÉTHIOPIE/ETHIOPIA

Yidnekachew Tekle ALEMU, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE/THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA

Safet EMRULI (Mr.), Director, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje

Simcho SIMJANOVSKI (Mr.), Head, Department of Trademark, Industrial Design and Geographical Indication, State Office of Industrial Property (SOIP), Skopje

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Pavel SPITSYN (Mr.), Director, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Elena KULIKOVA (Ms.), Head of Division, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Moscow

Galina MIKHEEVA (Ms.), Head of Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

GÉORGIE/GEORGIA

Ana GOBECHIA (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva

GHANA

Cynthia ATTUQUAYEFIO (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GRÈCE/GREECE

Christina VALASSOPOULOU (Ms.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Sotiria KECHAGIA (Ms.), Intern, Permanent Mission, Geneva

GUATEMALA

Flor de María GARCÍA DIAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

GUINÉE ÉQUATORIALE/EQUATORIAL GUINEA

Jose Juan NDONG TOM MEKINA (Sr.), Director General, Ciencias Aplicadas, Consejo de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CICTE), Presidencia del Gobierno, Malabo

HAÏTI/HAITI

Georgy DORLEANS (M.), assistant chef de section, Direction du commerce extérieur, Ministère du commerce et de l'industrie, Port-au-Prince

INDE/INDIA

Virander Kumar PAUL (Mr.), Ambassador, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Nirmalya SINHA (Mr.), Deputy Controller of Patents and Designs, Department of Industrial Policy and Promotion, Office of the Controller General of Patents, Designs and Trademarks, Ministry of Commerce and Industry, Kolkata

Sumit SETH (Mr.), First Secretary (Economic Affairs), Permanent Mission, Geneva

Animesh CHOUDHURY (Mr.), Second Secretary (Economic Affairs), Permanent Mission, Geneva

INDONÉSIE/INDONESIA

Danan PURNOMO (Mr.), Executive Secretary, Secretariat, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Ari JULIANO GEMA (Mr.), Deputy Chairman, Intellectual Property Rights Facilitation and Regulation, Indonesian Agency for Creative Economy, Jakarta

Razilu RAZILU (Mr.), Director, Directorate of Information Technology of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Robinson Hasoloan SINAGA (Mr.), Director, Directorate of Intellectual Property Facilitation, Indonesian Agency for Creative Economy, Jakarta

Erni WIDHYASTARI (Ms.), Director, Copyrights and Industrial Designs, Directorate of Copyrights and Industrial Designs, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Immanuel Rano Hasudungan ROHI (Mr.), Deputy Director, Intellectual Property Management, Directorate of Intellectual Property Facilitation, Indonesian Agency for Creative Economy, Jakarta

Agung DAMARSASONGKO (Mr.), Head, Program and Planning Division, Secretariat of Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Eka FRIDAYANTI (Ms.), Head, Bilateral Cooperation Section, Directorate of Cooperation and Empowerment of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Fitria WIBOWO (Ms.), First Secretary, Ministry of Foreign Affairs, Jakarta

Rainy DEWI (Ms.), Chief, Section for Administration, Directorate of Cooperation and Empowerment of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, South Jakarta

Pocut ELIZA (Ms.), Head, Center for Analysis and Evaluation of National Law, National Law Development Agency, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Handi NUGRAHA (Mr.), Head, Section for Inter Non-Government Cooperation and Monitoring Intellectual Property Consultant, Directorate for Cooperation and Empowerment of Intellectual Property, Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Ahmad RIFADI (Mr.), Head, Section of Legal Advocation and Litigation, Directorate of Copyrights and Industrial Designs, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Surahno SURAHNO (Mr.), Head, General Affairs Division, Secretariat of Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Mien USIHEN (Ms.), Head, National Legal Planning Center, National Law Development Agency, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Irni YUSLIANTI (Ms.), Head, International Organization Cooperation Section, Directorate of Cooperation and Empowerment of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta Selatan

Y. Ambeg PARAMARTA (Mr.), Senior Advisor, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

F. Haru TAMTOMO (Mr.), Senior Advisor, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Retno KUSUMA DEWI (Ms.), Senior Staff Officer, Legislation, Institution and Bureaucratic Reformation Sub-Division, Secretariat of Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Bayu SANTOSO (Mr.), Official, Secretariat of Directorate General of Intellectual Property, Ministry of Law and Human Rights, Jakarta

Tyas Dian ANGGRAENI (Ms.), National Law Development Agency, Law Planning Center, Ministry of Law And Human Rights, Jakarta

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Yousef NOURIKIA (Mr.), Legal officer, Legal Department, Ministry of Foreign Affairs, Tehran

Reza DEGHANI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRLANDE/IRELAND

Michael GAFFEY (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Declan MORRIN (Mr.), Director, Intellectual Property, Department of Business, Enterprise and Innovation, Dublin

ISRAËL/ISRAEL

Yehudit GALILEE METZER (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Dan ZAFRIR (Ms.), Advisor, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Matteo EVANGELISTA (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Claudio DEL NOBLETTO (Mr.), Intern, Permanent Mission, Geneva

JAMAÏQUE/JAMAICA

Marcus GOFFE (Mr.), Deputy Director, Legal Counsel, Jamaica Intellectual Property Office (JIPO), Ministry of Industry, Commerce, Agriculture and Fisheries, Kingston

JAPON/JAPAN

Yukio ONO (Mr.), Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office, Tokyo

Hiroki UEJIMA (Mr.), Deputy Director, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office, Tokyo

Yumi SATO (Ms.), Administrative Officer, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office, Tokyo

Kenji SAITO (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

KENYA

Alfred TABU (Mr.), Director General, Agriculture and Food Authority (AFA), Nairobi

Morara J. George NYAKWEBA (Mr.), Chief Legal Counsel, Kenya Copyright Board, Nairobi

Janet Martha KISIO (Ms.), Senior Patent Examiner, Department of Patents, Kenya Industrial Property Institute (KIPI), Ministry of Industry, Trade and Cooperatives, Nairobi

Enock MATTE (Mr.), Senior Public Relations Officer, Communication, Agriculture and Food Authority (AFA), Nairobi

LESOTHO

Moeketsi Daniel PALIME (Mr.), Chief Industrial Property Counsel, Registrar General's Office, Ministry of Law and Constitutional Affairs, Maseru

LITUANIE/LITHUANIA

Renata RINKAUSKIENE (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

MALAISIE/MALAYSIA

Priscilla Ann YAP (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

MALI

Amadou Opa THIAM (M.), ministre conseiller, Mission permanente, Genève

MAROC/MOROCCO

Ismail MENKARI (M.), directeur général, Bureau marocain de droit d'auteur (BMDA), Ministère de la culture et de la communication, Rabat

MEXIQUE/MEXICO

Socorro FLORES LIERA (Sra.), Embajadora, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Juan Raúl HEREDIA ACOSTA (Sr.), Embajador, Representante Permanente Alterno, Misión Permanente, Ginebra

Mónica VILLELA GROBET (Sra.), Directora General Adjunta, Servicios de Apoyo, Secretaría de Economía, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Alma Elena DOMÍNGUEZ BATISTA (Sra.), Directora Divisional de Oficinas Regionales, Secretaría de Economía, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

María del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Laura Cristina SÁNCHEZ VILLICAÑA (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Secretaría de Economía, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

MOZAMBIQUE

Honório Francisco Ernesto CUMBI (Mr.), Head, Management of Industrial Property Rights Division, Industrial Property Rights Managements, Industrial Property Institute, Ministry of Industry and Commerce, Maputo

Virla Cuca João BARROS (Ms.), Legal Adviser, Legal Department, Industrial Property Institute, Ministry of Industry and Commerce, Maputo

NICARAGUA

Hernán ESTRADA ROMÁN (Sr.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Ginebra

Nohelia Carolina VARGAS IDÍQUEZ (Sra.), Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

NIGER

Lasse DIDIER SEWA (M.), deuxième conseiller, Mission permanente, Genève

NIGÉRIA/NIGERIA

William AMUGA (Mr.), Registrar, Trade Marks, Patents and Designs Registry, Federal Ministry of Industry, Trade and Investment, Abuja

Benaoyagha OKOYEN (Mr.), Minister, Permanent Mission, Geneva

OMAN

Mohamed AL MARDHOOF AL SAADI (Mr.), Head, International Organizations Department, Ministry of Commerce and Industry, Muscat

Mohammed AL BALUSHI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

OUGANDA/UGANDA

George TEBAGANA (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

PAKISTAN

Zunaira LATIF (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

PARAGUAY

Claudia SANABRIA (Sra.), Secretaria General, Departamento de Secretaria General, Dirección Nacional de Propiedad Intelectual (DINAPI), Asunción

PHILIPPINES

Jayroma BAYOTAS (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

Arnel TALISAYON (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

POLOGNE/POLAND

Agnieszka HARDEJ-JANUSZEK (Ms.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

PORTUGAL

João PINA DE MORAIS (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

QATAR

Amna AL-KUWARI (Ms.), Commercial Attaché, Office of the State of Qatar to the World Trade Organization (WTO), Geneva

RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE/SYRIAN ARAB REPUBLIC

Yasser SAADA (Mr.), Head, International Treaty Section, Directorate of Industrial and Commercial Property Protection, Ministry of Internal Trade and Consumer Protection, Damascus

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

SHIN Jung Ok (Ms.), Deputy Director, Multilateral Affairs Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

YANG Dae Gyeong (Mr.), Assistant Director, Multilateral Affairs Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

JUNG Dae Soon (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

NHO Yu-Kyong (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Svetlana MUNTEANU (Ms.), Counsellor of the Director General, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Ysset ROMÁN (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

KIM Tu Man (Mr.), Director General, Invention Office, Pyongyang

PANG Hak Chol (Mr.), Director, Division for International Cooperation and External Affairs, Invention Office, Pyongyang

JONG Myong Hak (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Evžen MARTÍNEK (Mr.), Lawyer, International Department, Industrial Property Office, Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Mitrița HAHUE (Ms.), Deputy Director General, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Viorica DUCA (Ms.), Legal Expert, International Cooperation and European Affairs Division, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Francis ROODT (Mr.), Senior Policy Advisor, International Policy, UK IPO, London

SÉNÉGAL/SENEGAL

Ibrahima DIOP (M.), secrétaire général, Agence sénégalaise pour la propriété industrielle et l'innovation technologique (ASPIT), Ministère de l'industrie et des mines, Dakar

Abdoul Aziz DIENG (M.), conseiller technique, Ministère de la culture, Dakar

Lamine Ka MBAYE (M.), premier secrétaire, Mission permanente, Genève

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Anton FRIC (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SOUDAN/SUDAN

Mohammed MIRGANI OSMAN IBRAHIM (Mr.), Legal Advisor, Registrar General of Intellectual Property Department, Ministry of Justice, Khartoum

Azza Mohammed Abdalla HASSAN (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

SRI LANKA

Ravinatha ARYASINGHA (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Samantha JAYASURIYA (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Shashika SOMERATHNE (Ms.), Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Mafusa LAFIR (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Dulmini DAHANAYAKE (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

SUISSE/SWITZERLAND

Olga ALLEMANN (Mme), coordinateur de projet, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Reynald VEILLARD (M.), conseiller, Mission permanente de la Suisse auprès de l'Office des Nations Unies et des autres organisations internationales, Genève

Ekaterina TRUFAKINA (Mme), stagiaire internationale, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

TUNISIE/TUNISIA

Walid DOUDECH (M.), ambassadeur, représentant permanent, Mission permanente, Genève

Holla BACHTOBI (Mme), directeur général, Direction générale des organisations et conférences internationales (DGOICI), Ministère des affaires étrangères, Tunis

Sami NAGGA (Mr.), Ministre, Mission permanente, Genève

TURKMÉNISTAN/TURKMENISTAN

Menli CHOTBAYEVA (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

TURQUIE/TURKEY

Tamer AYAR (Mr.), Head, European Union and International Relations Department, Turkish Patent and Trademark Office, Ankara

Ismail GÜMÜŞ (Mr.), Senior Expert, European Union and International Relations Department, Turkish Patent and Trademark Office, Ankara

Ahmet Yener KOCAK (Mr.), Expert, Directorate General for Copyright, Ministry of Culture and Tourism, Ankara

UKRAINE

Andrew KUDIN (Mr.), General Director, Ministry of Economic Development and Trade, State Enterprise "Ukrainian Intellectual Property Institute" (Ukrpatent), Kyiv

Hennadii LUKOVKIN (Mr.), Director, Information Technologies, Ministry of Economic Development and Trade, State Enterprise "Ukrainian Intellectual Property Institute" (Ukrpatent), Kyiv

Sergii TORIANIK (Mr.), Deputy Head, Department of Examination of Applications for Inventions, Utility Models and Topographies of Integrated Circuits, Ministry of Economic Development and Trade, State Enterprise "Ukrainian Intellectual Property Institute" (Ukrpatent), Kyiv

VÉNÉZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)/VENEZUELA (BOLIVARIAN
REPUBLIC OF)

Jesús FERNÁNDEZ (Sr.), Director, Asesoría Jurídica, Servicio Autónomo de la Propiedad Intelectual (SAPI), Ministerio del Poder Popular de Economía y Finanzas, Caracas

Genoveva CAMPOS DE MAZZONE (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

VIET NAM

LE Ngoc Lam (Mr.), Deputy Director General, National Office of Intellectual Property (NOIP), Ministry of Science and Technology, Hanoi

ZIMBABWE

Kudakwashe MUGWAGWA (Mr.), Law Officer, Policy and Legal Research, Ministry of Justice, Legal and Parliamentary Affairs, Harare

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

PALESTINE

Ali THOUQAN (Mr.), Expert, Registered Trademark, Intellectual Property General Directorate, Ministry of National Economy, Ramallah

III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

CENTRE SUD (CS)/SOUTH CENTRE (SC)

Viviana MUÑOZ TELLEZ (Ms.), Coordinator, Development, Innovation and Intellectual Property Programme, Geneva

Mirza ALAS PORTILLO (Ms.), Research Associate, Development, Innovation and Intellectual Property Programme, Geneva

Nirmalya SYAM (Mr.), Programme Officer, Development, Innovation and Intellectual Property Programme, Geneva

COMMISSION EUROPÉENNE (CE)/EUROPEAN COMMISSION (EC)

Krisztina KOVACS (Ms.), Policy Officer, Brussels

LIGUE DES ÉTATS ARABES (LAS)/LEAGUE OF ARAB STATES (LAS)

Maha BAKHIT (Mme), directrice, Propriété intellectuelle et compétitivité, Secrétariat général, Le Caire

Ali CHAROUIE (M.), expert, Délégation permanente, Genève

L'UNION AFRICAINE (UA)/AFRICAN UNION (AU)

Josseline NEMGNE NOKAM (Ms.), Expert, Geneva

OFFICE DES BREVETS DU CONSEIL DE COOPÉRATION DES ÉTATS ARABES DU GOLFE (CCG)/PATENT OFFICE OF THE COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF (GCC PATENT OFFICE)

Fatima ALDOMIRI (Ms.), Senior Specialist of Report and Following up, Riyadh

Wajd ALMONEEF (Ms.), International Relations Officer, International Relations Development, Riyadh

ORGANISATION DE COOPÉRATION ISLAMIQUE (OCI)/ORGANIZATION OF ISLAMIC COOPERATION (OIC)

Nassima BAGHLI (Ms.), Ambassador, Permanent Observer, Permanent Delegation, Geneva

Halim GRABUS (Mr.), Counsellor, Permanent Observer, Permanent Delegation, Geneva

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO)/FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)

Ahmad MUKHTAR (Mr.), Economist, Liaison Office, Geneva

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT ORGANIZATION (EAPO)

Oleg RUDNIKOV (Mr.), Chief Accountant, Accounting Division, Finance, Accounting and Budget Planning Department, Moscow

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Alessia VOLPE (Ms.), Coordinator, International Cooperation, Munich

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE (OIF)

Antoine BARBRY (M.), conseiller, Genève

Lorick Stéphane MOUBACKA MOUBACKA (M.), assistant de coopération pour les questions économiques et de développement, Genève

Thomas JOIE (M.), stagiaire, Genève

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)/WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Peter BEYER (Mr.), Senior Advisor, Essential Medicine and Health Products, Geneva

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

WU Xiaoping (Ms.), Counsellor, Intellectual Property Division, Geneva

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

Christopher KIIGE (Mr.), Director, Intellectual Property, Harare

Ahmed IBRAHIM (Mr.), Senior Examiner, Electronics, Harare

UNION ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE OUEST-AFRICAINE (UEMOA)/WEST AFRICAN ECONOMIC AND MONETARY UNION (WAEMU)

Iba Mar OULARE (M.), délégué permanent, Délégation permanente, Genève

Koffi Addoh GNAKADJA (M.), conseiller, Délégation permanente, Genève

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Oliver HALL ALLEN (Mr.), Minister Counsellor, Permanent Delegation, Geneva

Alice PAROLI (Ms.), Intern, Permanent Delegation, Geneva

IV. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association européenne des étudiants en droit (ELSA International)/European Law Students' Association (ELSA International)

Dominika ŁYSIEN (Ms.), Head, Brussels
Gökçe ERDİL (Ms.), Delegate, Brussels
Amud MOALIM (Ms.), Delegate, Brussels
Ella SCHRÖDER (Ms.), Delegate, Brussels
Victor VAN DE WIELE (Mr.), Delegate, Brussels

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Sanaz JAVADI (Ms.), Observer, Zurich

Association latino-américaine des industries pharmaceutiques (ALIFAR)/Latin American Association of Pharmaceutical Industries (ALIFAR)

Luis Mariano GENOVESI (Sr.), Asesor, Buenos Aires

Centre international d'investissement (CII)

Andrei GENERALOV (Mr.), President, Geneva
Olga GENERALOVA-KUTUZOVA (Ms.), General Secretary, Geneva
Sergey LESIN (Mr.), Member of the Board, Geneva

Comité consultatif mondial des amis (CCMA)/Friends World Committee for Consultation (FWCC)

Susan H. BRAGDON (Ms.), Program Representative, Geneva

CropLife International/CropLife International (CROPLIFE)

Tatjana SACHSE (Ms.), Legal adviser, Geneva

Fédération internationale de la vidéo (IVF)/International Video Federation (IVF)

Benoît MULLER (Mr.), Advisor, Geneva

Health and Environment Program (HEP)

Madeleine SCHERB (Ms.), President, Geneva

Independent Film and Television Alliance (I.F.T.A)

Vera CASTANHEIRA (Ms.), Legal Advisor, Los Angeles, United States of America

Médecins Sans Frontières (MSF)

HU Yuanqiong (Ms.), Senior Legal and Policy Advisor, Geneva
Fiona NICHOLSON (Ms.), Legal and Policy Intern, Geneva

Medicines for Africa

Lenias HWENDA (Ms.), Representative, Geneva

Third World Network Berhad (TWN)

Gopakumar KAPPOORI (Mr.), Legal Advisor, New Delhi
Sangeeta SHASHIKANT (Ms.), Legal Advisor, Geneva

V. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Walid DOUDECH (M./Mr.) (Tunisie/Tunisia)
Vice-Président par intérim/Acting Vice Chair: Zunaira LATIF (Mme/Ms.) (Pakistan)
Secrétaire/Secretary: Irfan BALOCH (M./Mr.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Francis GURRY (M./Mr.), directeur général/Director General

Mario MATUS (M./Mr.), vice-directeur général/Deputy Director General

Irfan BALOCH (M./Mr.), secrétaire du Comité du développement et de la propriété intellectuelle (CDIP) et directeur, Division de la coordination du Plan d'action pour le développement/Secretary to the Committee on Development and Intellectual Property (CDIP) and Director, Development Agenda Coordination Division

Georges GHANDOUR (M./Mr.), administrateur principal de programme, Division de la coordination du Plan d'action pour le développement/Senior Program Officer, Development Agenda Coordination Division

Maria Daniela LIZARZABURU AGUILAR (Mme/Ms.), administratrice adjointe chargée de l'appui au programme, Division de la coordination du Plan d'action pour le développement/Associate Program Support Officer, Development Agenda Coordination Division

Mihaela CERBARI (Mme/Ms.), administratrice adjointe chargée de l'appui au programme, Division de la coordination du Plan d'action pour le développement/Associate Program Support Officer, Development Agenda Coordination Division

[Конец приложения и документа]